

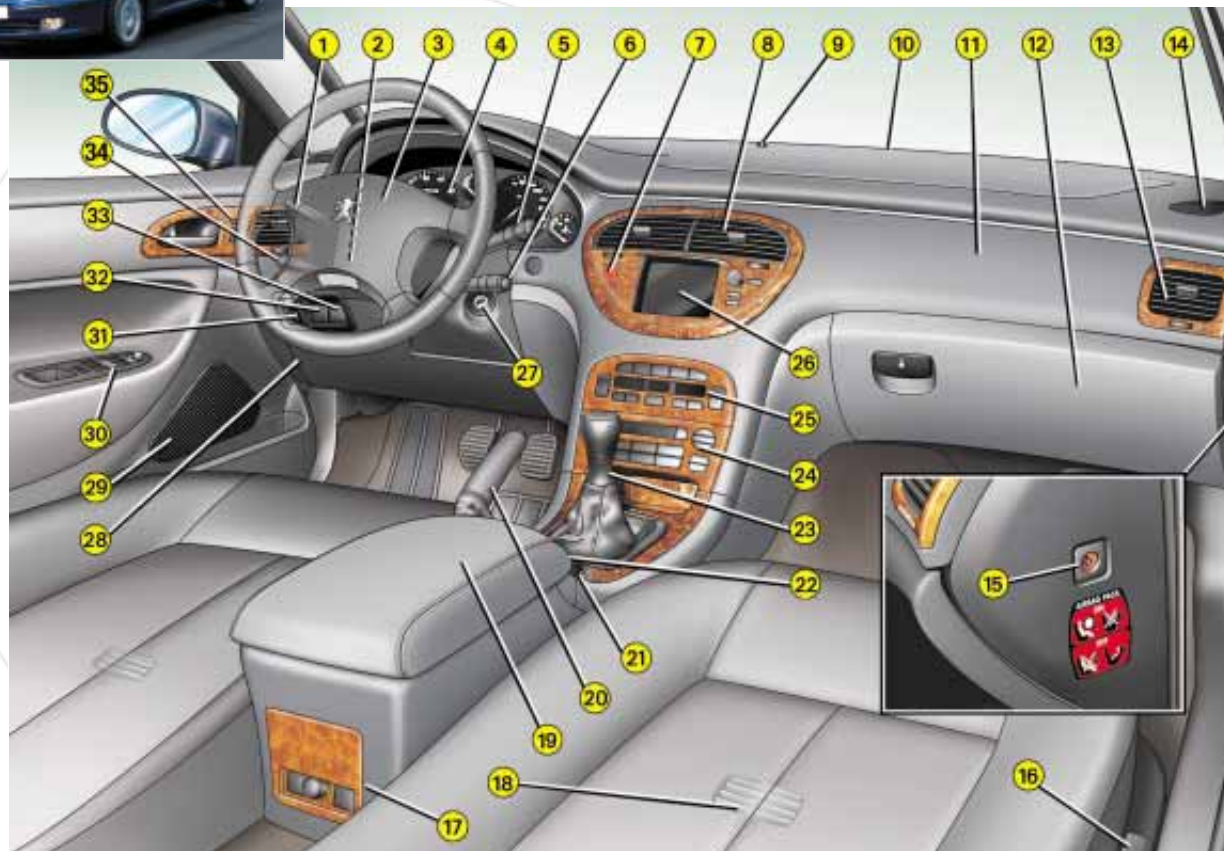


**607**





# SU **607** EN UNA OJEADA





- 1 - Mando de luces, intermitentes.
- 2 - Reglaje del volante.
- 3 - Airbag frontal del conductor.  
- Bocina.
- 4 - Combinado.
- 5 - Mando de limpiaparabrisas / lavaparabrisas.  
- Mando del ordenador de a bordo.
- 6 - Mando del autorradio.
- 7 - Mando de la señal de emergencia.
- 8 - Aireadores centrales orientables de aire acondicionado / ventilación y reglaje del caudal de aire.
- 9 - Captador de insolación / luminosidad.
- 10 - Difusores de desempañado parabrisas.
- 11 - Airbag frontal pasajero.
- 12 - Guantero.
- 13 - Aireador lateral orientable de aire acondicionado / ventilación y reglaje del caudal de aire.
- 14 - Difusores de desempañado luna de puerta.
- 15 - Mando de neutralización del airbag pasajero.
- 16 - Mandos de calefacción de los asientos delanteros.
- 17 - Cenicero trasero.  
- Encendedor de cigarrillos trasero.  
- Mandos de calefacción de los asientos traseros.
- 18 - Difusores de aire acondicionado hacia los pies de los pasajeros traseros.
- 19 - Reposabrazos de doble posición y con compartimentos.
- 20 - Freno de mano.
- 21 - Mando de suspensión con gestión electrónica.  
- Mando de bloqueo de las puertas y del maletero.  
- Mando de apertura del techo corredizo.  
- Mando de la persiana trasera.
- 22 - Cenicero delantero.  
- Encendedor de cigarrillos delantero.
- 23 - Palanca de cambios.
- 24 - Autorradio RM2 o autorradio/teléfono RT2 con botón de llamada PEUGEOT.
- 25 - Mandos del aire acondicionado.
- 26 - Pantalla multifunción.
- 27 - Antirrobo, contacto y arranque.
- 28 - Caja de fusibles.
- 29 - Emplazamiento altavoces.
- 30 - Mandos de los retrovisores.  
- Mandos de los elevalunas eléctricos.  
- Mando de bloqueo de los elevalunas eléctricos traseros.
- 31 - Reglaje en altura de los faros.
- 32 - Mando de neutralización ESP.
- 33 - Botón de alarma.
- 34 - Mando del regulador de velocidad.
- 35 - Mandos de memorización de los reglajes de los asientos delanteros y de los retrovisores exteriores.



# SU 607 EN UNA OJEADA

## LA LLAVE CON TELEMANDO

La llave permite, desde la puerta conductor, el bloqueo o desbloqueo de las puertas, del maletero y de la tapa de carburante así como el abatimiento y despliegue de los retrovisores exteriores.

El telemando integrado en la llave, asegura la misma función pero a distancia.

### Bloqueo con la llave con telemando

☞ Pulse el botón **A**.

Se visualiza por la iluminación fija de los intermitentes durante dos segundos aproximadamente.

### Desbloqueo con la llave con telemando

☞ Pulse el botón **B**.

Se visualiza por el parpadeo rápido de los intermitentes.

*Vehículo desbloqueado, la apertura del maletero se efectúa con el botón-pulsador eléctrico situado en la parte trasera derecha, en el "cero" del monograma.*

### Apertura del maletero con la llave con telemando

☞ De un impulso largo en el botón **C**.

### Olvido de la llave en el antirrobo

El olvido de la llave en el antirrobo de dirección está señalado por un avisador sonoro a la apertura de la puerta conductor.

### Localización del vehículo

Para localizar su vehículo en un parking, pulse el botón **A**; las luces de techo se encienden y los intermitentes parpadean durante veinte segundos aproximadamente.

### Posición de conducción memorizada por la llave con telemando

Al bloqueo de las puertas, la llave con telemando memoriza la posición del asiento del conductor y de los retrovisores exteriores.

### Cada llave con telemando memoriza un reglaje específico.

*Al desbloqueo de las puertas, el asiento del conductor y los retrovisores exteriores recobran la posición que ha memorizado con la llave con telemando, en el caso de que ésta haya sido modificada entre tanto.*

**Observación :** Evite manipular los botones de su telemando cuando esté fuera del alcance de su vehículo, ya que correría el riesgo de dejarlo inoperante. En tal caso, habría que proceder a una reinicialización.

### Super bloqueo

*Deja inoperantes los mandos exteriores e interiores de las puertas, y permite el cierre automático de las lunas y del techo corredizo.*

Con la llave :

☞ Bloquee el vehículo y mantenga la llave en posición de bloqueo durante un segundo aproximadamente.

Con el telemando integrado en la llave :

☞ Pulse el botón **A** para bloquear el vehículo (los intermitentes se encienden en posición fija durante dos segundos aproximadamente),

☞ En los cinco segundos, pulse por segunda vez el botón **A**, para el superbloqueo del vehículo (los intermitentes permanecen fijos durante dos segundos aproximadamente).

## EL ARRANQUE

### Posición STOP :

El contacto está quitado.

### 1ª muesca, posición Accesorios :

El contacto está quitado pero los accesorios pueden funcionar.

### 2ª muesca, posición Marcha :

El contacto está puesto.

### Posición Arranque :

El motor de arranque está accionado.



### Arranque de un motor Diesel.



Si la temperatura es suficiente, el testigo no se enciende y puede arrancar sin esperar.

Si el testigo se enciende, espere a que se apague antes de accionar el arranque.

Si se cala el motor, es necesario poner la llave nuevamente en la posición "STOP" antes de volver a arrancar.

## CHECK (autotest del vehículo)

### Check automático

Contacto puesto (2ª muesca de la llave)



Si no se ha detectado ninguna disfunción, el testigo OK sale señalado al cabo de 2 segundos en la pantalla del combinado, en la ausencia de testigos de estado de las funciones del vehículo, sino saldrá señalado tras ellos.

Si se ha detectado una disfunción "menor", el testigo de alerta de la función que falla aparece en la pantalla del combinado, así como ciertos testigos de estado de las funciones del vehículo, y a continuación el testigo OK.

Si se detecta una disfunción "mayor", el testigo asociado sale señalado en la pantalla del combinado, así como, eventualmente, ciertos testigos de estado de las funciones del vehículo. El testigo OK no sale señalado. **No arranque su vehículo.** Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

A continuación, si el airbag pasajero está neutralizado, el testigo asociado saldrá señalado.

Motor en marcha o el vehículo circulando, la pantalla del combinado muestra temporalmente :

- Los testigos de las alertas, cuando éstas sobrevienen,
- Los testigos de estado de las funciones del vehículo cuando sobreviene un cambio.



La iluminación de ciertos testigos va acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

### Check manual.

☞ Pulse el botón "CHECK" del combinado.

*Esta función permite conocer, en todo momento (llave en posición accesorios, contacto puesto, motor en marcha o vehículo circulando) :*

- las alertas presentes,
- el estado de las funciones que se pueden activar y neutralizar (limpiaparabrisas, iluminación automática de las luces, regulador de velocidad, neutralización del airbag del pasajero, etc).

Los testigos asociados salen señalados sucesivamente en la pantalla del combinado.

Si sobreviene una alerta o un cambio de estado durante el modo **CHECK**, el o los testigos correspondientes saldrán señalados sucesivamente al final de este modo.



*No deje nunca el motor en marcha en un local cerrado.*

*No realice ninguna modificación en el antirrobo de dirección.*

# SU 607 EN UNA OJEADA



## LOS MANDOS EN EL VOLANTE

### LUCES

Luces delanteras y traseras (anillo A)



Luces apagadas.



Luces de posición.



Luces de cruce /  
Luces de carretera.

### Iluminación automática de las luces

Se efectúa en caso de poca luminosidad, así como en caso de funcionamiento continuo de los limpiaparabrisas, y se para cuando la luminosidad vuelve a ser suficiente o los limpiaparabrisas se paran.

Para activar o neutralizar la función, ponga la llave en posición accesorios (1ª muesca), ponga el mando de luces en posición 0 y pulse más de dos segundos en su extremidad.

No tape el captador de insolación / luminosidad situado en el centro del panel de instrumentos. Sirve para regular la climatización, la iluminación automática de las luces y el reglaje automático de la luminosidad del cuadro de instrumentos.

### Faros delanteros antiniebla / Luces traseras antiniebla (anillo B)



Faros delanteros  
antiniebla.



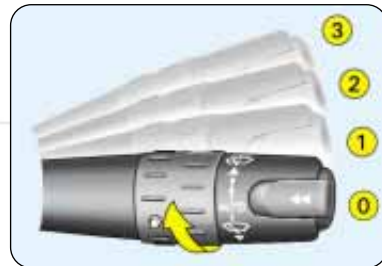
Posición estable del  
anillo de impulso.



Luces traseras  
antiniebla.

### Luces de estacionamiento

Para encender las luces de estacionamiento del lado de la circulación, con el motor parado, ponga el mando de los intermitentes hacia el lado de la circulación.



### LIMPIAPARABRISAS

- 3 Barrido rápido
- 2 Barrido normal
- 1 Barrido con cadencia automática
- 0 Parada

### Barrido con cadencia automática

En la posición 1, el sistema adapta automáticamente la cadencia de barrido según la intensidad de la lluvia.

**Cuando el contacto ha estado quitado más de un minuto y el mando estaba en una posición de barrido, es necesario volver a reactivar esta función.**

Para ello, desplace el mando hacia una posición cualquiera y después suéltelo en la posición deseada.



## LOS ELEVACIONES ELÉCTRICAS

- 1 - Elevación eléctrico conductor.
- 2 - Elevación eléctrico pasajero.
- 3 - Elevación eléctrico trasero derecho.
- 4 - Elevación eléctrico trasero izquierdo.
- 5 - Neutralización de los mandos elevación eléctricos situados en las plazas traseras.

### Modo manual :

- ☞ Pulse en el interruptor o tire de él, sin sobrepasar el punto de resistencia. La luna se detiene cuando suelta el interruptor.

### Modo automático :

- ☞ Pulse en el interruptor o tire de él, sobrepasando el punto de resistencia. Un sólo impulso abre o cierra completamente la luna.

**Antipinzamiento :** Cuando la luna sube y encuentra un obstáculo, se detiene y baja.

## LOS RETROVISORES ELÉCTRICOS

- ☞ Gire el mando 6, hacia la izquierda o hacia la derecha, para seleccionar el retrovisor que desea regular.
- ☞ Mueva el mando en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.

Durante el estacionamiento, los retrovisores se pueden abatir manual, eléctricamente con la ayuda del botón 6 o automáticamente, en el momento de efectuar el bloqueo del vehículo.



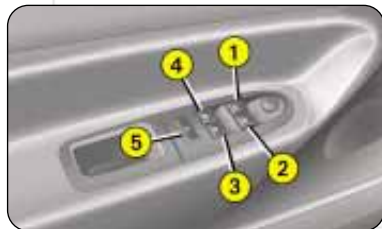
116



117



119



## REGLAJE EN ALTURA Y PROFUNDIDAD DEL VOLANTE

- ☞ Tire el mando A para desbloquear el volante.
- ☞ Ajuste la altura y la profundidad del volante.
- ☞ Bloquee tirando a fondo del mando A.



# SU 607 EN UNA OJEADA

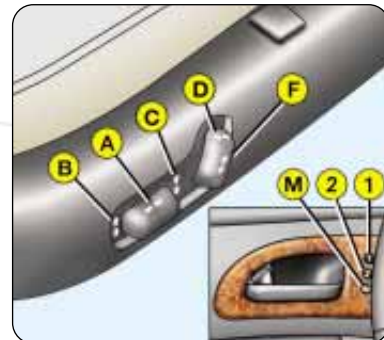
## LOS ASIENTOS

### Asientos delanteros con reglaje manual

- 1 - Reglaje longitudinal.
- 2 - Reglaje de la inclinación del asiento\*.
- 3 - Reglaje en altura del asiento\*.
- 4 - Reglaje de la inclinación del respaldo.
- 5 - Reglaje lumbar\*.
- 6 - Reglaje en altura y en inclinación del reposacabezas (presione la uñeta para bajarlo).

\* Únicamente asiento del conductor.

93



### Asientos delanteros con reglaje eléctrico.

- A - Reglaje longitudinal.
- B - Reglaje de la inclinación del asiento.
- C - Reglaje en altura.
- D - Reglaje de la inclinación del respaldo.
- E - Reglaje lumbar.
- F - Reglaje en altura del reposacabezas.
- M - Memorización de los reglajes.

☞ Ponga el contacto y regule el asiento y los retrovisores.

☞ Pulse la tecla "M" y a continuación la "1", primera posición, o la "2", segunda posición, antes de que hayan pasado 4 segundos.

- 1 - Recuperación de la primera posición.
- 2 - Recuperación de la segunda posición.

94





## LA AYUDA AL ESTACIONAMIENTO TRASERO

*Este sistema instalado en el paragolpes trasero, detecta cualquier obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera, acera, ...) que se encuentre detrás del vehículo.*

### Puesta en funcionamiento.

Motor en marcha, el sistema se activa en cuanto se mete la marcha atrás; una señal sonora (bip) avisa que el sistema está activo.

La información de proximidad se da por medio de una señal sonora, compuesta por bips cada vez más rápidos cuanto más cerca se encuentra el vehículo del obstáculo.

Cuando la distancia entre la "parte trasera del vehículo / obstáculo" es inferior a 25 centímetros aproximadamente, la señal sonora es continua.

☞ Pase a punto muerto, el sistema se vuelve inactivo.

129

## LA DETECCIÓN DE SUB-INFLADO DE LOS NEUMÁTICOS

*Unos captadores controlan la presión de los neumáticos al circular y ponen en funcionamiento una alerta en caso de disfuncionamiento (velocidad superior a 25 km/h).*

### Rueda desinflada



Cuando este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y del mensaje "**Presión neumático(s) insuficiente**", proceda a controlar la presión de sus neumáticos lo antes posible.

### Rueda pinchada



La iluminación de este testigo, acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Rueda(s) pinchada(s) detectada(s)**", va acompañada de la iluminación del testigo **STOP**.

Deténgase inmediatamente evitando cualquier maniobra brusca con el volante y los frenos.

Cambie la rueda dañada (pinchada o muy desinflada) y haga que le controlen la presión de las ruedas lo antes posible.

**Observación :** si la rueda dañada se almacena temporalmente en el maletero, volverá a emitir de nuevo este mensaje para recordar la necesidad de su reparación, lo que impedirá que se señale otra alerta del mismo tipo.



### Captador(es) no detectado(s).



La iluminación de este testigo, acompañada de una señal sonora y del mensaje "**X captador(es) de presión neumático ausente(s)**" indica que una (o varias) rueda no se detectan.

Consulte con un Punto de Servicio PEUGEOT para sustituir el (los) captador(es), con fallo(s).

**Atención :** este mensaje también sale señalado cuando una de las ruedas se encuentra alejada del vehículo (en reparación), o durante el montaje de una rueda que no esté equipada con este captador (ruedas de invierno).

**Este sistema no le exige de controlar con regularidad la presión de los neumáticos.**

140



# SU 607 EN UNA OJEADA

## LA CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA "TIPTRONIC-System PORSCHE"

La caja **automática** de cuatro velocidades ofrece, el confort del **automatismo integral**, enriquecido con un programa **deportivo** y un programa **nieve**, o el placer del **paso manual** de las velocidades.

### Parrilla de selección de las funciones

➤ Desplace la palanca por la parrilla para seleccionar cualquiera de las funciones.

Una vez seleccionada, el testigo de la función aparece en la pantalla del combinado.



**S** : Programa deportivo.

❄ : Programa nieve.

**Park (parking)** : para **inmovilizar** el vehículo y para poner en **marcha el motor**, freno de mano echado o quitado.

**Reverse (marcha atrás)** : para efectuar una **marcha atrás** (seleccione esta función, vehículo parado, motor al ralentí).

**Neutral (punto muerto)** : para **poner en marcha el motor** y para **estacionar**, freno de mano echado.

**Observación** : Si estando circulando, se mete la posición **N** por inadvertencia, dejar que el motor vuelva al ralentí antes de meter la función **D** para acelerar.

**Drive (conducción)** : para **circular**, en modo automático.

**Manual (manual)** : para **circular**, en modo manual.

### Paso manual de las **cuatro velocidades** :

➤ Empuje la palanca hacia el signo **+** para pasar a la velocidad superior y tire de la palanca hacia el signo **-** para pasar a la velocidad inferior.

**Observación** : Los programas **S** (deportivo) y ❄ (nieve) no son operantes en funcionamiento manual.

### Arranque del vehículo

Motor en marcha, para arrancar el vehículo a partir de la posición **P** :

➤ **Pise imperativamente el pedal de freno para salir de la posición P,**

➤ Seleccione la función **R, D o M**, después suelte de manera progresiva la presión ejercida en el pedal de freno; el vehículo se pone en marcha inmediatamente.

Igualmente puede arrancar a partir de la función **N** :

➤ Quite el freno de mano, pie pisando el pedal de freno,

➤ Seleccione la función **R, D o M**, después suelte de manera progresiva la presión ejercida en el pedal de freno. El vehículo se pone en marcha inmediatamente.

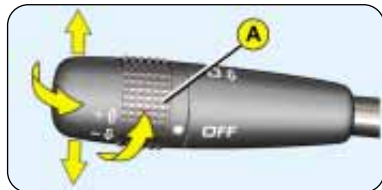
### ATENCIÓN

Cuando el motor gira al ralentí, frenos quitados, si la función **R, D o M** está seleccionada, el vehículo se desplaza, aunque no pise el pedal del acelerador.

**Por esta razón, nunca debe dejar a niños en el interior del vehículo, con el motor en marcha, sin que estén vigilados.**

Cuando se deban efectuar operaciones de mantenimiento con el motor en marcha, eche el freno de mano y seleccione la posición **P**.





## EL REGULADOR DE VELOCIDAD

El regulador de velocidad permite mantener, de manera constante, la velocidad del vehículo programada por el conductor, sea cual fuere el perfil de la carretera y sin tener que accionar el pedal del acelerador o de freno.

Para memorizarla, la velocidad del vehículo tiene que ser superior a 40 km./h ó 60km/h (según motorización).

## Puesta en acción



Ponga el anillo del conmutador **A** en la posición **ON**. El testigo se enciende acompañado de una señal sonora.



## LOS AIRBAGS FRONTALES

### Neutralización del airbag del pasajero\*

☞ Contacto quitado, introduzca la llave en el mando **1** y gírela :

- Posición **"ON"**, airbag del pasajero activado,
- Posición **"OFF"**, airbag del pasajero desactivado.

### Control de funcionamiento



Cuando el airbag del pasajero está neutralizado, el testigo se enciende al poner el contacto (2ª muesca de la llave), acompañado de una señal sonora y del mensaje **"Airbag pasajero neutralizado"**.



## Anomalía airbag frontal



Si se enciende este testigo, acompañado de una señal sonora y del mensaje **"Anomalía airbag"**, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.

## Precauciones relativas al airbag de pasajero.



Neutralice el airbag si instala un **asiento** para niños de espaldas al sentido de circulación,

☞ Active el airbag durante el transporte de un adulto.

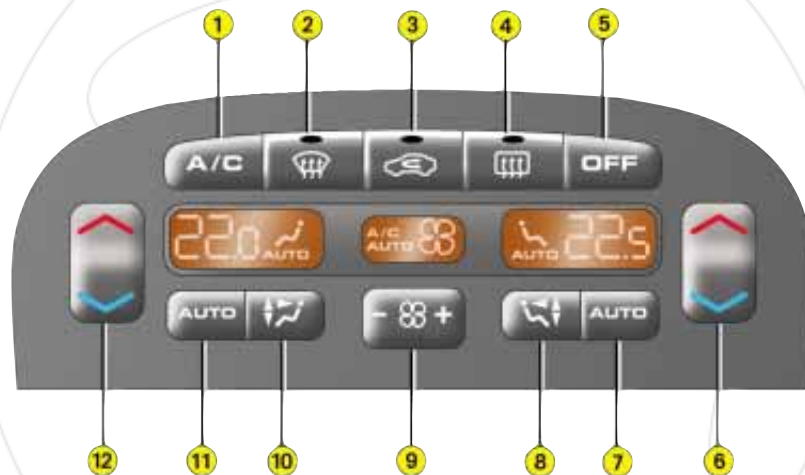
No ponga los pies o un objeto cualquiera en el panel de instrumentos.

\* Según destino.



# SU 607 EN UNA OJEADA

## EL AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO



No tape el captador de insolación / luminosidad situado en el centro del panel de instrumentos.

Sirve para regular la climatización, la iluminación automática de las luces y el reglaje automático de la luminosidad del cuadro de instrumentos.

| Nº | Símbolo | Función                                |
|----|---------|----------------------------------------|
| 1  |         | Marcha / Parada aire acondicionado.    |
| 2  |         | Programa de visibilidad delantero.     |
| 3  |         | Mando de entrada/reciclado de aire.    |
| 4  |         | Desempañado de la luneta trasera.      |
| 5  |         | Mando de neutralización del sistema.   |
| 6  |         | Reglaje lado pasajero.                 |
| 7  |         | Programa confort pasajero.             |
| 8  |         | Reglaje del reparto de aire pasajero.  |
| 9  |         | Reglaje del caudal del aire.           |
| 10 |         | Reglaje del reparto de aire conductor. |
| 11 |         | Programa confort conductor.            |
| 12 |         | Reglaje lado conductor.                |

# SU **607** EN UNA OJEADA

13

## AUTORRADIO RM2



## AUTORRADIO/TELÉFONO RT2





# SU 607 EN UNA OJEADA

## LA TAPA DE CARBURANTE

### Apertura / Cierre :

El bloqueo y el desbloqueo de la tapa del depósito de carburante, así como de las puertas y del maletero son simultáneos (salvo cuando ha sido seleccionado el desbloqueo selectivo; en este caso, pulse otra vez el botón de desbloqueo del telemando).



## APERTURA DEL CAPÓ MOTOR

### Desde el interior :

➞ Bascule la palanca hacia abajo.

## LLENADO DEL DEPÓSITO DE CARBURANTE

**Se debe realizar con el motor parado, y contacto quitado.**

*En la parte interior de la tapa hay un gancho para dejar el tapón del depósito mientras reposa.*

Hay una etiqueta pegada en el interior de la tapa que le indica los carburantes autorizados o prohibidos.

**La capacidad del depósito es de 80 litros aproximadamente.**



Cuando se alcanza la reserva del depósito, se enciende este testigo, acompañado de una señal sonora y del mensaje "**Nivel de carburante bajo**" en la pantalla multifunción.

**En este momento le quedan aproximadamente 50 kilómetros de autonomía.**



### Desde el exterior :

➞ Levante la palanca y abra el capó.

# LAS REVISIONES PEUGEOT

.....

## LAS REVISIONES PEUGEOT

El ciclo de mantenimiento de su 607 se basa en revisiones de **nivel A** (que incluyen el cambio del aceite del motor, del filtro de aceite y un conjunto de revisiones) y de **nivel C** (revisión **nivel A** + operaciones de taller efectuadas cada 60 000 km) según las tablas que figuran en las siguientes páginas.

Para tener en cuenta las condiciones en las que Ud. va a circular, así como de su estilo de conducción, su 607 está equipado con **un indicador de mantenimiento que modula el espacio entre las revisiones de nivel A** :

- cada **30 000 km como máximo o cada 2 años** para los motores de gasolina,
- cada **20 000 km como máximo o cada 2 años** para los motores diesel de inyección directa.

El espaciamiento de las revisiones de **nivel A** propias a su vehículo está determinado por tres parámetros :

- el número de revoluciones del motor,
- la temperatura del aceite del motor,
- los periodos de inmovilización prolongados.

En función de estos elementos, **el indicador de mantenimiento** propondrá un vencimiento más o menos aproximado al plan inicial. Según las condiciones de uso, se podrán llevar a cabo una o varias revisiones de **nivel A** entre dos revisiones de **nivel C**.

En función del kilometraje indicado por el cuentakilómetros, su concesionario le puede proponer llevar a cabo la revisión de **nivel C** para evitar un nuevo paso demasiado seguido.

## LAS REVISIONES PEUGEOT

.....

**En todos los casos, el espaciamiento de las revisiones requiere controlar con regularidad el nivel de aceite motor : añadir aceite entre dos cambios es normal.**

**Por esta razón, la Red PEUGEOT le recomienda efectuar un control intermedio entre cada Revisión. El vencimiento de este control no sale señalado por el indicador de mantenimiento.**

Este control se deberá efectuar **entre dos revisiones**.

Un profesional de la marca efectuará una revisión rápida, completará los niveles, si es necesario (aceite, líquido de refrigeración, líquido limpiaparabrisas, etc. ).

**En efecto, un nivel de aceite insuficiente presenta riesgos de deterioros importante para el motor : compruebe el nivel al menos cada 5 000 kilómetros.**

Este mantenimiento espaciado es el resultado de la evolución de nuestros vehículos y lubricantes :

**ES IMPERATIVO UTILIZAR EXCLUSIVAMENTE LOS LUBRICANTES MOTOR HOMOLOGADOS Y RECOMENDADOS POR EL FABRICANTE.** (Ver páginas "Lubricantes").

## LAS REVISIONES PEUGEOT

### EL INDICADOR DE MANTENIMIENTO

Está en el combinado con el totalizador kilométrico (kilometraje total y parcial), modula el espacio de las revisiones en función de la utilización del vehículo.

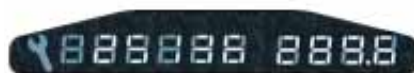
#### Funcionamiento

Al poner el contacto y durante unos segundos, la llave que simboliza las revisiones se enciende ; la pantalla del totalizador kilométrico le indica el número de kilómetros (redondeado por defecto) que quedan hasta la próxima revisión.

**Ejemplo :** le quedan 4 800 kilómetros por recorrer hasta la próxima revisión. Al poner el contacto, y durante unos segundos, la pantalla indica :



unos segundos después de poner el contacto, el totalizador kilométrico recobra su funcionamiento normal y la pantalla indica el kilometraje total y parcial.



#### El vencimiento hasta la próxima revisión es inferior a 1 000 km.

Unos segundos después de poner el contacto, el totalizador kilométrico y parcial recobra su funcionamiento normal y la llave se queda encendida. Le señala que debe realizar próximamente una revisión.



#### El vencimiento de revisión se ha sobrepasado

Cada vez que ponga el contacto y durante unos segundos, la llave de mantenimiento y el kilometraje sobrepasado parpadean.

**Observación :** Con el motor en marcha, la llave de mantenimiento parpadea hasta que se efectúe la revisión.



# LAS REVISIONES PEUGEOT

## Puesta a cero

Su Punto de Servicio PEUGEOT efectúa esta operación después de cada revisión.

Si ha efectuado Ud. mismo la revisión de su vehículo, el procedimiento de puesta a cero es el siguiente :

- ☞ Quite el contacto,
- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del contador kilométrico parcial y manténgalo pulsado,
- ☞ Ponga el contacto.

La pantalla kilométrica comienza una cuenta atrás.

Cuando la pantalla señale 0, suelte el botón ; la llave de mantenimiento desaparece.

**Importante :** Después de esta operación, si usted quiere desconectar la batería, debe bloquear el vehículo y esperar al menos cinco minutos, sino la puesta a cero no será tenida en cuenta.

## EL MANTENIMIENTO DE LAS PIEZAS DE DESGASTE Y EL CONTROL DE LOS CONSUMIBLES

Ciertos órganos esenciales de su vehículo tienen periodicidades de sustitución o de controles específicos :

- El **líquido de frenos** se debe cambiar **cada 60 000 km** o cada 2 años como máximo;
- El **filtro de polen** se deberá controlar **en cada visita** a la Red PEUGEOT (revisiones y controles intermedios) **o más a menudo**, en función del entorno (polvo, contaminación, etc.);
- Para los **motores Diesel Turbo HDI** con **filtro de partículas**, el mantenimiento del **filtro** y el llenado del **depósito de aditivo** se deberán efectuar **cada 80 000 km** en la Red PEUGEOT;
- El cambio de la **correa de distribución** : consulte la red PEUGEOT;
- Los **airbags** y los **elementos pirotécnicos** de los cinturones de seguridad se deberán revisar **cada 10 años** en la red PEUGEOT;
- Los **captadores de presión de los neumáticos** se deberán cambiar **cada 10 años**;
- El control de la **presión de inflado de los neumáticos** se deberá efectuar como mínimo **todos los meses**.

# LAS REVISIONES PEUGEOT

## LOS NIVELES DE REVISIÓN

Cada vehículo posee su ciclo de mantenimiento, definido por el fabricante en función de sus particularidades técnicas.

Este ciclo se compone de una alternancia de 2 niveles A y C, así como de los controles intermedios y algunas operaciones. El representante de la marca le indicará el nivel y el contenido de la próxima revisión durante la visita en garantía, y después en cada revisión.

## EL CICLO DE MANTENIMIENTO DE SU 607 GASOLINA

**Motores Gasolina 2 litros 16V y 2,2 litros 16V : revisión cada 2 años ó 30 000 km máximo** (excepto si el indicador de mantenimiento lo señala antes)

| KILOMETRAJE                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 60 000 |  | 120 000 |  | 180000 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Revisión en Garantía a los 10 000 km ó 6 meses*. Es necesaria para beneficiarse de la garantía |             |        |                                                                                   |         |                                                                                     |        |

**Motor Gasolina V6 Inyección 24V : revisión cada 2 años ó 30 000 km máximo** (excepto si el indicador de mantenimiento lo señala antes)

| KILOMETRAJE                                                                                    |  | 60 000                                                                            |  | 120 000                                                                           |  | 180000                                                                            |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Revisión en Garantía a los 10 000 km ó 6 meses*. Es necesaria para beneficiarse de la garantía |  |  |  |  |    |  |  |  |  |  |
|                                                                                                | + sustitución filtro de aire<br>+ sustitución filtro de carburante                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     | + sustitución filtro de aire<br>+ sustitución filtro de carburante                  |                                                                                     |

Nivel de aceite de la caja de cambios automática cada 60 000 km.

Sustitución del **líquido de frenos** cada 2 años ó 60 000 km.

Estos ajustes se realizan con aceites semi-sintéticos como mínimo pero también se pueden realizar con **aceite sintético** o con el aceite **Economía de Energía** (excepto para el motor Gasolina 2,2 litros 16V).



**Control intermedio  
integrado en los  
Tantos alzados de  
las Revisiones.**

\* El primero de los dos términos alcanzado.

# LAS REVISIONES PEUGEOT

## EL CICLO DE MANTENIMIENTO DE SU 607 DIESEL TURBO HDI

**Motores Diesel Turbo HDI : revisión cada 2 años ó 20 000 km máximo** (excepto si el indicador de mantenimiento lo señala antes)

| KILOMETRAJE                                                                                    |  |                                                                                   |  |                                                                                   | 60 000                                                                              |                                                                                     |  |                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Revisión en Garantía a los 10 000 km ó 6 meses*. Es necesaria para beneficiarse de la garantía |  |  |  |  |  |  |  |  |
|                                                                                                | 120 000                                                                           |                                                                                   |  |                                                                                   |  |                                                                                     | 180000                                                                              |                                                                                     |
|                                                                                                |  |  |  |  |    |    |  |  |
|                                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   | + mantenimiento del filtro de partículas (160 000 km)                               |                                                                                     |  |                                                                                     |
|                                                                                                |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |                                                                                     |  |                                                                                     |

Nivel de aceite de la caja de cambios automática cada 60 000 km.

Sustitución del **líquido de frenos** cada 2 años ó 60 000 km.

Estos cambios se realizan con :

- **aceites semi-sintéticos**, pero también se pueden realizar con **aceite sintético** o con el aceite **Economía de Energía** ;
- con **el aceite 5W 40** para los motores Diesel Turbo HDI equipados con un filtro de partículas.



**Control intermedio integrado en los Tantos alzados de las Revisiones.**

\* El primero de los dos términos alcanzado.

# LAS REVISIONES PEUGEOT

.....

## CONDICIONES ESPECIALES DE UTILIZACIÓN

- Uso tipo reparto puerta a puerta.
- Uso únicamente urbano (tipo taxi).
- Trayectos cortos y repetidos, motor frío por baja temperatura.
- Estancia prolongada en las siguientes condiciones :
  - Países con una temperatura frecuentemente superior a + 30° C,
  - Países con una temperatura frecuentemente inferior a - 15° C,
  - Países con atmósfera polvorienta,
  - Países que posean lubricantes o carburantes inadaptados a nuestras recomendaciones.

### Preconizaciones:

- cambio del **filtro del aire** cada 40 000 km para los motores gasolina y cada 45 000 km para los motores Diesel,
- cambio de la **correa de distribución** : consulte la red PEUGEOT.

# LAS REVISIONES PEUGEOT

## ..... LAS REVISIONES NIVELES A y C y EL CONTROL INTERMEDIO

| Operaciones             | Denominaciones de las operaciones                                                | Revisión en Garantía | Nivel |   |            |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------|---|------------|
|                         |                                                                                  |                      | A     | C | Intermedia |
| <b>CAMBIO</b>           | - Cambio aceite motor.                                                           |                      | ●     | ● |            |
|                         | - Purgado del filtro de carburante (Diesel).                                     | ●                    | ●     | ● |            |
| <b>SUSTITUCIÓN</b>      | - Filtro de aceite.                                                              |                      | ●     | ● |            |
|                         | - Filtro de carburante* (Gasolina).                                              |                      |       | ● |            |
|                         | - Elemento filtro de carburante (Diesel).                                        |                      |       | ● |            |
|                         | - Elemento filtro de aire.                                                       |                      |       | ● |            |
|                         | - Bujías de encendido (Gasolina).                                                |                      |       | ● |            |
| <b>NIVEL</b>            | - Aceite motor (control + completar).                                            | ●                    |       |   | ●          |
|                         | - Aceite Caja de cambios manual (control + completar).                           | ●                    |       | ● |            |
|                         | - Batería (control + completar) si tapón desmontable.                            |                      | ●     | ● |            |
|                         | - Lavaparabrisas (control + completar).                                          | ●                    | ●     | ● | ●          |
|                         | - Líquido de refrigeración (control + completar).                                | ●                    | ●     | ● | ●          |
|                         | - Líquido de frenos (control + completar).                                       | ●                    | ●     | ● |            |
|                         | - Líquido asistencia de dirección (control + completar según equipamiento).      | ●                    | ●     | ● |            |
| <b>CONTROL</b>          | - Funcionamiento luces, iluminación, señalizaciones.                             | ●                    | ●     | ● |            |
|                         | - Estado lunas, ópticas de faros, transparencias luces y retrovisores.           |                      | ●     | ● |            |
|                         | - Bocina.                                                                        |                      | ●     | ● |            |
|                         | - Pulverizadores lavaparabrisas.                                                 |                      | ●     | ● |            |
|                         | - Estado de las escobillas limpiaparabrisas.                                     |                      | ●     | ● |            |
|                         | - Estado y tensión de las correas de accesorios.                                 |                      | ●     | ● |            |
|                         | - Eficacia del freno de mano                                                     |                      | ●     | ● |            |
|                         | - Estanqueidad y estado de los circuitos hidráulicos (manguitos y cárteres).     |                      | ●     | ● |            |
|                         | - Estado de los protectores de goma.                                             | ●                    | ●     | ● |            |
|                         | - Pastillas de frenos                                                            |                      | ●     | ● | ○          |
|                         | - Estado holguras, bujes, bieletas, rótulas, articulaciones elásticas.           |                      | ●     | ● |            |
|                         | - Estanqueidad de los amortiguadores.                                            |                      | ●     | ● |            |
|                         | - Desgaste zapatas de frenos traseros.                                           |                      | ●     | ● |            |
|                         | - Estado y presión de los neumáticos (incluida rueda de repuesto).               | ●                    | ●     | ● |            |
|                         | - Anticontaminación según reglamentación en vigor (Gasolina).                    | ●                    | ●     | ● |            |
|                         | - Opacidad de los humos (Diesel).                                                | ●                    | ●     | ● |            |
|                         | - Filtro de polen (según equipamiento).                                          |                      | ●     | ● | ○          |
|                         | - Control visual del conjunto del vehículo por un técnico de la red de la marca. | ●                    |       |   | ●          |
| <b>SERVICIO</b>         | - Vehículo de cortesía                                                           |                      |       | ● |            |
| <b>ENSAYO FUNCIONAL</b> |                                                                                  |                      | ●     | ● |            |



# DENOMINACIONES COMERCIALES DE LOS LUBRICANTES MOTOR HOMOLOGADOS Y RECOMENDADOS EN EUROPA (1)



| G A S O L I N A | D I E S E L         |        | D I E S E L               | G A S O L I N A    |
|-----------------|---------------------|--------|---------------------------|--------------------|
|                 |                     |        |                           |                    |
| ULTRA 10W 40    | ULTRA DIESEL 10W 40 | F      | ACTIVA DIESEL 7000 10W 40 | ACTIVA 7000 10W 40 |
| ULTRA 5W 30*    | ULTRA 5W 30*        |        | ACTIVA DIESEL 9000 5W 40  | ACTIVA 9000 5W 40  |
| ULTRON 5W 40    | ULTRON DIESEL 5W 40 | B L    | ACTIVA 9000 5W 30*        | ACTIVA 9000 5W 30* |
| ULTRON 0W 20    |                     | NL     | QUARTZ DIESEL 7000 10W 40 | QUARTZ 7000 15W 50 |
|                 |                     | DK S   | QUARTZ DIESEL 9000 5W 40  | QUARTZ 7000 10W 40 |
|                 |                     | SF     | QUARTZ 9000 5W 40         | QUARTZ 9000 5W 40  |
|                 |                     | GB IRL |                           | QUARTZ 9000 5W 30* |
|                 |                     | GR     |                           | QUARTZ 9000 5W 40  |
|                 |                     | A      |                           | QUARTZ 9000 5W 30* |
|                 |                     | D      |                           |                    |
|                 |                     | CH     |                           |                    |
|                 |                     | I      |                           |                    |
|                 |                     | N      |                           |                    |
|                 |                     | P      |                           |                    |
|                 |                     | E      |                           |                    |

(1) Nivel de calidad mini : Motores de gasolina : ACEA A3 y API SH/SJ ; Motor Diesel : ACEA B3 y API CF/CD -ACEA = Asociación de Fabricantes Europeos Automóviles - API = American Petroleum Institute.

El uso de aceite que no responda a la norma ACEA A3-B3 requiere tener que recurrir al plan de mantenimiento "Condiciones especiales" incluyendo periodicidades de mantenimiento recortadas.

Utilice exclusivamente aceite 5W 40 para los motores Diesel con filtro de partículas.

\* El aceite Economía de Energía no se puede utilizar para el motor gasolina 2,2 litros 16V y los motores Diesel con filtro de partículas.

# LAS REVISIONES PEUGEOT

## Recomendación de los lubricantes homologados

Los aceites que figuran en la tabla adjunta son los más convenientes para la mayoría de las utilizaciones.

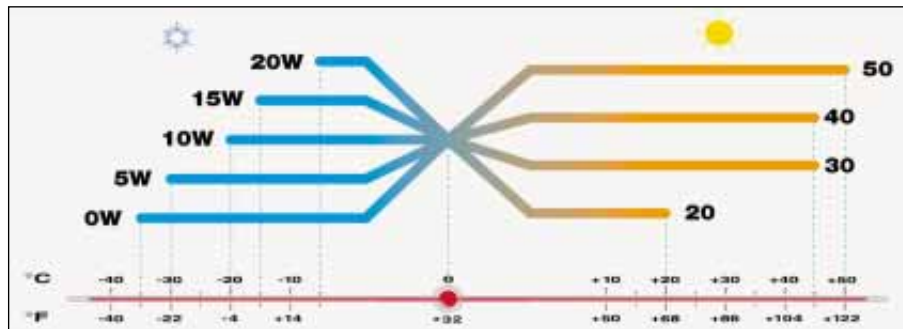
El esquema adjunto precisa el campo de viscosidad óptimo en función de las temperaturas de utilización.

Igualmente, es posible utilizar aceites sintéticos "de calidad superior".

A falta de aceites semi-sintéticos o sintéticos, se podrán utilizar aceites de calidad API SH / SJ (para motores de gasolina) o de calidad CD / CF (para motores Diesel) siempre que se recurra al plan de mantenimiento "Condiciones especiales" que prevé periodicidades recortadas.

No dude en pedir consejo en cualquier Punto de Servicio PEUGEOT para preservar el placer de utilización y optimizar el costo de mantenimiento de su vehículo.

Para los países fuera de Europa, dirijase al representante local de Automobiles PEUGEOT.



|                                  |  |  |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Caja de cambios manual           | <b>IMPERATIVAMENTE</b><br>ESSO GEAR OIL BV<br>75W-80 PR 9736.41                    | <b>IMPERATIVAMENTE</b><br>TOTAL TRANSMISSION BV<br>75W-80                           |
| Caja de cambios automática 4HP20 | <b>IMPERATIVAMENTE</b><br>ATF 4HP20-AL4<br>PR 9736.22                              |                                                                                     |
| Dirección asistida               | ESSO ATF D<br>PR. 9730.94                                                          | TOTAL FLUIDE AT42                                                                   |

## Otros productos homologados

|                          |                                                                                       |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Dirección asistida       | FLUIDE DA PR9730. A1*                                                                 |
| Líquido de frenos        | PEUGEOT DOT4                                                                          |
| Líquido de refrigeración | PROCOR TM108/GLYSANTIN G33 ó REVKOGEL 2000<br><b>IMPERATIVAMENTE</b> Protección -35°C |

\* Únicamente para los países de gran frío

## EL CONTROL DE FUNCIONAMIENTO



### COMBINADO DE GASOLINA

- 1 - Testigo de freno.
- 2 - Testigo de luces de carretera.
- 3 - Testigo de luces de cruce.
- 4 - Cuentarrevoluciones.
- 5 - Intermitente a la izquierda.
- 6 - Indicador del nivel de carburante.
- 7 - Intermitente a la derecha.
- 8 - Indicador de velocidad.

- 9 - Testigo de faros antiniebla delanteros.
- 10 - Testigo del sistema antibloqueo ABS.
- 11 - Testigo faros antiniebla traseros.
- 12 - Testigo de autodiagnóstico del motor.
- 13 - Indicador de temperatura del líquido de refrigeración.
- 14 - Botón CHECK.

- 15 - Botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial.
- 16 - Indicador de mantenimiento y totalizador kilométrico.
- 17 - Pantalla de alertas / estados.
- 18 - Botón de intensidad de iluminación del cuadro (+).
- 19 - Botón de intensidad de iluminación del cuadro (-).
- 20 - Indicador del nivel de aceite motor.
- Indicador temperatura de aceite de motor.

## EL CONTROL DE FUNCIONAMIENTO



### COMBINADO DIESEL

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1 - Testigo de freno.</li> <li>2 - Testigo de luces de carretera.</li> <li>3 - Testigo de luces de cruce.</li> <li>4 - Cuentarrevoluciones.</li> <li>5 - Intermitente a la izquierda.</li> <li>6 - Indicador del nivel de carburante.</li> <li>7 - Intermitente a la derecha.</li> <li>8 - Indicador de velocidad.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>9 - Testigo de faros antiniebla delanteros.</li> <li>10 - Testigo del sistema antibloqueo ABS.</li> <li>11 - Testigo de faros antiniebla traseros.</li> <li>12 - Testigo de autodiagnos motor.</li> <li>13 - Indicador de temperatura del líquido de refrigeración.</li> <li>14 - Botón CHECK.</li> <li>15 - Botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial.</li> </ul> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- 16 - Indicador de mantenimiento y totalizador kilométrico.
- 17 - Pantalla de alertas / estados.
- 18 - Botón de intensidad de iluminación del cuadro (+).
- 19 - Botón de intensidad de iluminación del cuadro (-).
- 20 - Indicador del nivel de aceite motor.
- Indicador de temperatura de aceite motor.

## EL CONTROL DE FUNCIONAMIENTO

### LOS TESTIGOS DE MARCHA

Llave en posición accesorios (1ª muesca) : el testigo de carga de la batería se enciende en la pantalla del combinado.

Contacto puesto (2ª muesca de la llave) : los tres testigos siguientes se encienden en los lados del combinado :



**Testigo de nivel de líquido de frenos y de defecto del repartidor electrónico de frenada.**

Debe apagarse al cabo de 3 segundos.

Si el testigo se queda encendido o se enciende con el motor en marcha, vehículo circulando, indica una bajada excesiva del líquido de frenos o un disfuncionamiento del sistema de reparto electrónico de frenada.

**Es imperativo detenerse.** Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



**Testigo del sistema antibloqueo (ABS)**

Debe apagarse al cabo de 3 segundos.

Si el testigo se queda encendido o se enciende por encima de los 12 km/h, indica un disfuncionamiento del sistema ABS.

El vehículo conserva, sin embargo, una frenada clásica con asistencia.

Consulte un Punto de Servicio PEUGEOT.



**Testigo de autodiagnóstico motor**

Debe apagarse 3 segundos después del arranque del motor.

Su parpadeo, motor en marcha, señala un disfuncionamiento del sistema de inyección o de encendido. Existe un riesgo de destrucción del catalizador (sólo motores de gasolina).

Encendido permanentemente indica un fallo en el sistema de descontaminación.

Consulte rápidamente con un Punto de Servicio PEUGEOT.

**Al mismo tiempo, en la pantalla del combinado :**



**Si no se ha detectado ningún disfuncionamiento** : el testigo **OK** aparece al cabo de dos segundos (tras una pantalla negra), en ausencia de testigos de estado de las funciones del vehículo; en el caso contrario, el testigo **OK** saldrá señalado después de que lo hayan hecho los otros. **Ahora, puede arrancar su vehículo.**

**Si se detecta un disfuncionamiento "menor"** : el testigo de alerta de la función defectuosa aparece, así como eventualmente, ciertos testigos de estado de las funciones del vehículo, y a continuación el testigo **OK**. **Ahora, puede usted arrancar su vehículo;** sin embargo, se recomienda consultar rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.

**Si se detecta un disfuncionamiento "mayor"** : el testigo asociado se enciende, así como eventualmente, ciertas luces de estado de las funciones del vehículo. El Testigo **OK** no se enciende. **No arranque su vehículo.**

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

**A continuación, si el airbag de pasajero está neutralizado, el testigo asociado saldrá señalado.**

# EL CONTROL DE FUNCIONAMIENTO

## Motor en marcha, vehículo circulando

### La pantalla del combinado muestra temporalmente :

- Los testigos de alertas, cuando éstas sobrevienen,
- Los testigos de estado de las funciones del vehículo cuando sobreviene un cambio.

**La iluminación de ciertos testigos puede ir acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.**

## Lista de los testigos de alerta



### Testigo de presión de aceite motor

La iluminación de este testigo acompañada de una señal sonora y del mensaje **"Presión de aceite motor insuficiente"** o **"Nivel de aceite motor insuficiente"** en la pantalla multifunción.

Acoplada con el testigo de alerta **STOP**.

**Es imperativo detenerse** en el caso de iluminación con el motor en marcha.

En el caso de falta de aceite en el circuito de lubricación, complete el nivel.

Consulte rápidamente con un Punto de Servicio PEUGEOT.



### Testigo de temperatura de líquido de refrigeración

La señalización de este testigo está acompañada de una señal sonora y del mensaje **"Temperatura motor elevada"** en la pantalla multifunción.

Acoplada con el testigo de alerta **STOP**. **Es imperativo detenerse.**

**Atención :** esperar al enfriamiento del motor.

Si fuera necesario, complete el nivel.



### Testigo de rueda pinchada

La señalización de este testigo acompañada de una señal sonora y del mensaje **"Rueda(s) pinchada(s) detectada(s)"** en la pantalla multifunción.

Acoplada con el testigo de alerta **STOP**. **Es imperativo detenerse.**

Cambie la rueda dañada.

Haga que la reparen en un Punto de Servicio PEUGEOT.



## CHECK manual (autotest del vehículo)

☞ Pulse el botón **"CHECK"** del combinado.

*Esta función permite saber, en todo momento (con la llave en posición accesorios, contacto puesto, motor en marcha o el vehículo circulando) :*

- Las alertas presentes,
- El estado de las funciones que se pueden activar y neutralizar (limpiaparabrisas, iluminación automática de las luces, regulador de velocidad, neutralización del airbag pasajero, etc.).

Los testigos asociados se encienden de forma sucesiva en la pantalla del combinado.

Si sobreviene una alerta o un cambio de estado durante el modo **CHECK**, el o los testigos correspondientes saldrán señalados sucesivamente al finalizar este modo.



## Testigo de entrada del modo CHECK (autotest del vehículo)

Se enciende al pulsar el botón **"CHECK"**.



## Testigo de salida del modo CHECK (autotest del vehículo)

Se enciende al final del modo **CHECK**.

## EL CONTROL DE FUNCIONAMIENTO



### Testigo STOP

Se enciende después de los testigos de **presión de aceite del motor**, **temperatura del líquido de refrigeración** o de **rueda pinchada** con los que está acoplado.

**Es imperativo detenerse.** Consulte con un Punto de Servicio PEUGEOT.



### Testigo de nivel de líquido de frenos y de defecto del repartidor electrónico de frenada

Acoplado con el testigo del combinado.

La iluminación de este testigo acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Nivel de líquido de frenos insuficiente**", indica una bajada excesiva en el líquido de frenos.

La señalización de este testigo acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Sistema de frenada con fallo**" en la pantalla multifunción indica un disfuncionamiento en el sistema de reparto electrónico de frenada.

**Es imperativo detenerse en ambos casos.** Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



### Testigo de disfuncionamiento del sistema de control dinámico de estabilidad (ESP/ASR)

La señalización de este testigo acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Sistema ESP/ASR con fallo**" en la pantalla multifunción indica un fallo en el sistema.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



### Testigo de freno de estacionamiento

La señalización de este testigo acompañada de una señal sonora (vehículo circulando) y del mensaje "**Olvido freno de mano**" en la pantalla multifunción nos indica que el freno de mano está echado o mal quitado.



### Testigo de carga de la batería

Se enciende cada vez que se pone la llave en posición accesorios (1ª muesca).

La señalización de este testigo, motor en marcha, va acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Carga de batería deficiente**" en la pantalla multifunción.

Puede indicar :

- Un funcionamiento defectuoso del circuito de carga,
- Terminales de batería o del motor de arranque flojos,
- Una correa de alternador seccionada o destensada,
- Una avería de alternador.

Consulte con un Punto de Servicio PEUGEOT.

## EL CONTROL DE FUNCIONAMIENTO



### Testigo de sub-inflado

La iluminación de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Presión neumático(s) insuficiente**" en la pantalla multifunción.

Haga que le revisen la presión de los neumáticos lo antes posible.



### Testigo de nivel mínimo de líquido de refrigeración

La iluminación de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Nivel circuito de refrigeración insuficiente**" en la pantalla multifunción.

**Es imperativo detenerse.**

**Atención :** espere a que el motor se enfríe para completar el nivel.

El circuito de refrigeración está bajo presión.

En caso de avería y con el fin de evitar cualquier riesgo de quemaduras, desenrosque el tapón dos vueltas para hacer que caiga la presión.

Cuando la presión haya caído, retire el tapón y complete el nivel.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



### Testigo de cinturón de seguridad no abrochado

La iluminación de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Olvido cinturón de seguridad**" en la pantalla multifunción.

Motor en marcha, este testigo se enciende cuando el conductor no ha abrochado su cinturón.



### Testigo antiarranque electrónico

La iluminación de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Antirrobo electrónico con fallo**" en la pantalla multifunción.

Señala el disfuncionamiento del sistema antiarranque electrónico.

Consulte con un Punto de Servicio PEUGEOT.

## EL CONTROL DE FUNCIONAMIENTO



### Testigo de presencia de agua en el filtro de gasoil (según países)

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje **"Presencia de agua en el filtro de gasoil"** en la pantalla multifunción.

El sistema de inyección corre riesgos de deteriorarse.

Consulte lo antes posible en un Punto de Servicio PEUGEOT.



### Testigo de desgaste de las pastillas de freno delanteras

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje **"Plaquetas de freno desgastadas"** en la pantalla multifunción.

Para su seguridad, proceda a sustituirlas en un Punto de Servicio PEUGEOT en cuanto se encienda el testigo.



### Testigo de reserva de carburante

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje **"Nivel carburante bajo"** en la pantalla multifunción.

A partir del momento en que se enciende este testigo, le quedan aproximadamente unos 50 kilómetros de autonomía (la capacidad del depósito es de 80 litros aproximadamente).



### Testigo de tapón de carburante

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje **"Acceso depósito carburante mal cerrado"** en la pantalla multifunción.

Se enciende si el tapón del depósito de carburante está mal enroscado o no puesto.



### Testigo de puerta / capó / maletero abierto

La señalización de este testigo, con el motor en marcha, acompañada de una señal sonora y por una ilustración en la pantalla multifunción donde se visualiza la puerta mal cerrada.



### Testigo de airbags

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje **"Anomalía airbag"** en la pantalla multifunción.

Consulte en su Punto de Servicio PEUGEOT.

# EL CONTROL DE FUNCIONAMIENTO



## Testigo de autodiagnos motor

Acoplado con el testigo del combinado.

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Sistema anticontaminación motor deficiente**" en la pantalla multifunción.

Su parpadeo, motor en marcha, señala un disfuncionamiento en el sistema de inyección, de encendido o de anticontaminación. Existe un riesgo de destrucción del catalizador (motor gasolina únicamente).

Consulte lo antes posible con un Punto de Servicio PEUGEOT.



## Testigo de luz fundida

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Lámpara ... defectuosa**" en la pantalla multifunción, indicando la lámpara implicada : lámparas de luces de cruce, de las luces de posición, de los intermitentes (excepto repetidores laterales) y de las luces de stop (excepto piloto de stop central).

Proceda a la sustitución de la lámpara defectuosa.



## Testigo de nivel mínimo en depósito de líquido lavaparabrisas / lavafaros

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Nivel líquido limpiaparabrisas insuficiente**" en la pantalla multifunción.

Llene el depósito con líquido lavaparabrisas / lavafaros en la próxima parada.



## Testigo de saturación del filtro de partículas (motor Diesel)

La iluminación de este testigo va acompañada de una señal sonora.

Cuando se produce, con el motor en marcha, se debe a un principio de saturación del filtro de partículas (condiciones de circulación de tipo urbano excepcionalmente prolongadas : velocidad reducida, grandes atascos...).

Con el fin de regenerar el filtro, se recomienda circular, tan pronto le sea posible y las condiciones de circulación lo permitan, a una velocidad igual o superior a los 60 km / h, durante al menos cinco minutos (hasta que el testigo se apague).

Si el testigo permanece encendido, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

**Observación :** Cuando el vehículo ha funcionado durante mucho tiempo a muy baja velocidad o al ralentí, se puede observar, aunque de manera excepcional, fenómenos de emisiones de vapor de agua por el escape durante las aceleraciones. Estas emisiones no tienen consecuencia alguna en el comportamiento del vehículo ni para el medio ambiente.

## EL CONTROL DE FUNCIONAMIENTO



### Testigo del sistema antibloqueo de ruedas (ABS)

Acoplado con el testigo del combinado.

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Sistema de frenada ABS con fallo**" en la pantalla multifunción.

Si el testigo se queda encendido, o se enciende por encima de 12 Km/h indica un disfuncionamiento en el sistema ABS. No obstante, el vehículo conserva una frenada clásica con asistencia.

Consulte con un Punto de Servicio PEUGEOT.



### Testigo del sistema de corrección automática estática de los faros

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Regulación automática de los faros defectuosa**" en la pantalla multifunción.

Se enciende en caso de anomalía del sistema.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



### Testigo de defecto en la caja de cambios automática

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Caja de cambios con fallo**" en la pantalla multifunción.

Se enciende en el caso de que la caja de cambios automática tenga alguna anomalía.

La caja de cambios seguirá funcionando en modo degradado (bloqueo en la 3ª velocidad).

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



### Testigo de pila detector de sub-inflado gastada / pila de telemando gastada / defecto captador de los choques / rueda(s) ausente (s)

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción indicando la causa de la alerta :

- "Pila captador de presión neumático gastada",
- "Pila de telemando a distancia gastada",
- "Captador de choque con fallo",
- "X captador(es) de presión neumático faltante(s)".

Consulte con un Punto de Servicio PEUGEOT.

# EL CONTROL DE FUNCIONAMIENTO

## Lista de los testigos de estado



### Testigo de suspensión **DEPORTIVO**

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora.

El testigo se enciende en el momento de activar la función **DEPORTIVA**.



### Testigo de neutralización del sistema de control dinámico de estabilidad (**ESP/ASR**)

La señalización de este testigo, a la desactivación del sistema, va acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Sistemas ASR/ESP desactivados**" en la pantalla multifunción.



### Testigo de funcionamiento del sistema de control dinámico de estabilidad (**ESP**)

Este testigo se enciende a la puesta en funcionamiento del sistema.



### Testigo de precalentamiento de motor **Diesel**

Si la temperatura es suficiente, el testigo no se enciende y puede poner en marcha el motor sin más demora.

Si se enciende el testigo, espere a que se apague antes de accionar el arranque.



### Testigo de neutralización de **airbag\***

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Airbag pasajero neutralizado**" en la pantalla multifunción.

Si el airbag pasajero está neutralizado, el testigo se enciende al poner el contacto (2ª muesca de la llave).

En todos los casos, si el testigo parpadea, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

\*Según destino.

## EL CONTROL DE FUNCIONAMIENTO



### Testigo de neutralización de la iluminación automática de las luces

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora.

El testigo se enciende en el momento de la neutralización de la función.



### Testigo de iluminación automática de las luces

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora.

El testigo se enciende en el momento de la activación de la función.



### Testigo de neutralización del limpiaparabrisas automático

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora.

El testigo se enciende en el momento de la neutralización de esta función.



### Testigo del limpiaparabrisas automático

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora.

El testigo se enciende en el momento de la activación de la función.



### Testigo del regulador de velocidad

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora.

El testigo se enciende en el momento de la activación de esta función.



### Testigo de suspensión AUTO

La señalización de este testigo va acompañada de una señal sonora.

El testigo se enciende en el momento de la neutralización de la función **DEPORTIVA**.

# EL CONTROL DE FUNCIONAMIENTO

## Testigos de posición de la palanca selectora de la caja de cambios automática



Testigo "Parking" (Park)



Testigo "Reverse" (Marcha atrás)



Testigo "Neutral" (Punto muerto)



Testigo "Drive" (Conducción)

**Observación :** La letra **S** y el símbolo ❄ asociadas a los testigos anteriormente descritos, corresponden respectivamente a los programas de funcionamiento Deportivo y Nieve.



Testigos "Manual" (Manual)

Estos testigos corresponden a las cuatro velocidades de funcionamiento manual.



## EL CONTROL DE FUNCIONAMIENTO



### Indicador de temperatura del líquido de refrigeración

Aguja en la **zona A**, la temperatura es correcta.

Aguja en la **zona B**, la temperatura es demasiado alta.

**En caso de iluminación del testigo de temperatura de líquido de refrigeración** (acoplado con el testigo de alerta **STOP**), es imperativo detenerse.

**Atención :** Esperar al enfriamiento del motor.

**Si fuera necesario, completar el nivel.**

El circuito de refrigeración se encuentra bajo presión, para evitar cualquier riesgo de quemadura, desenrosque el tapón dos vueltas para dejar caer la presión.

Cuando la presión haya caído, quite el tapón y complete el nivel.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



### Indicador del nivel de aceite motor y temperatura de aceite motor

Al poner el contacto, indica el nivel de aceite motor durante 20 segundos aproximadamente, y a continuación indica la temperatura del aceite motor.

#### Nivel de aceite del motor

Esta indicación sólo es válida si el vehículo se encuentra en suelo horizontal, motor parado desde, por lo menos, 10 minutos antes.

Contacto puesto, espere la iluminación del sector graduado y la desviación de la aguja del indicador.

Aguja en la **zona C**, el nivel de aceite es correcto.

Aguja en la **zona D**, el nivel de aceite es incorrecto.

Riesgo de deterioro del motor.

☞ Compruebe el nivel del aceite con la varilla manual.

**Complételo imperativamente sin rebasar el nivel máximo de la varilla.**

### Temperatura de aceite en motor.

Aguja en la **zona E**, la temperatura es correcta.

Aguja en la **zona F**, la temperatura es demasiado elevada.

**Reduzca su velocidad para bajarla.**

### Indicador de mantenimiento y totalizador kilométrico

Al poner el contacto, indica, durante unos segundos, la información de mantenimiento, después el kilometraje total y parcial.

#### Función de mantenimiento

Ver el capítulo "El indicador de mantenimiento".

#### Función totalizador kilométrico



El kilometraje total sale señalado en la parte izquierda de la pantalla, y el kilometraje parcial en la parte derecha.

# EL CONTROL DE FUNCIONAMIENTO

---



**Botones de  
luces**

## **Funcionamiento automático**

*La intensidad de luz del cuadro de instrumentos se adapta automáticamente a la luminosidad exterior.*

**De día**, no se puede modificar el reglaje.

**De noche**, se puede aumentar la intensidad por medio del botón **B**.

El funcionamiento automático puede neutralizarse por un funcionamiento manual en un Punto de Servicio PEUGEOT.

## **Funcionamiento manual**

Luces encendidas, pulse el botón **B** para aumentar la intensidad de luz del cuadro de instrumentos o el botón **A** para disminuirla.

Cuando alcance el nivel de intensidad deseado, suelte el botón.



**Botón de puesta a  
cero del contador  
kilométrico parcial**

Contacto puesto, pulse el botón.

## SU 607 AL DETALLE

### LA PANTALLA MULTIFUNCIÓN

#### Generalidades

La pantalla multifunción, monocromo C o de color, permite visualizar :

- la hora,
- la fecha,
- la temperatura exterior (el símbolo °C parpadea en caso de riesgo de hielo),
- las señalizaciones del autorradio,
- las señalizaciones del teléfono,
- el control de las aperturas,
- los mensajes de alerta (ejemplo : "Nivel de carburante bajo"), y de estado de las funciones del vehículo, señaladas temporalmente,
- la señalización del ordenador de a bordo (ver capítulo correspondiente),
- las señalizaciones del sistema de guiado embarcado\* (ver capítulo correspondiente),
- las imágenes de vídeo.

Esta mandado por un teclado.

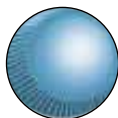
#### Señalización superpuesta

Cuando una función (autorradio, teléfono, ordenador de a bordo, sistema de guiado embarcado,...) cambia de estado, mientras que la pantalla señala otra función, se abre una ventana para anunciar la modificación (mensaje de información o de alerta), y después desaparece.

\* Según destino.

#### El teclado de mando.

Permite seleccionar y validar las funciones, mandatos y parámetros señalados. Se encuentra al lado de la pantalla.



#### Moleta ; tiene dos funciones :

##### – Rotación de la moleta :

Permite **desplazarse** por la pantalla y, de esta forma, elegir una función.

También permite :

- con un parámetro de tipo "**reglaje**", tras selección, **aumentar o disminuir** el valor,
- con un parámetro de tipo "**lista**", tras apertura de la lista, **hacer desfilar** los valores.

##### – Presión en la moleta :

Permite :

- **Validar** la función elegida o el valor modificado.
- **Seleccionar** un parámetro de tipo "**reglaje**" o "**lista**" para poder modificarlo.
- **Borrar** una información superpuesta.

**MENU**

#### Tecla "MENÚ" :

Esta tecla permite, en cualquier momento, el acceso al **menú general**.

**MODE**

#### Tecla "MODO" :

– Presión breve :

- **Pantalla monocromo C** : selección de las funciones (autorradio, navegación / guiado, ...),
- **Pantalla color** : acceso a la lista de los mandos (menú contextual) de la función en curso de señalización.

– Presión de más de dos segundos : puesta en espera de la pantalla.

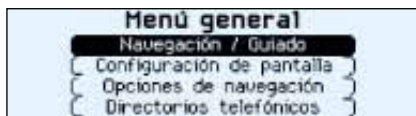
**ESC**

#### Tecla "ESC" :

- Presión breve : anulación de la operación en fase de realización y vuelta a la pantalla precedente o borrado de una señalización superpuesta.
- Presión de más de dos segundos : retorno a la pantalla de acogida.

## SU 607 AL DETALLE

### La pantalla monocromo C

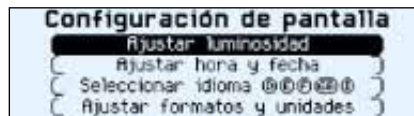


#### Menú general

Pulse la tecla **"Menú"** para elegir una de las siguientes funciones :

- Navegación / guiado\*  
(ver el capítulo "Sistema de guiado embarcado"),
- Configuración de la pantalla  
(ver el párrafo de "Reglaje de los parámetros", a continuación),
- Opciones de navegación\*  
(ver el capítulo "Sistema de guiado embarcado"),
- Repertorios telefónicos  
(ver "Autorradio RT2").

\* Según destino.



#### Reglaje de los parámetros

A partir del **"menú general"**, el menú **"Configuración de pantalla"** da acceso a los siguientes parámetros :

- El reglaje de la luminosidad y de la pantalla de vídeo,
- El reglaje de la fecha y de la hora,
- La selección del idioma que sale señalado en pantalla y de las informaciones vocales (Alemán, Español, Francés, Inglés, Italiano), el reglaje de los formatos y de las unidades. Este reglaje permite elegir entre la velocidad expresada en Km / h o en mph, así como entre grados Centígrados y grados Fahrenheit, y se puede modificar el formato de la hora (modo 12 ó 24 horas) y la fecha.

### La pantalla color



#### Menú general

A partir del **menú general**, elija una de las siguientes funciones, con la moleta, y selecciónela ejerciendo una presión :

- Informaciones generales,
- Navegación / guiado\*,
- Mapa\*,
- Ordenador de a bordo,
- Reglajes,
- Vídeo.

**Observación** : para permitir la explotación de todas las funciones del sistema, Ud. dispone de dos CD-Rom : uno que contiene el programa y los diferentes idiomas de la síntesis vocal y el otro que contiene los datos catográficos del "Sistema de guiado embarcado" ; este último debe estar en el lector para que las funciones "Navegación/Guiado" y "Mapa" estén activas.

## SU 607 AL DETALLE



### Informaciones generales

La función **"Informaciones generales"** permite obtener un muestreo sintético de las informaciones acerca de :

- La hora, la temperatura exterior, la fecha o el estado del teléfono,
- El autorradio y el teléfono,
- La autonomía (ver Capítulo "Ordenador de a bordo"),
- La navegación / guiado \* sin mapa (ver el Capítulo "Sistema de guiado embarcado"),

El menú contextual de esta función da acceso :

- A los parámetros que se han de ajustar para un uso óptimo de la pantalla,
- A los repertorios telefónicos (SIM, BIS, y TEL).

\* Según destino.



### Reglaje de los parámetros

Para modificar un parámetro, pulse en la moleta o en la tecla modo.

La función **"Reglajes"** proporciona una muestra sintética de los reglajes utilizados.

Su menú contextual permite cambiar el valor :

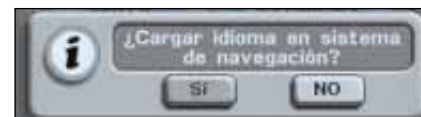
- **Idiomas** visuales y vocales (francés, inglés, alemán, español, italiano, neerlandés),
- **Color** (azul, verde, gris, arena / auto),
- **Luminosidad**,
- **Enfoque** (horizontal, vertical),
- **Hora / fecha**,
- **Unidades** (Km-litros, millas-galones, grados en °C o en °F).

**Para grabar la modificación de un reglaje**, seleccione **"OK"**, después valide con una presión en la moleta.



### Idiomas

Seleccione el idioma deseado, y a continuación valide y grabe la modificación. El sistema ahora le solicita cargar el idioma en el sistema de navegación.



Seleccione **"SI"** y después valide.

**Efectúe esta operación motor en marcha** con el fin de evitar la puesta en marcha en modo economía del vehículo y el corte de las alimentaciones eléctricas durante la carga de los datos.

## SU 607 AL DETALLE



Inserte el CD-Rom programa en el lector en el lugar del CD-Rom cartografía.

Al cabo de unos instantes, aparece el mensaje "Warning - Reprogramming Sequence", y después el mensaje "Navegación aplicación - Processing" acompañado de un grafo.

A la aparición del mensaje "Software Loading End - Eject CD", sacar el CD-Rom programa y meter el de cartografía.

Verifique que la carga se ha efectuado correctamente (ver apartado "Regular síntesis vocal" del capítulo "El sistema de guiado embarcado con la pantalla color").



### Modificaciones de los colores

Seleccione el **color** deseado, y después válidelo.

Seleccione o no la gestión "**día / noche automática**", y después valide y grabe las modificaciones.

**Observación** : esta función permite que el sistema pase de forma automática al color "**Noche**", cuando las luces del vehículo estén encendidas.



### Modificaciones de la luminosidad

Seleccione la función "**Luminosidad**", y después válidela :

- Gire la moleta en el sentido horario para aumentar,
  - Gire la moleta en el sentido anti-horario para disminuir,
- Grabe las modificaciones.

**Observación** : esta función tan sólo permite un reglaje limitado de la luminosidad, ya que la iluminación de la pantalla está suministrada por el captador de insolación / luminosidad del vehículo.

## SU 607 AL DETALLE

### Enfoque de la imagen

Esta función permite centrar nuevamente la imagen en la pantalla.

Seleccione la función **"Enfoque vertical"** y valide :

- Gire la moleta en el sentido horario para ir hacia arriba,
- Gire la moleta en el sentido anti-horario para ir hacia abajo,
- Valide para acabar el enfoque vertical.

Seleccione la función **"Enfoque horizontal"** y valide :

- Gire la moleta en el sentido horario para ir hacia la derecha,
- Gire la moleta en el sentido anti-horario para ir hacia la izquierda,
- Valide para acabar el enfoque horizontal.

Grabe las modificaciones.



### Reglaje de la hora y de la fecha

Seleccione la función **"Horas"** y valide :

- Gire la moleta en el sentido horario para que desfilen los valores de las horas de forma ascendente o bien, gire la moleta en el sentido anti-horario para que desfilen los valores de las horas en forma descendente,
- Valide para acabar el reglaje de las horas.

Proceda de la misma forma para la función **"Minutos"**.

Seleccione la función **"12 horas"** o bien **"24 horas"** pulsando.

Seleccione la función **"Día"** y valide :

- Gire la moleta en el sentido horario para que pasen los valores de los **"Días"** de forma creciente, o bien gire la moleta en el sentido anti-horario para que pasen los valores de los **"Días"** de forma decreciente,
- Valide para efectuar el reglaje de los **"Días"**.

Proceda de la misma forma para las funciones **"Meses"** y **"Año"**.

Grabe las modificaciones.

### Cambio de las unidades

Seleccione las unidades deseadas, y después valide y grabe las modificaciones.

## SU 607 AL DETALLE

---

### Tomas de vídeo

**Las tomas de vídeo se pueden utilizar independientemente sea cual fuere la posición de la llave. Circularando, a partir de 30 km/h, el uso del vídeo es imposible.**

Ud- dispone de tres tomas cinch (RCA), que se encuentran en la guantera, para la conexión de una cámara de vídeo, de un lector DVD, etc :

- Una toma de vídeo (amarillo),
- Dos tomas audio (rojo + blanco) para el sonido estereofónico.

La entrada de vídeo es compatible con los sistemas estándares PAL, SECAM y NTSC.

Abra la guantera y conecte su aparato.

Encienda su aparato.

Para efectuar los reglajes vídeo, pulse la tecla **"MENÚ"** para acceder al **menú general**, después elija el icono **"Vídeo"** y valide.

## SU 607 AL DETALLE

### EL AUTORRADIO RM2



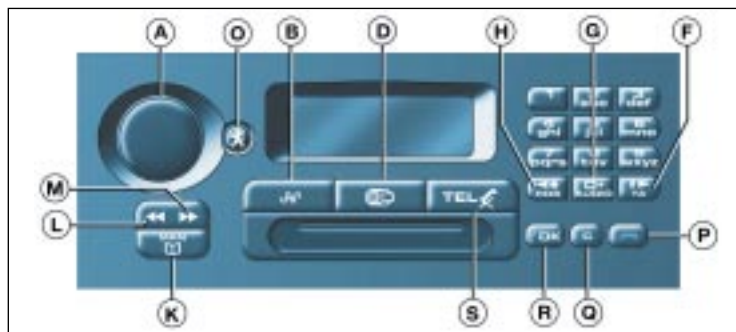
| Movimiento de la palanca           | Mando ejecutado                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 - Hacia arriba                   | Aumento del volumen sonoro                                                                                                                                                                                     |
| 2 - Hacia abajo                    | Disminución del volumen sonoro                                                                                                                                                                                 |
| 3 - Hacia adelante                 | Búsqueda automática de frecuencia inferior (radio)<br>- Selección del fragmento siguiente (CD y cassette)<br>Presión superior a 2 segundos hasta que se suelte : lectura rápida hacia delante ((CD y cassette) |
| 4 - Hacia atrás                    | Búsqueda automática de frecuencia superior (radio)<br>Selección del fragmento anterior (CD y cassette)<br>Presión superior a 2 segundos hasta que se suelte : lectura rápida hacia atrás (CD y cassette)       |
| 5 - Impulso en el extremo          | Cambio de función (radio / cassette / CD)                                                                                                                                                                      |
| 6 - Rotación (sentido horario)     | Selección de la emisora memorizada superior (radio) - Selección CD siguiente (CD)<br>Inversión del sentido de lectura (cassette)                                                                               |
| 7 - Rotación (sentido antihorario) | Selección de la emisora memorizada inferior (radio) - Selección CD anterior (CD)<br>Inversión del sentido de lectura (cassette)                                                                                |

## SU 607 AL DETALLE

| Tecla           |                 | Función                                                                                                                                                                     |
|-----------------|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b>        | <b>ON / VOL</b> | <b>Marcha/parada del autorradio.</b> Reglaje del volumen.                                                                                                                   |
| <b>B</b>        |                 | Selección de la función radio. Selección de las gamas de ondas FM1, FM2, FMast, AM.<br>Presión superior a 2 segundos : memorización automática de las emisoras (autostore). |
| <b>C</b>        |                 | Selección de la función cinta. Inversión del sentido de lectura de la cinta cassette.<br>Presión superior a 2 segundos : reducción del ruido.                               |
| <b>D</b>        |                 | Selección de la función cargador CD.<br>Presión superior a 2 segundos : lectura aleatoria.                                                                                  |
| <b>E</b>        | ▲               | Expulsión de la cinta cassette.                                                                                                                                             |
| <b>F</b>        | ▲               | Reglaje audio superior.                                                                                                                                                     |
| <b>G</b>        | <b>AUDIO</b>    | Reglaje de los graves, de los agudos, del loudness, del reparto sonoro y de la corrección automática del volumen.                                                           |
| <b>H</b>        | ▼               | Reglaje audio inferior.                                                                                                                                                     |
| <b>I</b>        | <b>TA</b>       | Marcha / parada de la prioridad a las informaciones de tráfico.<br>Presión superior a 2 segundos : marcha / parada de la función PTY.                                       |
| <b>J</b>        | <b>RDS</b>      | Marcha / parada de la función RDS.<br>Presión superior a 2 segundos : marcha / parada del modo de seguimiento regional.                                                     |
| <b>K</b>        | <b>MAN</b>      | Funcionamiento manual / automático de las teclas <b>L</b> y <b>M</b> en modo radio.                                                                                         |
| <b>L</b>        | ◀◀              | Búsqueda automática de la frecuencia inferior.<br>Selección del fragmento anterior cassette y CD.                                                                           |
| <b>M</b>        | ▶▶              | Búsqueda automática de la frecuencia superior.<br>Selección del fragmento siguiente cassette y CD.                                                                          |
| <b>De 1 a 6</b> | <b>12 34 56</b> | Selección de la emisora memorizada.<br>Presión superior a 2 segundos : memorización de una emisora.<br>Selección de un disco del cargador CD.                               |

## SU 607 AL DETALLE

### EL AUTORRADIO / TELÉFONO RT2



| Movimiento de la palanca           | Mandato ejecutado                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 - Hacia arriba                   | Aumento del volumen del sonido                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2 - Hacia abajo                    | Disminución del volumen de sonido                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 3 - Hacia delante                  | Búsqueda automática de frecuencia inferior (radio)<br>Selección del fragmento siguiente (CD)<br>Presión superior a 2 segundos hasta que se suelte : lectura rápida hacia delante (CD)<br>Selección número siguiente (teléfono) - presión superior a 2 segundos : selección del último número de la lista (teléfono)   |
| 4 - Hacia atrás                    | Búsqueda automática de frecuencia superior (radio)<br>Selección del fragmento anterior (CD)<br>Presión superior a los 2 segundos hasta que se suelte : lectura rápida hacia atrás (CD)<br>Selección número precedente (teléfono) - Presión superior a 2 segundos : selección del primer número de la lista (teléfono) |
| 5 - Impulso en el extremo          | Cambio de función (radio / CD)<br>Presión superior a 2 segundos : basculamiento a modo radio / teléfono<br>Selección del repertorio (Teléfono / fuera Com) - Descolgar / Colgar (Teléfono / En Com)                                                                                                                   |
| 6 - Rotación (sentido horario)     | Selección de la emisora memorizada superior (radio) - Selección CD siguiente (CD)<br>Selección elemento siguiente de un menú (teléfono)                                                                                                                                                                               |
| 7 - Rotación (sentido antihorario) | Selección de la emisora memorizada inferior (radio) - Selección CD anterior (CD)<br>Selección elemento precedente de un menú (teléfono)                                                                                                                                                                               |

## SU 607 AL DETALLE

.....

| Tecla            |                                  | Función                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b>         |                                  | <b>Marcha/parada del autorradio.</b> Reglaje del volumen.                                                                                                                                                                                                           |
| <b>B</b>         | <b>TUNER</b>                     | Selección de la función radio. Selección de las gamas de ondas FM1, FM2, FMAST, AM. Presión superior a 2 segundos : memorización automática de las emisoras (autostore).                                                                                            |
| <b>D</b>         | <b>CD</b>                        | Selección de la función CD - lectura aleatoria.                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>F</b>         | <b># ► TA</b>                    | Reglaje audio superior - TA - Presión superior a 2 segundos : PTY.                                                                                                                                                                                                  |
| <b>G</b>         | <b>0 + AUDIO</b>                 | Reglaje de los graves, de los agudos, del loudness, del reparto sonoro y de la corrección . automática de volumen                                                                                                                                                   |
| <b>H</b>         | <b>◀ * RDS</b>                   | Reglaje audio inferior - RDS - Presión superior a 2 segundos : Modo seguimiento regional.                                                                                                                                                                           |
| <b>K</b>         | <b>MAN</b>                       | Funcionamiento manual / automático de las teclas <b>L</b> y <b>M</b> . Selección del directorio. En función teléfono, esta tecla permite acceder a los 4 menús.                                                                                                     |
| <b>L</b>         | <b>◀◀</b>                        | Búsqueda de la frecuencia inferior - Selección del fragmento anterior CD.<br>Presión superior a 2 segundos : lectura atrás rápida CD.<br>Selección página precedente (teléfono).<br>Presión superior a 2 segundos : selección de la primera página (teléfono).      |
| <b>M</b>         | <b>▶▶</b>                        | Búsqueda de la frecuencia superior - Selección del fragmento siguiente CD.<br>Presión superior a 2 segundos : lectura hacia delante rápida CD.<br>Selección página siguiente (teléfono) - presión superior a 2 segundos : selección de la última página (teléfono). |
| <b>O</b>         | <b>AYUDA</b>                     | Llamada directa a "PEUGEOT" (si opción y servicio disponibles).                                                                                                                                                                                                     |
| <b>P</b>         |                                  | Colgar. Vuelta al menú anterior.                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Q</b>         | <b>C</b>                         | Borrar. Rechazar la llamada.                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>R</b>         | <b>OK</b>                        | Descolgar. Validación de la función.                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>S</b>         | <b>TEL</b>                       | Selección de la función teléfono - Corte del micrófono - Presión de más de dos segundos : corte de la función teléfono.                                                                                                                                             |
| <b>1 a 6</b>     | <b>1 2 3 4 5 6</b>               | Selección de la emisora memorizada - Presión superior a 2 segundos : memorización de una emisora.<br>Selección de un disco CD.                                                                                                                                      |
| <b>0 a 9 * #</b> | <b>0 1 2 3 4 5<br/>6 7 8 9 *</b> | Teclado telefónico.                                                                                                                                                                                                                                                 |

## SU 607 AL DETALLE

### FUNCIONES GENERALES



#### Marcha / parada

Con la llave de contacto en la posición accesorios (1ª muesca) o con el contacto puesto (2ª muesca), pulse el botón **A** para encender o apagar el aparato autorradio.

**El autorradio puede funcionar durante 30 minutos sin tener que poner el contacto al vehículo.**

#### Sistema de protección

El autorradio está codificado para que sólo pueda funcionar en su vehículo. Este aparato sería inservible en el caso de que se instalara en otro vehículo.

**Este sistema es automático y no necesita ninguna manipulación por su parte.**

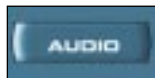
### REGLAJE DEL VOLUMEN SONORO



Gire el botón **A** para aumentar o disminuir el volumen sonoro del autorradio.

**Observación :** la función aumento / disminución del volumen en función de la velocidad del vehículo "**CAV**" es accesible por el menú autorradio de la pantalla multifunción.

### REGLAJES AUDIO



Efectúe impulsos sucesivos en la tecla "**AUDIO**" para acceder a los reglajes de los graves (**BASS**), de los agudos (**TREB**), del loudness (**LOUD**), del fader / reparto hacia delante y atrás (**FAD**), del balance (**BAL**) y de la corrección automática del volumen (**CAV**).

La salida del modo audio se efectúa automáticamente después de unos segundos sin acción, o pulsando la tecla "**AUDIO**" después de la configuración de la corrección automática del volumen.

**Observación :** el reglaje de los graves, de los agudos y del loudness, es propio a cada función. Resulta posible ajustarlos de forma independiente en radio, cassette (**autorradio RM2**) o cargador CD.

## SU 607 AL DETALLE

### Reglaje de los graves



RM2

RT2

Cuando salga señalado **"BASS"** pulse las teclas **F** o **H** para variar el reglaje:

- **"BASS - 9"** para un reglaje mínimo de los graves,
- **"BASS 0"** para una posición normal,
- **"BASS + 9"** para un reglaje máximo de los graves.

### Reglaje de los agudos

Cuando salga señalado **"TREB"** pulse las teclas **F** o **H** para variar el reglaje:

- **"TREB - 9"** para un reglaje mínimo de los agudos,
- **"TREB 0"** para una posición normal,
- **"TREB + 9"** para un reglaje máximo de los agudos.

### Puesta en funcionamiento del loudness

Esta función permite acentuar de forma automática los graves y los agudos.

Pulse las teclas **F** o **H** para activar o neutralizar la función.

### Reglaje del reparto sonoro adelante / atrás (fader)

Cuando aparece **"FAD"**, pulse las teclas **F** o **H**.

La tecla **F** permite aumentar el volumen sonoro hacia adelante.

La tecla **H** permite aumentar el volumen sonoro hacia atrás.

## SU 607 AL DETALLE

### Reglaje del reparto sonoro derecha / izquierda (balance)

Cuando aparece “BAL” pulse las teclas **F** o **H**.

La tecla **F** permite aumentar el volumen sonoro hacia la derecha.

La tecla **H** permite aumentar el volumen sonoro hacia la izquierda.

### Corrección automática del volumen “CAV”

Esta función permite adaptar automáticamente el volumen sonoro en función del nivel de ruido que produzca la velocidad. Pulse las teclas **F** o **H** para activar o neutralizar la función.

**Observación** : esta función solamente se activa a partir de 60 km/h.

### FUNCIÓN RADIO

#### Observaciones en la recepción radio

La recepción en modulación de amplitud (GO / PO) como en frecuencia modulada (FM) están sujetas a perturbaciones diversas que no ponen en entredicho la calidad de su instalación, sino que son debidas a la naturaleza de las señales y a su propagación.

En modulación de amplitud, podrá notar perturbaciones al pasar por debajo de las líneas de alta tensión, puentes o túneles.

En frecuencia modulada, el alejamiento de la emisora, la reflexión de la señal contra los obstáculos (montañas, colinas, inmuebles, etc), las zonas de sombras (no cubiertas por las emisoras) pueden motivar perturbaciones de recepción.



#### Selección de la función radio / Selección de una gama de ondas.

Pulse la tecla **B**.

Con impulsos breves en la tecla **B** podrá seleccionar las gamas de ondas FM1, FM2, FMASTast, y AM.



#### Búsqueda automática de las emisoras

Pulse brevemente una de las teclas **M** o **L** para escuchar respectivamente la emisora siguiente o anterior. Si mantiene pulsada la tecla en el sentido elegido obtendrá un paso continuo de la frecuencia.

El paso se detiene en la primera emisora encontrada tras haber soltado la tecla.

## SU 607 AL DETALLE

Si el programa de informaciones de tráfico TA ha sido seleccionado, sólo aquellas emisoras que difundan este tipo de programa serán seleccionadas.

La búsqueda de una emisora se efectúa primeramente en sensibilidad “**LO**” (selección de las emisoras más potentes) por un barrido de la gama de ondas, y después en sensibilidad “**DX**” (selección de las emisoras más débiles y alejadas).

Para efectuar directamente una búsqueda en sensibilidad “**DX**”, pulse dos veces brevemente las teclas **M** o **L**.

### Búsqueda manual de las emisoras



Pulse la tecla “**MAN**”.

Pulse brevemente una de las teclas **M** o **L** para aumentar o disminuir, respectivamente, la frecuencia señalada.

Al mantener la tecla pulsada en la dirección elegida, se podrá obtener un paso continuo de la frecuencia.

El paso se para en cuanto se suelta la tecla.

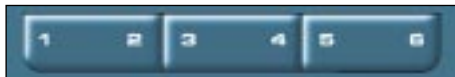
Un nuevo impulso en la tecla “**MAN**” permite volver a la búsqueda de las emisoras en modo automático.

### Memorización manual de las emisoras

Seleccione la emisora deseada.

Mantenga pulsada una de las teclas “**1**” a “**6**” durante más de dos segundos.

El sonido se corta y vuelve a ser audible, confirmando que la emisora ha sido correctamente memorizada.



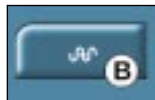
**RM2**



**RT2**

## SU 607 AL DETALLE

### Memorización automática de las emisoras FM (autostore)



Mantenga pulsada la tecla **B** durante más de dos segundos para memorizar automáticamente las 6 mejores emisoras recibidas en FM. Estas emisoras se memorizan en la gama de ondas FMast.

Cuando no se han podido encontrar 6 emisoras, las memorias que quedan no cambian.

### Recuperación de las emisoras memorizadas

En cada gama de ondas, se puede recuperar la emisora memorizada con una breve presión en una de las teclas del “1” a “6”.

La lista de las 6 emisoras memorizadas en la gama de ondas sale señalada después de cada presión en una de las teclas del “1” a “6”.

### SISTEMA RDS

#### Utilización de la función RDS (Radio Data System) en la banda FM

El sistema RDS le permite permanecer a la escucha de la misma emisora sea cual fuere la frecuencia que utilice en la región que está Ud. atravesando.



***Autorradio RM2 :** Pulse la tecla “RDS” para activar o desactivar la función.*



***Autorradio RT2 :** Pulse la tecla “◀ ★ RDS” para activar o desactivar la función.*

La pantalla indicará :

- “RDS” si la función está activada,
- “(RDS)” o “RDS” si la función está activada pero no disponible.

### Seguimiento de las emisoras RDS

La pantalla indica el nombre de la emisora seleccionada. El autorradio busca de forma permanente la emisora que difunde el mismo programa con la mejor calidad de escucha.

## SU 607 AL DETALLE

### Programa de informaciones de tráfico



**Autorradio RM2 :** pulse la tecla “**TA**” para activar o desactivar la función.



**Autorradio RT2 :** pulse la tecla “**# ▶ TA**” para activar o desactivar la función.

La pantalla indicará :

- “**TA**” si la función está activada,
- “**(TA)**” o “**TA**” si la función está activada pero no disponible.

Cualquier boletín de información de tráfico será difundido prioritariamente sea cual fuere la función activa en ese momento (radio, cinta cassette o cargador CD).

**Nota :** el volumen de las informaciones de tráfico es independiente del volumen normal del autorradio. Lo puede regular con el botón de volumen. El reglaje será memorizado y se utilizará durante la difusión de los próximos mensajes.

### Modo regional de seguimiento (REG)

Ciertas emisoras, cuando se encuentran organizadas en red, emiten programas regionales en las diferentes regiones de su alcance. El modo de seguimiento regional permite privilegiar la escucha de un mismo programa.



**Autorradio RM2 :** pulse la tecla “**RDS**” durante más de dos segundos para activar o desactivar la función.



**Autorradio RT2 :** pulse la tecla “**◀ ★ RDS**” durante más de dos segundos para activar o desactivar la función.

## SU 607 AL DETALLE

### Función PTY

Esta función permite escuchar las emisoras que emiten un tipo específico de programas (Noticias, Cultura, Deportes, Rock...).



**Autorradio RM2 :** cuando está seleccionada la FM, pulse la tecla "TA" más de dos segundos para activar o desactivar la función.

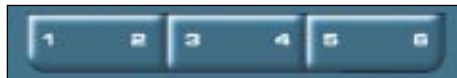


**Autorradio RT2 :** cuando está seleccionada la FM, pulse la tecla "# ► TA" más de dos segundos para activar o desactivar la función.

Para buscar un programa PTY :



- Active la función **PTY**,
- Pulse brevemente las teclas **M** o **L** para que desfile la lista de los diferentes tipos de programas propuestos,
- Cuando el programa de su elección salga señalado, mantenga pulsada una de las teclas **M** o **L** durante más de dos segundos para efectuar una búsqueda automática (después de una búsqueda automática, la función **PTY** está desactivada).



**Autorradio RM2 :** En modo **PTY**, los tipos de programa se pueden memorizar. Para ello, es preciso mantener pulsadas, durante más de dos segundos, las teclas de preselección del "1" a "6". La recuperación del tipo de programa que se ha memorizado se efectúa mediante una breve presión en la tecla correspondiente.



**Autorradio RT2 :** En modo **PTY**, los tipos de programa se pueden memorizar. Para ello, es preciso mantener pulsadas, durante más de dos segundos, las teclas de preselección del "1" a "6". La recuperación del tipo de programa que se ha memorizado se efectúa mediante una breve presión en la tecla correspondiente.

### Sistema EON

Este sistema une entre si aquellas emisoras que pertenecen a una misma red. Permite difundir una información de tráfico o un programa PTY emitido por una emisora que pertenece a la misma red que la emisora escuchada.

Para utilizarlo, seleccione el programa de informaciones de tráfico TA o la función **PTY**.

## SU 607 AL DETALLE

### FUNCIÓN CASSETTE : autorradio RM2

#### Selección de la función cassette



Después de la introducción de una cinta cassette, el lector se pone automáticamente en marcha. Si ya hay insertada una cinta cassette, pulse la tecla **C**.

#### Expulsión de la cassette



Pulse la tecla **E** para expulsar la cinta del lector.

#### Sentido de la lectura

El lector leerá, de forma alternativa, las pistas 1 y 2 de la cinta invirtiendo automáticamente el sentido de lectura al final de la pista leída. Para invertir de forma manual el sentido de la lectura de la cinta pulse la tecla **C**.

#### Selección de un fragmento de una cinta cassette (búsqueda de espacios blancos)



Pulse la tecla **M** para seleccionar el fragmento siguiente.

Pulse la tecla **L** para volver al principio del fragmento en curso de escucha, o bien para seleccionar el fragmento anterior.

#### Avance y rebobinados rápidos

Pulse una de las teclas **M** o **L** (impulso largo) para efectuar respectivamente un avance o un rebobinado rápido de la cinta cassette. Al final de la cinta, el lector lee la pista que empieza.

#### Reducción del ruido (sistema Dolby B NR)



Pulse, durante más de dos segundos, la tecla **C** para activar o desactivar la función.

Reducción de ruido Dolby fabricada bajo licencia de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

“Dolby” y el símbolo doble - D son marcas de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

#### Preconizaciones de la utilización de cintas cassettes

- Utilice cintas de buena calidad.
- Evite el uso de cintas con una duración superior a 90 minutos.
- No exponga las cintas al calor o a los rayos directos del sol.
- Tense si es necesario la banda antes de introducir la cinta en el lector.
- Limpie con regularidad los cabezales de lectura con una cinta especial limpieza de tipo húmedo.

## SU 607 AL DETALLE

### FUNCIÓN CARGADOR DE COMPACT DISC autorradios RM2 y RT2

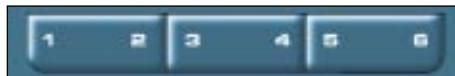


**Selección de la función cargador CD**

Pulse la tecla **D**.

#### Selección de un disco

Pulse una de las teclas “1” a “6” para seleccionar el disco correspondiente.



**RM2**



**RT2**

#### Selección de un fragmento del disco



Pulse la tecla **M** para seleccionar el fragmento siguiente.

Pulse la tecla **L** para volver al principio del fragmento en curso de escucha o para seleccionar el fragmento anterior.

#### Escucha acelerada

Mantenga una de las teclas **M** o **L** pulsadas (impulso largo) para efectuar respectivamente una escucha acelerada hacia adelante o en rebobinado rápido.

La escucha acelerada se para tan pronto suelte la tecla.

#### Lectura aleatoria (RDM)



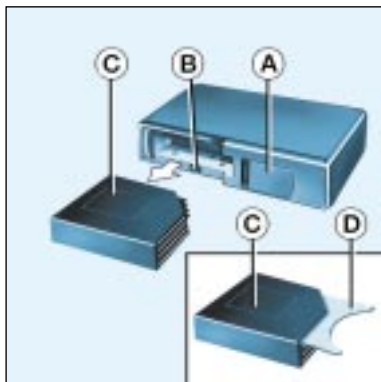
Cuando está seleccionada la función cargador CD, mantenga pulsada la tecla **D** durante 2 segundos. Los fragmentos del disco se leerán en un orden aleatorio (un impulso más largo en la tecla **D** permite una lectura aleatoria de otros discos). Un nuevo impulso durante 2 segundos en la tecla **D** permite volver a la lectura normal.

## SU 607 AL DETALLE

### CARGADOR DE CD : autorradios RM2 y RT2



El cargador se encuentra en el interior del maletero, en el costado izquierdo y puede almacenar 6 discos.



Para introducir un disco en el cargador :

- Abra la tapa del cargador,
- Abra la tapa deslizante **A**,
- Pulse la tecla **B** para expulsar el almacén **C**,
- Abra uno de los seis cajones del almacén tirando de la lengüeta **D**,
- **Inserte el disco, con la cara impresa hacia arriba y cierre el cajón**,
- Introduzca el almacén en el cargador,
- Cierre la tapa deslizante **A**.



*El uso de compact discs grabados puede causar un disfuncionamiento.*

## SU 607 AL DETALLE

### FUNCIÓN TELÉFONO : autorradio / teléfono RT2

Esta función se realiza por medio de un teléfono GSM 900 MHz integrado en el autorradio.

Posee una función **“manos libres”**, asegurada por un micrófono situado en el plafón delantero de techo y un telemando bajo el volante que permite acceder a la mayor parte de las funciones.

También posee una función **“confidencial”**, asegurada por el combinado situado en la caja superior del reposabrazos central delantero.

**Observación :** al inicio de la comunicación, puede escucharse un eco durante unos segundos.

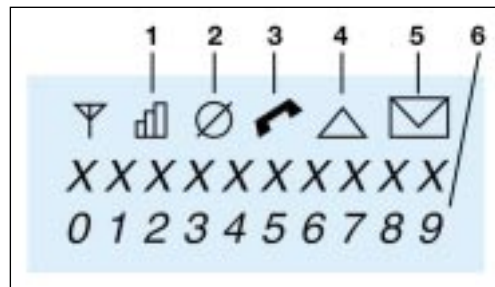
La visualización de las principales funciones de tipo **“móvil”** está asegurada por la pantalla integrada en el autorradio, la consulta de los repertorios puede llevarse a cabo en la pantalla multifunción.

**Esta función está activa**, llave en posición accesorios (1ª muesca), contacto puesto (2ª muesca), motor en marcha o vehículo circulando.

**Observación :** con la llave en posición accesorios (1ª muesca) o el contacto puesto (2ª muesca), esta función se interrumpirá al cabo de aproximadamente treinta minutos, a la aparición del mensaje **“Entrada en modo economía de energía”** en la pantalla multifunción. Si en ese preciso momento se encuentra una comunicación en fase de ejecución, ésta podrá llevarse a cabo.

### Generalidades en la señalización (pantalla del autorradio/teléfono RT2)

En modo teléfono, la pantalla presenta las informaciones siguientes, según el caso.



1. Indicador de señal red (3 niveles).
2. Indicador de servicio no disponible.
3. Indica una comunicación en curso.
4. Indicador de conexión a una red extranjera.
5. Indica :
  - iluminación fija : la presencia de mensaje(s) no leído(s),
  - parpadeante : la mensajería está llena.
6. Zona de señalización (10 signos x 2 líneas).

## SU 607 AL DETALLE

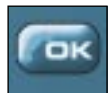
### Selección de la función teléfono / Marcar un número / Corte del micro



Para pasar en modo teléfono pulse la tecla “TEL” o más de 2 segundos el extremo del telemando en el volante.

Inserte su tarjeta SIM formato tarjeta bancaria en la hendidura del frontal (**imperativamente** tarjeta SIM 2ª generación).

**Observación :** la retirada de la tarjeta SIM sólo podrá efectuarse después de haber parado el autorradio / teléfono. En caso de olvido, será avisado por una señal sonora algunos segundos después de quitar el contacto.



Introduzca su código PIN y valide mediante la tecla “OK” para acceder a la red. La pantalla de acogida sale señalada.

**Observación :** el código PIN se borra cada vez que se corta el contacto pero la función “Protección código PIN” se puede neutralizar.

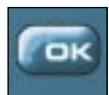
Marque el número de su interlocutor con el teclado numérico y pulse la tecla “OK” para llamarlo.

Para cortar el micro en comunicación, pulse la tecla “TEL”.

### Neutralización de la petición del código PIN

Para neutralizar la petición del código PIN, en el menú “Parámetros del teléfono”, seleccione “Protección código PIN” y valide ; seleccione a continuación “OFF” y valide, después teclee su código de PIN y valide.

### Recibir una llamada / Terminar una llamada



En el caso de una llamada entrante, anunciada por una señal sonora, puede aceptarla con la tecla “OK” o pulsando el extremo del telemando en el volante, o rechazar la comunicación con la tecla **P** o seleccionando “Rechazo de llamada” con la moleta del telemando en el volante y después pulsando en el extremo.

En caso de rechazo, la llamada es canalizada hacia su mensajería vocal (si servicio disponible y activado).

Para terminar la comunicación, pulse la tecla **P** o el extremo del telemando en el volante.

**Observación :** el rechazo o la finalización de una llamada efectuada con la ayuda del telemando en el volante, provoca el retorno al modo radio.

### Doble llamada

En curso de comunicación, cuando se presenta una llamada entrante, Ud. queda informado por medio de un sonido y un mensaje. Debe escoger :

- aceptar la llamada pulsando la tecla **2** y después en “OK” ; el primer interlocutor se queda en espera y tiene en línea al segundo ; pero un nuevo impulso en la tecla **2** le permite volver al primer interlocutor,
- colgar la llamada en curso y bascular hacia la nueva llamada pulsando la tecla **1** y después “OK”,
- rechazar la nueva llamada con la tecla “C”.

## SU 607 AL DETALLE

### Combinado

Para pasar a la función “**confidencial**” durante una comunicación, es preciso descolgar el microteléfono que se encuentra en el reposabrazos delantero, y la función “**manos libres**” se neutraliza automáticamente.

Para volver a la función “**manos libres**” durante la comunicación, basta con colocar el microteléfono en su soporte.

### Llamada “PEUGEOT” \*



Para llamar al **centro de contacto cliente de PEUGEOT**, y poder acceder a los servicios propuestos :

- pulse la tecla **O** y valide pulsando de nuevo **O**, o la tecla “**OK**”,
- o, pulse la tecla **O** para sacar el menú “**Servicios**”, seleccione la función “**Servicio Peugeot**”\* después valide (ver § “Los servicios”).

### Llamada de urgencia\*:

- marque directamente el **112**, (no es necesario insertar su tarjeta SIM ni introducir el código PIN),
- o, pulse la tecla **O** para sacar el menú “**Servicios**”, seleccione la función “**Llamada de urgencia**”\* después valide (ver § “Los servicios”).

### Utilización de los menús



A partir de la pantalla de acogida, pulse la tecla “**MAN**” para acceder a los menús.

Pulse la tecla “**MAN**” para pasar de un menú a otro en la lista, con el fin de alcanzar el que desea.

### En el interior de cada menú :



Desplácese con las teclas **M** y **L**,



Cambie los valores con las teclas **F** y **H**,



Anule una función con la tecla **P**,



Valide una función con la tecla “**OK**”,



Borre con la tecla “**C**”.

**Observación :** en comunicación, se puede acceder a los menús, a excepción de las funciones que dependen de la red (mensajería, envío de un mensaje, etc); en este caso, para anular una acción, no utilice la tecla **P**, sino la tecla “**TEL**” que permite, en cualquier momento, volver a la pantalla de acogida.

## SU 607 AL DETALLE

### Los servicios

Este menú permite un acceso directo.

Pulse la tecla **O** para sacar el menú **“Servicios”** y seleccione entre los tres menús siguientes, después valide pulsando en el extremo del telemando en el volante :

- **“Llamada de urgencia”**\* para enviar automáticamente una llamada que incluya un mini-mensaje (SMS) que le permita identificarle y localizarle ; se establece una comunicación vocal con el centro de socorro,
- **“Asistencia técnica”**\* para contactar con este centro de llamadas gestionadas por el servicio de reparación de PEUGEOT,
- **“Servicio Peugeot”**\* para contactar directamente con el **centro de contacto cliente de PEUGEOT** y acceder a los servicios propuestos.

**IMPORTANTE :** Al igual que cualquier radioteléfono, su teléfono de a bordo, funciona gracias a las redes celulares y terrestres. Por esta razón, no puede asegurarle una conexión en todos los casos.

### Selección de un repertorio



Para la consulta de los diferentes repertorios, inserte su tarjeta SIM y teclee el código PIN.

Para acceder al menú **“Repertorios”**, pulse la tecla **“MAN”** o pulse el extremo del telemando en el volante.

Seleccione un repertorio entre los tres disponibles : **ANUARIO (SIM)**, **BIS** o **TEL** (centro de contacto cliente de PEUGEOT).

### Memorización de los números

**Repertorio BIS :** su teléfono guarda en la memoria los cinco últimos números llamados o que le enviaron llamadas.



Para acceder a dichos números, pulse la tecla **“OK”** o en el extremo del telemando en el volante y hágalos desfilar con las teclas **M** y **L** o con la moleta del telemando en el volante, después, si desea llamar a uno de estos números, pulse de nuevo la tecla **“OK”** o en el extremo del telemando en el volante.

**Repertorio Anuario (SIM) :** puede memorizar aproximadamente ochenta números (si más de 80 números memorizados en la tarjeta SIM utilizada, solamente serán accesibles los 80 primeros).

\* Si opción y servicio disponibles.

## SU 607 AL DETALLE

### Memorización de los números en el repertorio Anuario (SIM)

En el menú **“ANUARIO”**, valide la función **“Añadir un nombre”** con la tecla **“OK”**.

Introduzca el nombre, el número de teléfono y la dirección (número de memoria) o guarde la que se le propone, con el teclado alfanumérico. Valide cada operación con la tecla **“OK”**.



Para acceder a un número en la memoria:

- búsquelo y selecciónelo en el menú **“Buscar por nombre”** o **“buscar por dirección”** del menú **“ANUARIO”** y pulse la tecla **“OK”** para llamar,
- o pulse más de dos segundos en el extremo del telemando en el volante, búsquelo y selecciónelo y después pulse en el extremo del telemando para llamar,
- o introduzca el número de memoria con la ayuda del teclado y después pulse la tecla **F** y a continuación la tecla **“OK”** para llamar.

**Observación :** los nueve primeros números de este repertorio pueden ser accesibles de forma directa. Efectúe un impulso largo en una de las nueve teclas del teclado, y a continuación pulse la tecla **“OK”** para llamar.

### Selección del elemento precedente de un menú



Pulse la tecla **L** tantas veces como sea necesario para seleccionar el elemento deseado, y válídelo con la tecla **“OK”**.

### Selección del elemento siguiente de un menú



Pulse la tecla **M** tantas veces como sea necesario para seleccionar el elemento deseado, y válídelo con la tecla **“OK”**.

### Consulta de los mini mensajes

**En modo teléfono :** Cuando se oye el avisador sonoro y aparece en la pantalla el pictograma que representa un “sobre”, puede consultar los nuevos mensajes pulsando la tecla **“MAN”**.

**En modo radio :** Cuando aparece el pictograma, se deberá cambiar al modo teléfono (pulsando la tecla **“TEL”**) para poder consultar los nuevos mensajes.

**Observación :** los antiguos mensajes almacenados pueden consultarse. En el menú **“SMS”** valide la función **“Mensajes recibidos”** con la tecla **“OK”**, después seleccione el mensaje mediante las teclas **M** o **L** para consultarlo.

## SU 607 AL DETALLE

### Envío de un mini mensaje

**Observación :** antes de componer el primer mensaje, compruebe que el número de centro de servicio SMS está correctamente memorizado en el submenú **“Parámetros SMS”**.

En el caso contrario, cualquier mensaje compuesto antes de proceder a la introducción de dicho número, será suprimido y no enviado.

En el menú **“SMS”** valide la función **“Envío mensaje nuevo”** con la tecla **“OK”**.

Escriba su mensaje con el teclado alfanumérico y válidelos con la tecla **“OK”**, después introduzca el número de su interlocutor o selecciónelo en el directorio y válidelos con la tecla **“OK”**.

A continuación, valide la función **“Envío mensaje”** o bien **“Almacenar mensaje”** con la tecla **“OK”**.

Para envíos múltiples, la función **“Almacenar mensaje”** le permite utilizar de nuevo un mensaje ya existente, diferir el envío de un mensaje, modificar la redacción de un mensaje y mandarlo mediante la función **“Enviar mensaje”**.

### Descripción de los menús

#### “ANUARIO”

**Buscar por nombre :** esta función permite acceder a un nombre, a un número de teléfono memorizado y borrar una información. La búsqueda se puede realizar, ya sea visualizando la lista, o introduciendo la primera letra del nombre buscado y validando.

**Buscar por dirección :** esta función permite acceder a un nombre y a un número memorizados introduciendo el número de memoria y validando y borrar una información.

**Añadir un nombre :** esta función permite añadir un nombre y un número de teléfono en el repertorio.

#### “SMS”

**Mensaje recibido :** permite consultar los antiguos mensajes recibidos.

**Enviar un mensaje :** permite redactar y enviar mensajes cortos.

**Mensaje almacenado :** permite consultar y mandar antiguos mensajes.

**Parámetros SMS :** permite atribuir a un mensaje, su número de centro de servicio (suministrado por la operadora de la red), una característica de tipo “Correo E, Fax o Mensaje (servicio red)”, una duración de validez, etc.

## SU 607 AL DETALLE

### “PARÁMETROS DE LAS LLAMADAS”

**Búsqueda de red** : si el modo automático está activado, su teléfono seleccionará automáticamente la red celular disponible y compatible con su tarjeta SIM. En modo manual, deberá usted elegir en la lista de las redes la que esté conforme con la operadora que le ha proporcionado su tarjeta SIM.

**Mensajería** : permite llamar a su caja vocal para escuchar los últimos mensajes recibidos.

**Mensajes en difusión** : permite activar la recepción de informaciones difundidas por su red (según abono).

**Llamada en espera** : permite, en el caso de dos llamadas simultáneas, pasar de una a otra.

**Transferencia de llamada** : permite volver a enviar las llamadas entrantes hacia otra caja vocal o hacia otro número de teléfono.

**Mis números** : permite archivar tres números de teléfono.

**Control de acceso** : permite limitar las posibilidades de llamadas salientes del teléfono (necesita el uso del código PIN 2).

**Enviar su número** : esta función permite presentar u ocultar su número a la persona llamada (según abono).

### “PARÁMETROS DEL TELÉFONO”

**Contador** : permite saber la duración total de las llamadas entrantes y salientes.

**Tipo señal de llamada** : permite elegir un tipo de sonido de llamada entrante entre las seis que se proponen.

**Volumen sonido** : permite regular el volumen del sonido de llamada entrante.

**Tonalidad del teclado** : permite activar o neutralizar la señal acústica (BIP) emitida cada vez que se pulsa una tecla, así como regular el volumen.

**Posición audio teléfono** : permite elegir los altavoces que se utilizarán para la escucha (lado izquierdo / lado derecho / los dos).

**Respuesta auto** : permite programar la respuesta automática (después de 5 segundos) para una llamada entrante.

**Rellamada auto** : permite, tras una llamada fallida, la rellamada automática (diez veces, como mínimo) del mismo número.

**Protección código PIN** : permite proteger su tarjeta SIM contra todo uso no autorizado.

**Cambio código PIN** : permite modificar su código PIN.

**Selección de idioma** : permite seleccionar el idioma de señalización (francés / inglés / alemán / español / italiano / neerlandés).

**Reinicialización general** : permite restablecer los parámetros iniciales de su teléfono, sin borrar las informaciones que se encuentran en la memoria.

# SU 607 AL DETALLE

## UTILIZACIÓN DEL TECLADO ALFANUMÉRICO

Para pasar del modo escritura en mayúscula al modo escritura en minúscula, efectúe una presión larga en una de las teclas del teclado numeradas del 0 al 9.

Las teclas **H** y **F** del teclado le permiten mover el cursor hacia la izquierda o hacia la derecha, respectivamente, durante el tecleo.

| <b>Teclas</b> | <b>Mayúsculas</b>                 | <b>Minúsculas</b>                 |
|---------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| [1]           | (espacio) . , ! ? ; ' " ( ) % & 1 | (espacio) . , ! ? ; ' " ( ) % & 1 |
| [2]           | A B C Ä Å Æ Ç à 2                 | a b c ä å æ ç à 2                 |
| [3]           | D E F É È Æ 3                     | d e f é è æ 3                     |
| [4]           | G H I Ì Î 4                       | g h i ì î 4                       |
| [5]           | J K L Å 5                         | j k l å 5                         |
| [6]           | M N O Ñ Ö Ø ò Ω 6                 | m n o ñ ö ø ò Ω 6                 |
| [7]           | P Q R S ß Π Σ 7                   | p q r s ß Π Σ 7                   |
| [8]           | T U V Ü ù Θ 8                     | t u v ü ù Θ 8                     |
| [9]           | W X Y Z Ξ Ψ 9                     | w x y z Ξ Ψ 9                     |
| [10]          | + - * / = < > # \$ % & ' @ [ \ 0  | + - * / = < > # \$ % & ' @ [ \ 0  |

### Borrado



Para borrar el último carácter introducido, deberá pulsar una vez de forma breve en esta tecla.

Para borrar la totalidad de la línea, deberá efectuar una presión más larga (más de dos segundos) en esta tecla.

## SU 607 AL DETALLE

### SISTEMA AUDIO **JBL** (RM2 y RT2)

#### Présentacion

Su 607 está equipado con un sistema Audio Hi-Fi de la marca JBL, concebido a medida para el habitáculo del vehículo.

**En el corazón del sistema, un amplificador multifunción (1) de 240 Vatios (situado en el maletero) dirige independientemente, 12 altavoces de alta definición acústica.**

**Estos altavoces permiten obtener una restitución y un reparto óptimo del sonido en el vehículo, tanto en la parte delantera como en la trasera.**

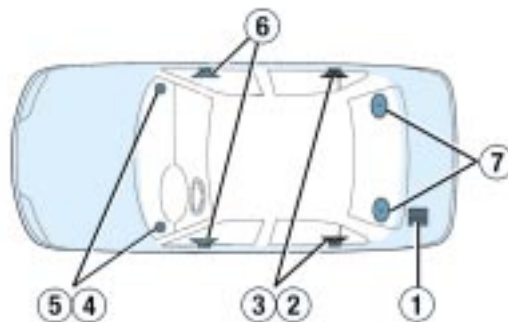
Los altavoces están situados :

- en el panel de instrumentos : dos **Micro Tweeters (4)** encastrados en dos **Médiums (5)** para una restitución clara y frontal de la imagen sonora.
- en las puertas delanteras : dos **Woofers (6)** para la restitución de los graves (bajas frecuencias).
- en las puertas traseras : dos **Tweeters (2)** y dos **Woofers (3)** que permiten un equilibrio de las frecuencias (de los graves a los agudos) en las plazas traseras.
- en la bandeja trasera : dos **Subwoofers (7)** concebidos únicamente para la restitución de los extremos graves (muy bajas frecuencias) privilegiando el confort de escucha; **podrá apreciar el impacto y la profundidad sin observar que el sonido viene de la parte trasera del vehículo.**

#### Reglaje en modo CD

Las funciones de base son las del autorradio.

No requiere ningún reglaje complementario. No obstante, si desea disfrutar plenamente de su sistema audio JBL, le aconsejamos regular las funciones AUDIO (**BASS, TREB, FAD, BAL**) en la posición "0" (cero) y el Loudness (**LOUD**) en la posición "ON".



# SU 607 AL DETALLE

## EL SISTEMA DE GUIADO EMBARCADO

### Presentación

El sistema de guiado embarcado, le dirige mediante **indicaciones vocales y visuales** (gráficas), hacia el destino de su elección.

El corazón del sistema reside en la utilización de una base de datos cartográficos y de un **sistema GPS**. Este último permite situar la posición de su vehículo gracias a una red de satélites.

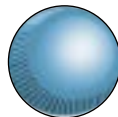
El sistema utiliza los siguientes elementos :

- El teclado de mando,
- El lector de CD Rom,
- El mando del último mensaje vocal y de cambio de recorrido,
- Los datos cartográficos bajo forma de CD Rom,
- La pantalla monocromo C o la pantalla de color.

Ciertas funciones o servicios descritos pueden variar en función de la versión del CD-ROM o del país de comercialización.

### El teclado de mando

Permite seleccionar y validar las funciones, mandatos y parámetros señalados. Se encuentra al lado de la pantalla.



#### Moleta; tiene dos funciones :

##### – Rotación de la moleta :

Permite **desplazarse** por la pantalla para elegir una función.

Permite igualmente :

- Con un parámetro de tipo "**reglaje**" y después selección, la posibilidad de **aumentar o disminuir** el valor,
- Con un parámetro de tipo "**lista**" y después apertura de la lista, la posibilidad de **hacer desfilar** los valores.

##### – Presión en la moleta :

Permite :

- **Validar** la función elegida o el valor modificado,
- **Seleccionar** un parámetro de tipo "**reglaje**" o "**lista**" para poder modificarlo,
- **Borrar** un mensaje superpuesto.

#### Tecla "MENÚ" :

Permite, en todo momento, el acceso al **menú general**.

#### Tecla "MODO" :

– Presión breve :

- **Pantalla monocromo C** : selección de las funciones (autorradio, navegación/guiado...),
- **Pantalla color** : acceso a la lista de los mandatos (menú contextual) de la función en curso de señalización.

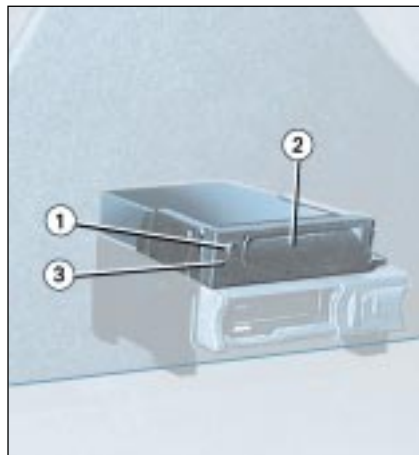
– Con una presión superior a dos segundos : se pone la pantalla en vigilancia.

#### Tecla "ESC" :

- Presión breve : anulación de la operación en curso y retorno a la pantalla precedente o borrado de un mensaje superpuesto.
- Presión de más de dos segundos : retorno a la pantalla de acogida.

## SU 607 AL DETALLE

### El lector de CD Rom



El lector se encuentra en el interior del maletero, en la parte izquierda. Abra el panel para acceder a él.

1. Tecla de expulsión del CD Rom.
2. Alojamiento del CD-Rom.
3. El testigo indica la presencia de un CD Rom en el lector.

### El mando de recuperación del último mensaje vocal y de cambio de recorrido.



Un impulso breve en la tecla del extremo del mando de luces permite obtener la última información vocal puesta al día, y si tiene lugar, informaciones vocales y gráficas más precisas de la siguiente topografía.

Un impulso de más de dos segundos permite iniciar un cambio de recorrido.

### El CD-Rom



Contiene el conjunto de los datos cartográficos.

Debe ir insertado en el lector con la cara impresa hacia arriba.

Con la pantalla color, usted dispone de un segundo CD-Rom (software) que contiene el programa y los idiomas de la síntesis vocal.

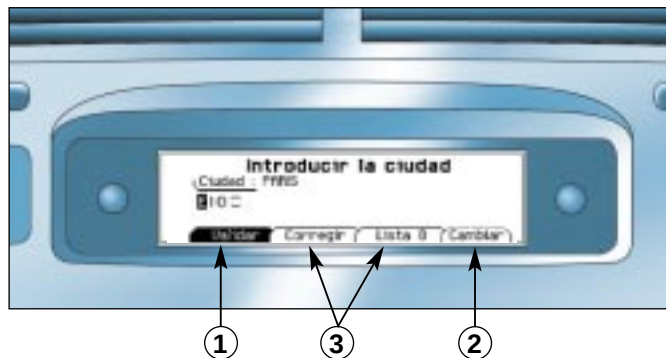


*El uso de compact discs grabados puede causar un funcionamiento.*

## SU 607 AL DETALLE

El sistema de guiado embarcado con la pantalla monocromo C

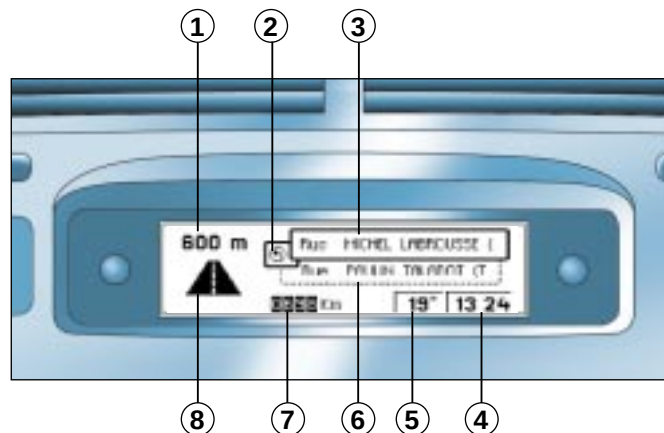
### Generalidades en la pantalla



Durante la utilización de los menús, las funciones que aparecen en la parte inferior de la pantalla se presentan bajo diversas formas :

1. Función elegida.
2. Función inaccesible en esta situación.
3. Función accesible.

**Nota :** la opción **"Lista"** se encuentra accesible para un máximo de 80 direcciones posibles.

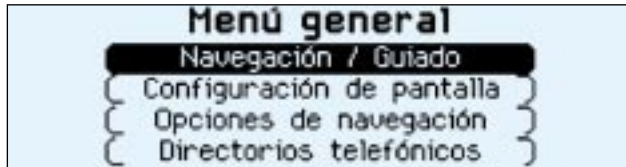


Durante el guiado, la pantalla muestra diferentes informaciones según las maniobras a efectuar :

1. Distancia hasta la próxima maniobra.
2. Próxima maniobra a efectuar.
3. Próxima calle a tomar.
4. Hora.
5. Temperatura exterior.
6. Calle por la que circula actualmente.
7. Distancia hasta el destino final.
8. Maniobra a efectuar.

## SU 607 AL DETALLE

### Menú general

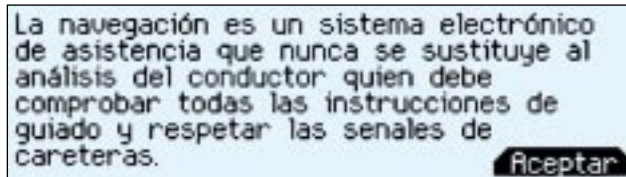


Ponga el contacto.

Pulse la tecla **"Menú"** para acceder al **"menú general"**.

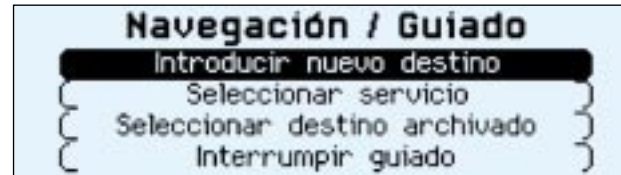
Elija una función con la moleta, y valide (pulsar la moleta).

### Navegación / Guiado



Después de haber seleccionado el menú **"Navegación / guiado"**, una pantalla le avisa acerca del uso de la navegación. Respete la señalización en vigor.

Pulse la moleta para acceder a la pantalla siguiente.



El menú **"Navegación / guiado"** ofrece diferentes posibilidades para activar un guiado :

- Tecleando la dirección de un nuevo destino;
  - Eligiendo un servicio (hotel, estación, aeropuerto...) disponible en una ciudad;
  - Eligiendo una dirección de destino archivada en uno de los dos repertorios;
  - Retomando un guiado previamente interrumpido.
- Pueden salir señalados dos mensajes según el estado anterior : **"Retomar el guiado"** o **"Detener el guiado"**.

## SU 607 AL DETALLE

### Introducción de un nuevo destino

La última ciudad introducida sale señalada en pantalla.

La función **"Cambiar"** permite borrar completamente la ciudad introducida.

**Observación** : la introducción de la primera letra del nombre de la ciudad elegida borrará el nombre de la ciudad que aparece en pantalla.

Para introducir el **nombre de otra ciudad**, seleccione cada letra con la rueda moleteada y valide (pulsando la moleta) para cada letra.

En caso de error de introducción, la función **"Corregir"** permite borrar la última letra introducida.

La función **"Lista"** le indica, conforme vaya introduciendo el nombre, la cantidad de ciudades que empiecen con las mismas letras. La activación de esta función permite seleccionar una ciudad de la lista. Cuando la lista contiene menos de 5 nombres, éstos salen señalados automáticamente en pantalla. Seleccione una ciudad y válidelas (pulsando la moleta).

Cuando el nombre completo de la ciudad aparece, seleccione la función **"Validar"** y pulse la moleta.

**Observación** : tras la validación de una letra, sólo aparecerán aquellas que puedan componerse con un nombre existente en la base de datos.

Introduzca el **nombre de la calle**. Seleccione la función **"Validar"** y pulse la moleta.

**Observación** : se puede activar el proceso de guiado desde la introducción de la ciudad sin el nombre ni el número de la calle. Para ello, valide o seleccione la función **"Centro ciudad"**.

Introduzca el **número de la calle**. Seleccione la función **"Validar"** y pulse la moleta.

**Observación** : se puede activar el proceso de guiado desde la introducción de la ciudad y la calle sin indicación del número. Para ello seleccione la función **"Validar"**.

## SU 607 AL DETALLE

**Destino programado**

Ciudad TOULOUSE  
Calle Rue PRENDS Y GARDE  
Número 8

Aceptar Cambiar Memorizar

El destino completo aparece en pantalla. Seleccione la función "**Validar**" y pulse la moleta.

**Observación :** también puede cambiar el destino o archivarlo en uno de los dos repertorios (ver apartado "**Archivar una dirección en un repertorio**").

Guardar el criterio  
"tiempo mínimo"

Sí No

El último **criterio de guiado** utilizado sale señalado en pantalla.

El guiado empieza automáticamente conservando este **criterio** si no ha realizado ninguna acción en los 5 segundos siguientes o después de haber validado la función "**SI**".

Siga las indicaciones.

Si desea modificar el **criterio de guiado**, seleccione la función "**NO**", y vuelva a pulsar la moleta.

☒ Más rápido  
☒ Más corto  
☐ Sin autopistas  
☐ Compromiso rápido/corto

Aceptar

Seleccione un **criterio** en la lista propuesta y valide (pulsar la moleta). Cuando se haya seleccionado el **criterio** de su elección, seleccione la función "**Validar**" y pulse la moleta.

**Empieza el guiado, siga las indicaciones.**

## SU 607 AL DETALLE

### Selección de un servicio



La última dirección introducida sale señalada en pantalla.

Existen 3 posibilidades para definir el lugar del que desea obtener un servicio :

- Retomar la última dirección introducida gracias a la función **"Validar"**.
- Introducir el nombre de una nueva ciudad y seleccionar la calle (o la función **"Centro ciudad"**) con la función **"Cambiar"**.
- Seleccionar automáticamente el nombre del lugar donde se encuentra en ese momento con la función **"Lugar actual"**.



Después de haber validado la dirección, haga desfilir la lista de los servicios pulsando la moleta para seleccionar uno de ellos.

**Observación :** si el servicio seleccionado no se encuentra disponible en el lugar programado, un mensaje le informará de ello (aparición superpuesta en pantalla).

El cursor en la parte izquierda de la pantalla le indica en qué nivel de la lista se encuentra.



La dirección del servicio deseado sale señalado en pantalla.

Una indicación a la derecha de la pantalla (ejemplo : 1 / 50) le indica si existen varios establecimientos (50 máximo), que proponen el mismo servicio en un perímetro de 50 kilómetros alrededor de la dirección seleccionada.

Utilice las funciones **"Siguiente"** o **"Anterior"** para consultar la lista propuesta.

Cuando el establecimiento de su elección aparece en pantalla, seleccione la función **"Validar"** y pulse la moleta. Si fuera necesario, seleccione un criterio de guiado.

**Comienza el guiado, siga las indicaciones.**

## SU 607 AL DETALLE

### Archivar una dirección en un repertorio

En el momento de introducir una nueva dirección, puede memorizarla seleccionando la función **"Archivar"**.

Introduzca la dirección. Si ya existe el texto con una dirección diferente, puede sustituir la dirección antigua por una nueva después de haberla suprimido.

Seleccione el repertorio Personal o el repertorio Profesional y pulse la moleta. La dirección se ha memorizado en el repertorio de su elección (capacidad para memorizar 100 direcciones).

### Selección de un destino archivado

Seleccione el repertorio en el que se encuentra archivada la dirección que busca con la ayuda de la moleta y después púlsela.

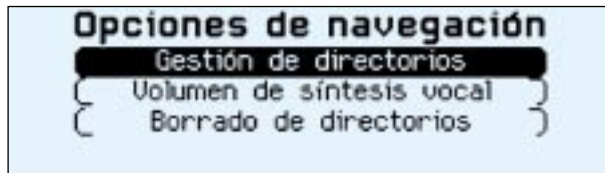
Las direcciones memorizadas salen señaladas en pantallas.

En la parte izquierda de la pantalla, el cursor le indica a que nivel de la lista está Ud. Seleccione una dirección haciendo desfilar la lista con la ayuda de la moleta y púlsela. Aparece en pantalla la dirección completa. Seleccione la función **"Validar"** y pulse la moleta. Seleccione un nuevo criterio de guiado si así lo desea.

**Empieza el guiado, siga las indicaciones.**

## SU 607 AL DETALLE

### Opciones de navegación



A partir del menú general, el menú **"Opciones de navegación"** le da acceso a los siguientes parámetros :

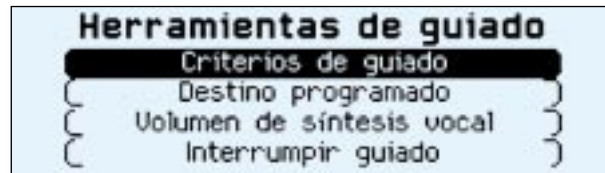
- La gestión de los repertorios. Permite renombrar o suprimir una dirección archivada bajo un texto seleccionando el repertorio y la dirección que se ha de modificar;
- El reglaje del volumen de la síntesis vocal.

Una vez seleccionada la función, regule el volumen de la síntesis vocal por medio de la moleta, del botón de la radio, o del mando en el volante, y valídela.

**Observación :** el volumen de la síntesis vocal es igualmente regulable con el botón de la radio, o el mando situado en el volante durante un mensaje.

- La eliminación de todos los datos archivados en los dos repertorios.

### Útiles de guiado



El acceso al menú **"Útiles de guiado"** se efectúa pulsando la moleta en cualquier momento en un trayecto guiado.

Permite :

- Modificar el criterio del guiado en curso,
- Visualizar o modificar el destino programado,
- Regular el volumen de la síntesis vocal (ver apartado **"Opciones de navegación"**),
- Parar el guiado en curso.

## SU 607 AL DETALLE

### El sistema de guiado embarcado con la pantalla color

#### Puesta al día del programa



Cuando reciba los CD-Rom de puesta al día del sistema :

- arranque el vehículo para no empezar con el modo economía de energía durante la operación,
- saque el CD-Rom cartográfico del lector situado en el maletero,
- inserte el CD-Rom del programa (software) de puesta al día en el lector (iluminación fija del testigo del lector) ; al cabo de unos segundos aparece la pantalla de "gestión de la configuración del programa del sistema",

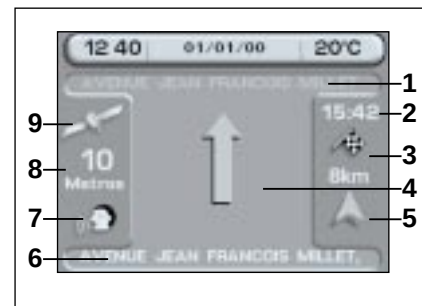
– compare las versiones "Sistema" instaladas (EMF - D o Navegación - D) con las del "CD-Rom" del lector ; si una versión del programa del CD-Rom (o las dos) es superior a la versión instalada, proceda a la carga del CD-Rom validando "SI" ; el testigo rojo del lector parpadea durante toda la carga de los datos (algunos minutos) ;

– a la aparición del mensaje "Software Loading End - Eject CD", extraer el CD-Rom programa y meter el de la cartografía (iluminación fija del testigo del lector después de un breve corte).

#### Generalidades sobre la señalización

Durante la utilización de los menús contextuales, las funciones se presentan bajo diferentes formas :

- función seleccionada (texto sobre fondo color),
- función accesible (texto negro),
- función inaccesible en esta situación (texto sobre fondo grisáceo).



Durante el guiado sin mapa, la pantalla muestra las diferentes informaciones siguientes, según las maniobras a efectuar :

- 1 - Próxima calle que ha de tomar,
- 2 - Hora de llegada estimada,
- 3 - Distancia que queda por recorrer,
- 4 - Representación de la próxima glorieta y su maniobra asociada,
- 5 - Dirección del destino,
- 6 - Calle actual,
- 7 - Símbolo de estado de síntesis vocal,
- 8 - Distancia que queda por recorrer antes de la próxima maniobra,
- 9 - Símbolo de estado GPS.

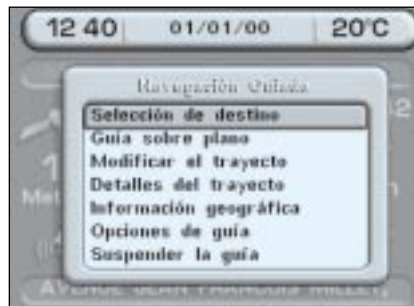
## SU 607 AL DETALLE

### Menú general



- Ponga el contacto,
- Introduzca el CD-ROM de cartografía en el lector (si no está ya introducido),
- Pulse la tecla **"Menú"** para acceder al **Menú general**,
- Seleccione una de las siguientes aplicaciones con la moleta y válidela :
  - Informaciones generales (ver capítulo **"Pantalla multifunción"** – § **Pantalla color"**)
  - **Navegación / Guiado**,
  - **Mapa**.

### Navegación / Guiado

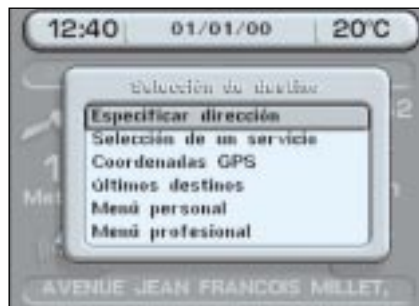


El menú contextual **"Navegación / guiado"** ofrece las siguientes posibilidades :

- Selección de un destino,
- Guiado con mapa,
- Desviar el recorrido,
- Detalles del itinerario,
- Informaciones geográficas,
- Opciones de guiado,
- Parada / reanudación del guiado.

## SU 607 AL DETALLE

### Selección de un destino



El menú **"Selección de un destino"** ofrece diferentes posibilidades para llegar a un destino :

- Introducción de una dirección (país, localidad...),
- Selección de un servicio (aeropuerto, hotel, restaurante, banco...),
- Coordenadas GPS,
- Últimos destinos,
- Repertorio personal,
- Repertorio profesional.

### Funcionamiento general

Una vez cumplimentados los parámetros en una u otra de las posibilidades, usted puede :

- Validar para empezar el guiado,
- Archivar la dirección del destino en uno de los dos repertorios (ver § "Repertorio personal / Repertorio profesional"),
- Salir para abandonar la introducción de las modificaciones con el tecla **"ESC"**.

### Introducción de una dirección



La última dirección de guiado introducida sale señalada.

Para introducir una nueva dirección, cumplimente los diferentes parámetros siguientes : el país, la ciudad, el nombre y el número de la calle.

Para cada uno, seleccione cada letra con la ayuda de la moleta, y valide cada vez.

En caso de error en la introducción, la función **"Corregir"** permite borrar la última introducción.



Se accede a una lista con la función **"Lista"** a la hora de introducir la ciudad o la calle. Seleccione un nombre y válidelo.

Cuando el parámetro está cumplimentado, válidelo para poder pasar al siguiente.

## SU 607 AL DETALLE

.....

### Selección de un servicio

Para seleccionar un servicio :

- Seleccione el lugar ; aparece en pantalla el último destino, usted puede :
  - Modificarlo,
  - Sustituirlo por el lugar actual validando con el botón correspondiente.
- Seleccione **"OK"** para consultar la lista de los servicios que han sido seleccionados de este tipo y lugar,
- Seleccione un tipo de servicio en la lista (hotel, gasolinera, restaurante, etc.),
- Seleccione **"OK"** para activar el guiado hacia el servicio seleccionado.

### Coordenadas GPS

Las coordenadas del lugar actual salen señaladas (longitud, latitud, expresadas en grados, minutos y segundos de ángulo).

Puede archivarlas para activar un guiado posterior hacia este lugar.

### Últimos destinos

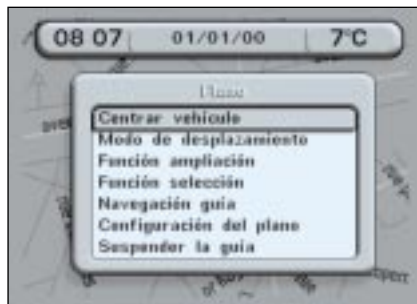
Seleccione el destino deseado con la moleta en la lista de direcciones y válidelo.

### Repertorio personal / Repertorio profesional

Seleccione uno de estos dos repertorios para seleccionar en la lista una dirección de destino

## SU 607 AL DETALLE

### Mapa



El menú contextual **"Mapa"** ofrece diferentes posibilidades para seguir el recorrido definido en navegación :

- Centrar el vehículo,
- Modo desplazamiento,
- Modo zoom,
- Modo selección,
- Navegación / Guiado,
- Configuración mapa,
- Parada / reinicio del guiado.

**La función de guiado ofrece dos modos de desplazamiento :**

- El modo manual (ver **"Modo de desplazamiento"**),
- El modo automático (ver **"Centrar vehículo"**).

### Centrar vehículo

Esta función permite activar el modo automático de desplazamiento en el mapa. El mapa desfila por la pantalla siguiendo los movimientos del vehículo. En función de los parámetros que se hayan introducido, la parte superior de la pantalla representa, o el norte, o la dirección que sigue el vehículo.

El vehículo está representado por un pictograma centrado en la pantalla.

### Modo de desplazamiento

Ejerza una presión en la moleta para que el mapa se desplace en la dirección que apunta el puntero. Este puntero está centrado en la pantalla y el mapa corre por debajo.

La rotación de la moleta permite seleccionar una dirección de desplazamiento entre dieciseis posibilidades (Norte, N / NE, NE, E / NE, ESTE, E / SE, SE, S / SE, SUR, etc...).

Durante el desplazamiento, es posible el cambio de orientación.

### Zoom

Esta función permite ampliar o reducir la escala del mapa.

### Seleccionar

Esta función abre la pantalla que permite seleccionar el destino en el mapa.

Permite activar el guiado hacia este destino.

### Navegación / guiado

Esta función permite volver a la aplicación **"Navegación / Guiado"** sin mapa.

## SU 607 AL DETALLE

### Configuración del mapa

Esta función ofrece diferentes posibilidades para enriquecer y optimizar la visualización del recorrido :

- Orientación del mapa,
- Tipo de servicios mostrados,
- Seleccionar la escala.

### Orientación del mapa

Esta función permite seleccionar la orientación del mapa : en dirección del norte o en el sentido del vehículo.

**Observación** : la opción "orientación del vehículo" solamente se activa si la escala de señalización es inferior o igual a 1 km.

### Tipos de servicios mostrados

Esta función permite mostrar el servicio deseado.

En la lista presentada, seleccione el servicio o los servicios deseados para insertarlos, el o los servicios no deseados para suprimirlos, o seleccione **"Ninguno"** (parking, hotel, restaurante, gasolinera, cine...).

### Desviar el recorrido

Esta función le permite, por ejemplo, evitar un atasco que se encuentre en el recorrido calculado.

Mediante el menú contextual **"Navegación / guiado"**, o por una presión larga en el mando de recuperación del último mensaje vocal, podrá, en todo momento durante el guiado, introducir un cambio de itinerario con relación al recorrido calculado.

Este cambio tendrá lugar entre su posición actual y el punto situado en el lugar introducido en el recorrido inicial.

Introduzca una distancia comprendida entre 1 y 10 kilómetros con la ayuda del teclado alfanumérico y valide.

El sistema toma en cuenta este cambio y propone el nuevo guiado, habiendo anulado el tramo seleccionado.

### Detalle del itinerario

En todo momento, y durante el guiado, el submenú **"Detalle del itinerario"** le da acceso a las siguientes funciones :

- Destino seleccionado,
- Ver lugares de paso (señalación de las carreteras, de las calles y ciudades por las que transcurrirá el camino),
- Ver recorrido en mapa (muestra en pantalla).

Un puntero situado al lado le indica el lugar en el que se encuentra con relación al recorrido.

### Informaciones geográficas

El submenú **"informaciones Geográficas"** presenta las informaciones GPS de la posición del vehículo.

## SU 607 AL DETALLE

### Opciones de guiado

El submenú "**Opciones de guiado**" ofrece diferentes posibilidades para mejorar el guiado :

- Criterios de cálculo,
- Ajustar síntesis vocal,
- Gestión de los repertorios,
- Anulación de los repertorios.

### Criterios de los cálculos

Seleccione los criterios que le interesen dentro de la lista propuesta, y después válidelos.

Cuando los criterios de su elección están seleccionados, seleccione la función "**OK**" y válidelos.

### Ajustar síntesis vocal



Activar la función con el botón "**Cortar / Activar**" y valide :

- Una vez, para neutralizar la función,
- Una segunda vez, para reactivarla.

Seleccione "**Locutor femenino**" o "**Locutor masculino**", después valide.

Seleccione la zona de reglaje del volumen y a continuación, valide :

- Gire la moleta en el sentido horario para aumentar el volumen,
- Gire la moleta en el sentido antihorario para disminuirlo,
- Valide el reglaje.

Seleccione la función "**OK**" cuando el reglaje sea satisfactorio, y valide.

**Observación** : el volumen de la síntesis vocal también se puede ajustar con el botón del autorradio, o con el mando que se encuentra en el volante durante un mensaje.

## SU 607 AL DETALLE

.....

### Gestión de los repertorios

Permite renombrar o suprimir una dirección archivada bajo una denominación seleccionando el repertorio, y el texto que se quiera modificar.

Seleccione la función **"Suprimir"** y valide para suprimir la dirección contenida bajo el rótulo que ha elegido en el repertorio seleccionado.

Seleccione la función **"Renombrar"**, y valide para modificar el texto de la dirección.

Seleccione la función **"OK"** para grabar las modificaciones aportadas.

### Borrado de los repertorios

Seleccione el repertorio que quiera borrar, o todos los datos para el conjunto de los repertorios, y valide.

### Parada / Reanudación del guiado

– Parar el guiado

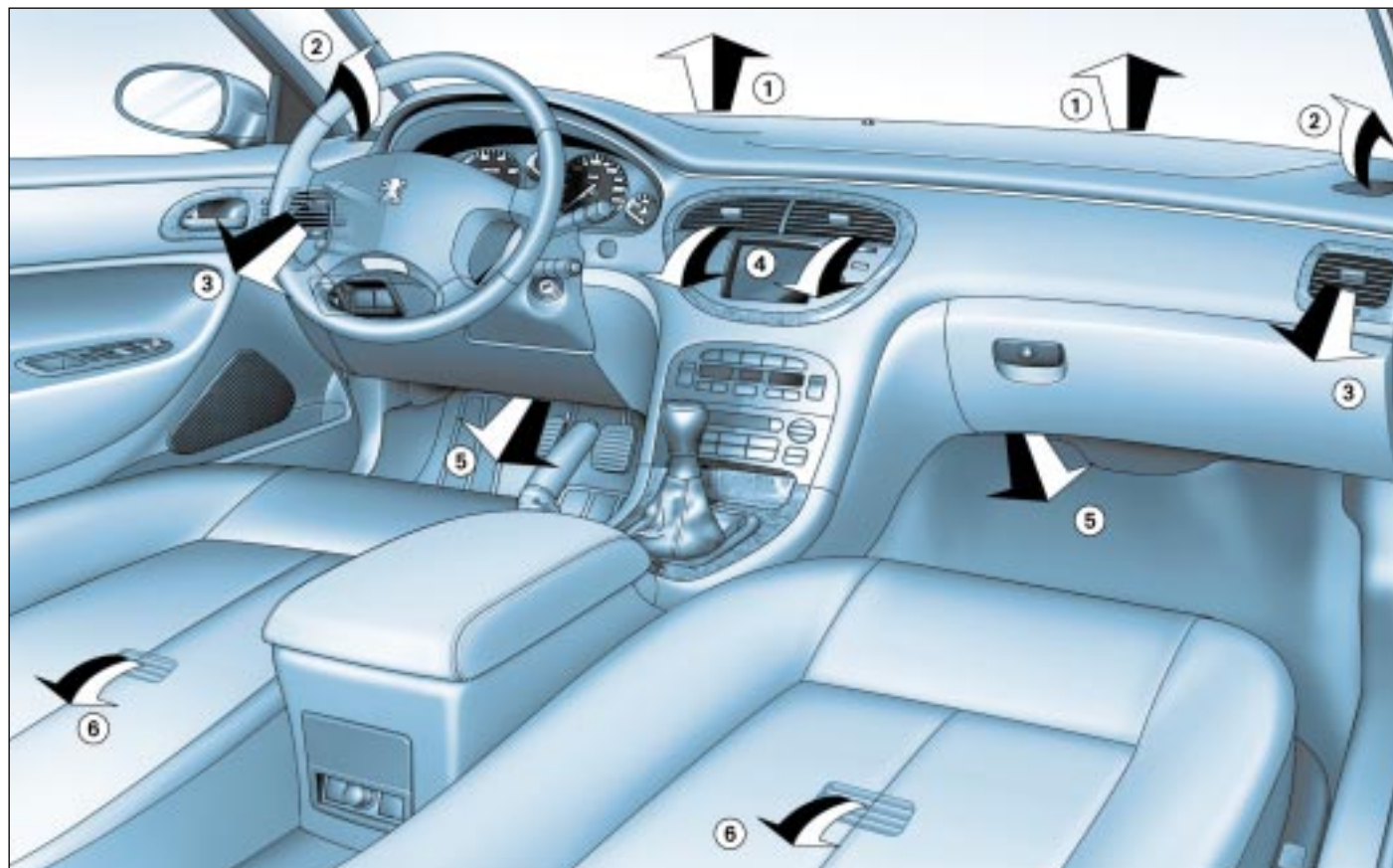
En el transcurso de un guiado, seleccione esta función, y a continuación válidela.

En este momento, el guiado se interrumpirá.

– Volver al guiado

En la ausencia de guiado, seleccione esta función, y a continuación válidela para activar el guiado hacia el último destino programado.

## SU 607 AL DETALLE



## SU 607 AL DETALLE

.....

### LA VENTILACIÓN

- 1** - Boquillas de desescarchado o desempañado del parabrisas.
- 2** - Boquillas de desescarchado o desempañado de las lunas de puertas delanteras.
- 3** - Aireadores laterales.
- 4** - Aireadores centrales.
- 5** - Salida de aire a los pies de los ocupantes delanteros.
- 6** - Salida de aire a los pies de los ocupantes traseros.

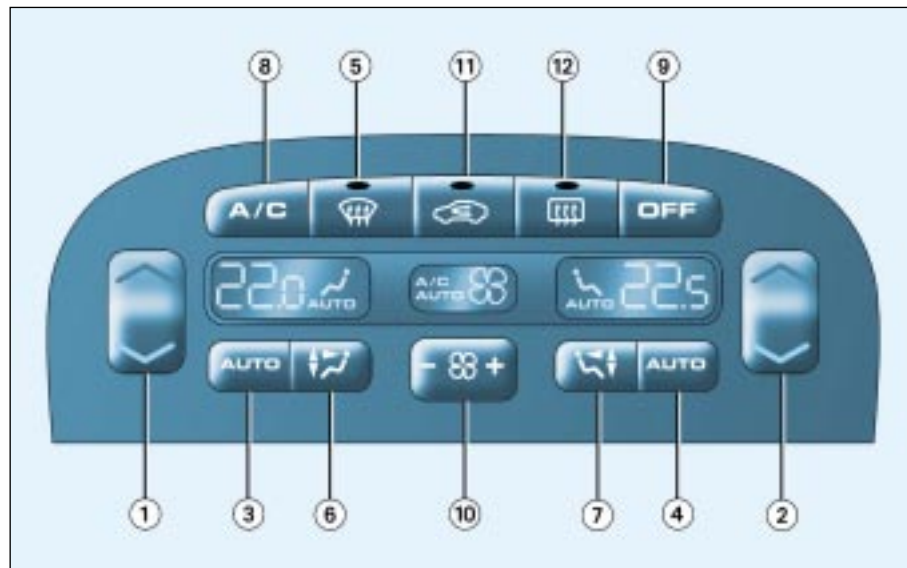
### Consejos de utilización

Para obtener un reparto de aire homogéneo, vigile no obstruir la rejilla de entrada del aire exterior situada en la base del parabrisas, los aireadores, las salidas de aire bajo los asientos delanteros y la extracción de aire situada en el maletero.

## SU 607 AL DETALLE

### EL AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO

Situado en la consola central, el cuadro de mandos está entre la pantalla multifunciones y el autorradio.



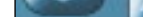
El conductor y su acompañante delantero pueden, cada uno de ellos, regular la temperatura y el reparto del aire a su conveniencia.

**No tape el captador de insolación / luminosidad situado en el centro del panel de instrumentos. Sirve para la regulación de la climatización, para la iluminación automática de las luces y para el reglaje automático de la luminosidad del cuadro de instrumentos.**



**1 - Reglaje lado conductor**

**2 - Reglaje lado pasajero**



El valor solicitado está señalado (de 15 a 30 : valor de confort = 22).

☞ Pulse las flechas arriba y abajo para modificarlo.



**3 - Programa confort conductor**

**4 - Programa confort pasajero**

☞ Pulse en la o las teclas "AUTO".

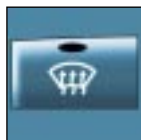
El sistema se regula automáticamente al valor solicitado.

Igualmente dirige el reparto, el caudal y la entrada de aire con el fin de asegurar una circulación de aire suficiente en el habitáculo.

Los símbolos caudal de aire (hélice) y "AUTO" salen señalados.

**Observación :** Cuando el programa 5 o la función 11 (páginas siguientes) está metido, la selección de la tecla "AUTO" pasajero es inoperante. Provoca el parpadeo temporal del testigo de la tecla 5 u 11.

## SU 607 AL DETALLE



### 5 - Programa visibilidad

En ciertos casos, el programa confort puede resultar insuficiente para el desempañado o desescarchado de las lunas (humedad, numerosos pasajeros, hielo).

⇒ Seleccione el programa visibilidad para aclarar más rápidamente las lunas.

Gestiona el aire acondicionado, el caudal y la entrada de aire y reparte la ventilación hacia el parabrisas y las lunas laterales.

Los símbolos "A/C", "AUTO" y caudal de aire (hélice) salen señalados.

**Observación :** Para su confort, entre dos arranques de su vehículo, los reglajes se conservan si la temperatura del habitáculo ha variado poco, sino el funcionamiento vuelve a realizarse en modo automático.

### Correcciones manuales

Ud. puede, según sus gustos, hacer una elección diferente a la que el sistema le propone, para ello debe modificar manualmente un reglaje.

⇒ Una presión en la tecla "AUTO" conductor o pasajero permite volver al funcionamiento automático correspondiente.



### 6 - Reglaje del reparto del aire conductor



### 7 - Reglaje del reparto del aire pasajero

⇒ Impulsos sucesivos en la tecla conductor o acompañante le permiten orientar alternativamente el caudal de aire hacia conductor o lado acompañante, hacia :

- el parabrisas y los pies,
- los pies,
- el aireador central, el aireador lateral y los pies,
- el aireador central y el aireador lateral,
- el parabrisas.

**Observación :** Cuando el programa 5 (página siguiente) está funcionando, la selección de la tecla 7 es inoperante. Provoca el parpadeo temporal del testigo de la tecla 5.



### 8 - Marcha / parada del aire acondicionado (A/C)

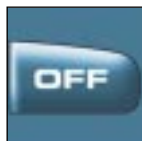
⇒ Un impulso en esta tecla detiene el aire acondicionado.

El símbolo "A/C" se apaga.

⇒ Un nuevo impulso en esta tecla asegura el retorno al funcionamiento automático del aire acondicionado.

El símbolo "A/C" sale señalado.

## SU 607 AL DETALLE



### 9 - Neutralización del sistema

☞ Pulse la tecla **OFF**.

Esta acción apaga la pantalla y los testigos y neutraliza todas las funciones del sistema, a excepción del desescarchado de la luneta trasera.

☞ Un nuevo impulso en esta tecla, la tecla **5** o una de las dos teclas **"AUTO"** reactiva el sistema con los valores que tenían antes de la neutralización.



### 10 - Caudal de aire

☞ IPulse respectivamente en las teclas **"+"** y **"-"** para aumentar o disminuir el caudal de aire.

El símbolo de caudal de aire (hélice) se llena en función del valor solicitado.



### 11 - Entrada / Reciclado de aire

☞ Pulse esta tecla para reciclar el aire interior.

El reciclado, aísla el habitáculo de los olores y humos exteriores.

**Evite el funcionamiento prolongado en reciclado de aire interior (riesgo de vaho y de degradación de la calidad del aire).**

☞ Un nuevo impulso en esta tecla asegura el retorno a la gestión automática de la entrada de aire.



### 12 - Desescarchado de la luneta trasera

☞ Pulse esta tecla, motor en marcha, para asegurar el desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores.

Se detiene automáticamente después de quince minutos.

☞ Un nuevo impulso lo vuelve a poner en funcionamiento. Si se para el motor antes de finalizar los quince minutos, cuando vuelva a poner el motor en marcha, volverá a entrar la función desempañado.

**Observación :** es posible detener el funcionamiento del desempañado antes de su extinción automática, para ello pulse nuevamente la tecla.

**Observaciones :** la condensación creada por el aire acondicionado provoca, a la parada del motor, un goteo de agua normal por debajo del vehículo.



*El parpadeo de los puntos de separación de las cifras de los valores de reglaje es la señal de un disfuncionamiento de la climatización. Consulte en un Punto de servicio PEUGEOT.*

## SU 607 AL DETALLE



### LOS ASIENTOS

#### Asientos delanteros de reglaje manual

##### 1 - Reglaje longitudinal

Levante la barra y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.

##### 2 - Reglaje de la inclinación del cojín del asiento\*

Levante la palanquita apoyándose o aligerando el respaldo para obtener la altura deseada.

##### 3 - Reglaje en altura del asiento conductor\*

Levante la palanquita para obtener la altura deseada.

##### 4 - Reglaje de la inclinación del respaldo

Levante la palanquita para obtener la inclinación deseada.

##### 5 - Reglaje lumbar\*

Levante o baje la palanca para obtener la posición deseada.

##### 6 - Reglaje en altura y en inclinación de los reposacabezas

El reposacabezas está provisto de una armadura con un sistema dentado que prohíbe su descenso (dispositivo de seguridad en caso de choque).

Para subirlo, empujarlo hacia arriba.

El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas se encuentra a la altura de la parte superior de la cabeza.

Para bajarlo, es necesario empujar simultáneamente :

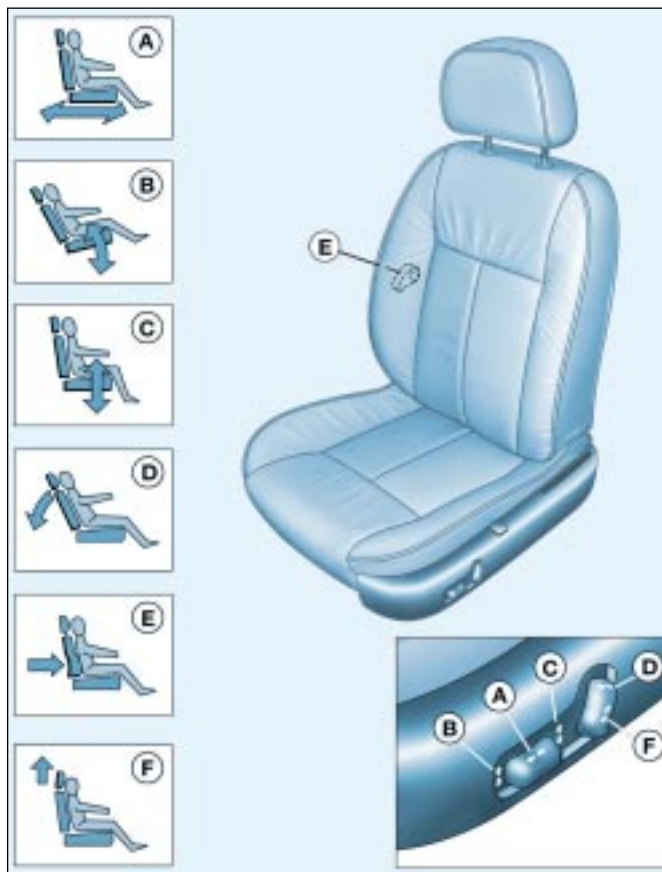
- el botón situado en la guía izquierda en la base de la armadura del reposacabezas
- el reposacabezas hacia abajo.

Para quitarlo, presione en la uñeta.

**Atención :** nunca se debe circular con los reposacabezas quitados. Siempre deben ir montados y correctamente regulados.

\* Asiento conductor únicamente

## SU 607 AL DETALLE



### Asientos delanteros de reglaje eléctrico

#### A - Reglaje longitudinal

Pulse el mando hacia adelante o hacia atrás para deslizar el asiento.

#### B - Reglaje de la inclinación del asiento

Basculé la parte delantera del mando hacia arriba o hacia abajo para obtener la inclinación deseada.

#### C - Reglaje en altura del asiento

Basculé la parte trasera del mando hacia arriba o hacia abajo para obtener la altura deseada.

#### D - Reglaje de la inclinación del respaldo

Basculé el mando hacia adelante o hacia atrás para obtener la inclinación deseada.

#### E - Reglaje lumbar (reglaje mecánico)

Levante o baje la palanca para obtener la posición deseada.

#### F - Reglaje en altura de los reposacabezas

Tire del mando hacia arriba o empuje hacia abajo para obtener la altura deseada.

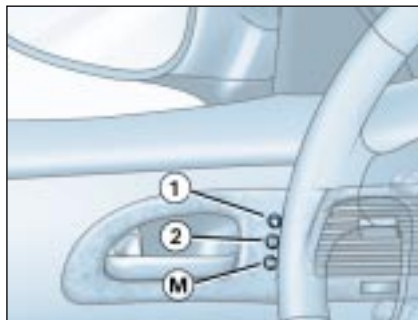
**El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas se encuentra a la altura de la parte superior de la cabeza.**

El reposacabezas es igualmente regulable manualmente en inclinación.

Para quitarlo, incline el respaldo a 45° y ponga el reposacabezas en posición alta, después tire de él con las dos manos para sacarlo.

**Observación :** las funciones eléctricas del asiento conductor se neutralizan tres minutos después de quitar el contacto.

## SU 607 AL DETALLE



### Memorización de las posiciones de conducción y de los retrovisores

Tiene la posibilidad de memorizar cuatro posiciones de conducción :

- dos, con la ayuda de **dos llaves con telemando (dos usuarios)**,
- dos, con la ayuda de las **teclas M/1 y M/2**.

### Posiciones de conducción memorizadas por la llave con telemando

Al bloqueo de las puertas, la llave con telemando memoriza la posición del asiento conductor y la de los retrovisores exteriores.

Al desbloqueo de las puertas, el asiento conductor y los retrovisores exteriores adoptan la posición memorizada por la llave con telemando, si es que entre tanto se ha modificado.

**Cada llave con telemando puede memorizar un reglaje específico.**

### Memorización por las teclas

Para memorizar :

- ⇒ Ponga la llave de contacto en posición marcha (2ª muesca),
- ⇒ Regule su asiento y sus retrovisores,
- ⇒ Pulse la tecla **M** después la tecla **1** "primera posición de conducción" o en la tecla **2** "segunda posición de conducción", antes de cuatro segundos.

La aceptación de la memorización se traduce por una señal sonora.

La memorización de una nueva posición anula la precedente.

### Recuperación de una posición de conducción memorizada

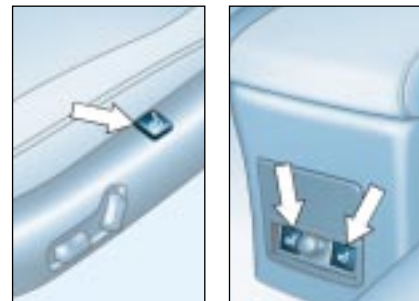
#### Motor parado

- ⇒ Pulse brevemente la tecla **1** ó **2** para recuperar la posición memorizada correspondiente. El final del reglaje está indicado por una señal sonora.

**Observación :** al cabo de cinco recuperaciones consecutivas de una posición memorizada, la función se neutralizará hasta la puesta en marcha del motor.

#### Motor en marcha

- ⇒ Mantenga pulsada la tecla **1** ó **2** hasta que la señal sonora indique el final del reglaje de la posición memorizada correspondiente.



### Mandos de los asientos térmicos delanteros y traseros

- ⇒ Pulse el botón del mando. La temperatura se regula automáticamente.
- ⇒ Un nuevo impulso interrumpe el funcionamiento.

**Observación :** la orden de activación de calentamiento del o de los asientos queda memorizada hasta dos minutos después de quitar el contacto.

## SU 607 AL DETALLE



### Reposabrazos delantero

Para obtener una posición confort o de conducción :

- ☞ Levante la palanquita central **1** y tire del reposabrazos hacia adelante. Para volver a la posición inicial, empuje el reposabrazos hacia atrás.

Para abrir el compartimiento inferior :

- ☞ Levante la palanquita izquierda **2**. Esto le permite poder guardar los CD y las monedas.

Para abrir el compartimiento superior :

- ☞ Levante la palanquita derecha **3**.



### ASIENTOS TRASEROS

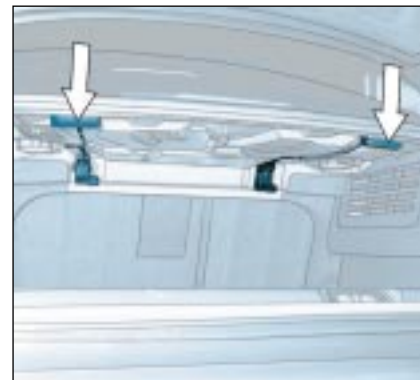
#### Banqueta trasera

El respaldo de la banqueta es abatible en dos partes.

Antes de abatir el respaldo :

- ☞ Bloquee los cinturones de seguridad laterales.

**Observación :** Antes de abatir la parte 2/3 del respaldo, libere la correa del cinturón de seguridad central, para ello presione el botón negro del cajetín de bloqueo



#### Para abatir el respaldo

Los mandos de desbloqueo se encuentran en el maletero.

- ☞ Tire del mando correspondiente en la parte del respaldo que desee abatir.

También es posible el desbloqueo desde el interior del vehículo :

- ☞ Baje el reposabrazos y abra la tapa de skis.
- ☞ Tire del botón situado en el cajetín de desbloqueo correspondiente en la parte del respaldo que desee abatir.

Cuando ponga en su sitio el respaldo, asegúrese de su correcto bloqueo con el fin de garantizar su seguridad.

## SU 607 AL DETALLE



### Fijaciones "Isofix"\*

Disponibles en la parte un tercio del asiento trasero, las fijaciones Isofix permiten instalar el **asiento para niño específico**, homologado para los vehículos de la marca PEUGEOT y comercializados en su red.

Los cerrojos integrados en el asiento para niño, se anclan en las fijaciones Isofix y de esta manera aseguran un montaje fiable, sólido y rápido.



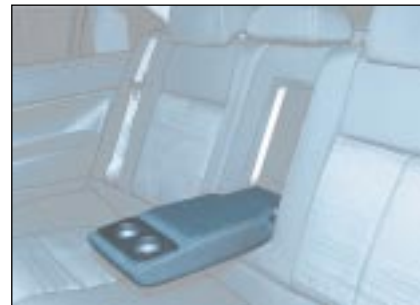
El asiento para niño específico, homologado por PEUGEOT, es el asiento KIDDY Isofix. Se puede utilizar "de espaldas al sentido de la circulación", desde el nacimiento a 13 kg. y "de cara al sentido de la circulación" de 9 a 18 kg.

En posición "de cara al sentido de la circulación", el **asiento delantero tiene que estar en posición medio-recorrido de guía, respaldo recto.**

La utilización conjunta del anclaje Isofix y del cinturón de seguridad es obligatoria.

Este asiento se puede utilizar también en los asientos no equipados con las fijaciones Isofix : el enganche del cinturón de seguridad tres puntos es entonces obligatorio.

☞ **Siga las indicaciones del manual de montaje del asiento para niños que se encuentran en el manual de instalación.**



### Tapa para skis

☞ Baje el reposabrazos para acceder a la tapa de skis. Para abrirlo tire de la empuñadura.

\* Según legislación en vigor.

## SU 607 AL DETALLE



### ASIENTOS PARA NIÑOS

Preocupación constante de PEUGEOT a la concepción de su vehículo, no obstante la seguridad de sus hijos también depende de Ud. Para asegurarle un máximo de seguridad, procure respetar las indicaciones siguientes:

- todos los niños menores de 10\* años deben ir en asientos específicos homologados\*, adaptados a su peso, en las plazas equipadas con cinturones de seguridad.
- asiento pasajero delantero\*: los niños de menores de 10 años no deben de ir colocados "de cara al sentido de la circulación"\*\*\*. La posición "de espaldas al sentido de la circulación" está autorizada. En esta posición, es imperativo neutralizar el airbag pasajero.

Después de haber realizado numerosos tests, PEUGEOT los dispositivos siguientes :

#### Desde el nacimiento y hasta los 18 meses (hasta 13 kg.)

- ❶ "Britax Babysure": se instala de espaldas al sentido de la circulación tanto delante como detrás con un cinturón tres puntos. Delante, el asiento pasajero tiene que estar en posición "**medio-recorrido**" de raíl.

#### Desde los 9 meses hasta los 3 ó 4 años (de 9 a 18 kg.)

- ❷ "Römer Prince": se instala atrás con un cinturón tres puntos.  
Para la seguridad de su hijo, el asiento y el cinturón nunca deben disociarse.

#### De 3 a 6 años (de 15 a 25 kg.)

- ❸ "Römer Vario": se instala atrás con un cinturón tres puntos.

## SU 607 AL DETALLE

### De 3 a 10 años (de 15 a 36 kg)

- ④ "Recaro Start": se instala atrás con un cinturón tres puntos.  
La altura y la anchura del respaldo tienen que estar reguladas en función de la edad y de la corpulencia de su hijo.
- ⑤ "Klippan Optima": se instala atrás con un cinturón tres puntos.  
A partir de los 6 años (aproximadamente 22 kg.), únicamente se utiliza el realce asiento.

Piense en abrochar los cinturones tres puntos o los cinturones de los asientos para niños limitando al máximo la holgura con respecto al cuerpo del niño, inclusive en los recorridos de corta duración.

Para impedir una apertura accidental de las puertas: utilice el dispositivo "Seguridad niños".

Así como, controle y no abra más de un tercio las lunas traseras.

\* Según legislación en vigor en el país.

\*\* Salvo que los asientos traseros estén ocupados por otros niños o si los asientos traseros están inutilizables (no están montados o abatidos). En este caso, regule el asiento del pasajero delantero en una posición lo más retirada y deje el airbag activo.



*Nunca debe dejar a un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol, lunas cerradas.*

*Nunca deje las llaves al alcance de los niños estando en el interior del vehículo.*



*Neutralice el Airbag pasajero en cuanto instale un asiento para niño en él "de espaldas al sentido de la circulación"\*.*

*El niño correrá riesgos de lesiones graves e incluso de muerte durante el despliegue del airbag si no lo ha neutralizado.*

*Respete estrictamente las indicaciones de montaje y abrochado, indicados en el apartado asientos para niños.*

## SU 607 AL DETALLE

Conforme a la reglamentación europea (Directiva 2000/3), el cuadro siguiente le indica en que medida cada plaza de su vehículo puede instalar un dispositivo de retención para niños :

| Plaza                                    | Grupo de masas         |                        |                            |                        |
|------------------------------------------|------------------------|------------------------|----------------------------|------------------------|
|                                          | < 13 kg                | 9 - 18 kg              | 15 - 25 kg                 | 22 - 36 kg             |
| Pasajero delantero<br>Asiento fijo       | L1, L6                 | L2, L7                 | L3, L4, L5                 | L4, L5                 |
| Pasajero delantero<br>Asiento realce (R) | <b>U (R)</b><br>L1, L6 | <b>U (R)</b><br>L2, L7 | <b>U (R)</b><br>L3, L4, L5 | <b>U (R)</b><br>L4, L5 |
| Pasajero traîne<br>Lateral               | <b>U</b><br>L1, L6     | <b>U</b><br>L2, L7     | <b>U</b><br>L3, L4, L5     | <b>U</b><br>L4, L5     |
| Pasajero trasero<br>Central              | <b>X</b>               | <b>X</b>               | L3, L4, L5                 | L4, L5                 |

U : categoría universal.

U (R) : categoría universal de espaldas al sentido de la circulación con un reglaje de realce en posición alta.

X : ningún dispositivo de retención para niños.

Según destino :

L1 : BRITAX Babysure

L2 : RÖMER Prince

L3 : RÖMER Vario

L4 : RECARO Start

L5 : KLIPPAN Optima

L6 : KIDDY Isofix De espaldas al sentido

L7 : KIDDY Isofix De cara al sentido

E11 0344117

E1 03301058

E1 03301120

E1 03301108

E17 030007

E1 03301123 y

E2 030011

Universal (desde el nacimiento a 13 kg.).

Universal (de 9 a 18 kg.).

Universal (de 15 a 25 kg.).

Universal (de 15 a 36 kg.).

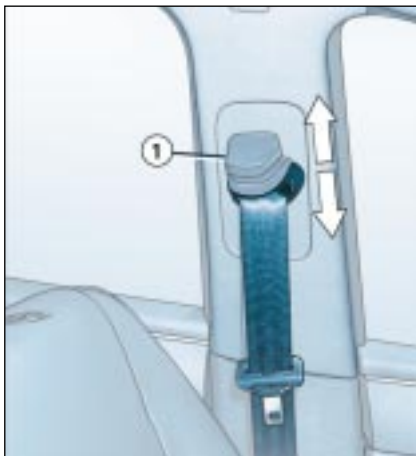
Universal (de 15 a 36 kg.).

Universal (desde el nacimiento a 13 kg.)\*.

Universal (de 9 a 18 kg.)\*.

\* Ver capítulo "Asientos - § Fijaciones Isofix" para la utilización del asiento para niño KIDDY en los anclajes Isofix del vehículo.

## SU 607 AL DETALLE



### CINTURONES DE SEGURIDAD

#### Reglaje en altura de los cinturones de seguridad delanteros :

- ☞ Para bajar el punto de enganche, presione el mando **1** y deslícelo hacia abajo.
- ☞ Para subir el punto de enganche, deslice el mando **1** hacia arriba.

#### Para bloquear los cinturones de seguridad

- ☞ Tire de la correa del cinturón y después inserte la punta en el cajetín de bloqueo.

### Cinturones de seguridad delanteros con pretensión pirotécnica y limitador de esfuerzo

La seguridad en los golpes frontales se ha mejorado con la adopción de cinturones con pretensión pirotécnica y limitador de esfuerzo asociados a los airbags en las plazas delanteras. Según la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones y los acopla contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones con pretensión pirotécnica están activados cuando el contacto está puesto.

El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón sobre el cuerpo de los ocupantes en caso de accidente.

### Cinturones de seguridad traseros con limitador de esfuerzo

Las plazas traseras están equipadas con tres cinturones dotados cada uno de ellos de tres puntos de anclaje y un carrete enrollador.

### Tercer cinturón central trasero

- Tire del cinturón situado entre los dos reposacabezas traseros izquierdos,
  - Inserte la hebilla fija en el cajetín negro situado a la izquierda,
  - Inserte la hebilla deslizante en el cajetín rojo y negro (móvil),
- Para liberarlo, presione el botón negro del cajetín de bloqueo.



Para liberarlo, presione el botón negro del cajetín de bloqueo.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad debe estar tenso, lo más cerca posible del cuerpo.

En función de la naturaleza y de la importancia de los choques, el dispositivo pirotécnico puede dispararse antes e independientemente del despliegue de los cojines inflables.

En todos los casos, el testigo del Airbag se enciende.

Después de un choque, haga que le revisen el dispositivo en un Punto de Servicio PEUGEOT.

El sistema ha sido concebido para ser plenamente operacional durante diez años. Para más seguridad, haga que se lo revisen en un Punto Servicio PEUGEOT en los 10 años siguientes a la compra del vehículo.

## SU 607 AL DETALLE

### LA LLAVE CON TELEMANDO

La llave permite, a partir de la puerta conductor, el bloqueo o el desbloqueo de las puertas, del maletero y de la tapa de carburante, así como el abatimiento y el despliegue de los retrovisores exteriores.

El telemando integrado en la llave asegura la misma función pero a distancia.

Si una de las puertas delanteras o el maletero está abierto, no se efectúa el bloqueo centralizado.

### Bloqueo con llave con telemando

☞ Pulse el botón **A**

Se visualiza por la iluminación fija de los intermitentes durante dos segundos aproximadamente.

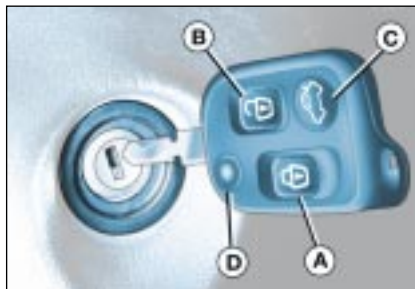
Si una de las puertas o el maletero está abierto, no se efectúa el bloqueo centralizado.

**Observación :** la función "repliegue de los retrovisores exteriores" se puede neutralizar en un Punto de Servicio PEUGEOT.

### Desbloqueo con la llave con telemando

☞ Pulse el botón **B**.

Se visualiza por el parpadeo rápido de los intermitentes.



### Desbloqueo selectivo con la llave con telemando

Esta función debe iniciarse en un Punto de Servicio PEUGEOT.

Un impulso en el botón **B** permite el desbloqueo de la puerta conductor, así como el despliegue de los retrovisores exteriores.

Un nuevo impulso en el botón **B** permite el desbloqueo de las otras puertas, del maletero y de la tapa de carburante.

### Apertura del maletero con la llave con telemando

☞ De un impulso largo en el botón **C**.

**Observación :** esta acción desbloquea igualmente las puertas o sólo la puerta conductor, si se ha iniciado el desbloqueo selectivo.

### Repliegue/despliegue de la llave

Para replegar la llave, abatirla en el cajetín del telemando.

Para desplegarla, pulsar el botón **D**.

### Super-bloqueo

*Hace inoperantes los mandos exteriores e interiores de las puertas y permite el cierre automático de las lunas y del techo corredizo.*

### Con la llave

☞ Bloquee el vehículo y mantenga la llave en la cerradura en posición bloqueado durante un segundo aproximadamente.

### Con el telemando integrado en la llave

☞ Pulse una primera vez el botón **A** para bloquear el vehículo (los intermitentes se encienden durante dos segundos aproximadamente).

☞ En los cinco segundos que siguen máximo, pulse una segunda vez en el botón **A** para super-bloquear el vehículo (los intermitentes se encienden durante dos segundos aproximadamente).

## SU 607 AL DETALLE

### Antiarranque electrónico

Bloquea el sistema de control del motor algunos instantes después de quitar el contacto e impide la puesta en marcha del vehículo en caso de robo.

La llave contiene un chip electrónico que posee un código particular. Al poner el contacto, el código debe ser reconocido para que sea posible el arranque.

**En caso de disfuncionamiento del sistema**, el testigo del botón de bloqueo centralizado, situado en la consola central, parpadea rápidamente al poner el contacto (2ª muesca de la llave).

**ATENCIÓN :** Su vehículo ahora no está protegido.

Consulte rápidamente en un Punto de Servicio PEUGEOT.

### Olvido de la llave

El olvido de la llave en el antirrobo de dirección está señalado por un avisador sonoro al abrir la puerta lado conductor.



### TARJETA CONFIDENCIAL

Tiene el código de identificación necesario para realizar cualquier intervención en el sistema en un Punto de Servicio PEUGEOT. Este código está oculto por una película que no se debe quitar más que en caso necesario.

**Conserve su tarjeta en lugar seguro, nunca en el interior del vehículo.**

### Localización del vehículo

Para localizar su vehículo en un parking :

☞ Pulse el botón **A**, las luces de techo se encienden y los intermitentes parpadean durante algunos segundos.

### Pila gastada (pila CR 2025/3 voltios)

Esta información sale señalada por un testigo en la pantalla del combinado, acompañada de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para la sustitución de la pila.

### Reiniciación del telemando integrado en la llave

☞ Quite el contacto.

☞ Ponga el contacto.

☞ Pulse inmediatamente el botón **A**.

☞ Quite el contacto y retire la llave con telemando del antirrobo. La llave con telemando es nuevamente operacional.

## SU 607 AL DETALLE

.....



*Anote cuidadosamente el número de cada llave. Este número está codificado en la etiqueta adjunta a la llave. En caso de pérdida, su Punto Servicio PEUGEOT podrá facilitarle otras llaves nuevas a la mayor brevedad posible. La llave con telemando alta frecuencia es un sistema de altas prestaciones.*

*No lo manipule cuando lo lleve en el bolsillo, orre el riesgo de desbloquear su vehículo involuntariamente.*

*El telemando no puede funcionar en tanto que la llave está en el antirrobo, aún con el contacto quitado, excepto para la reiniciación.*

*No obstante, no accione el dispositivo de super-bloqueo si hay alguna persona en el interior del vehículo.*

*Por medidas de seguridad (niños a bordo), retire la llave del antirrobo cuando salga del vehículo, aún siendo por un corto periodo de tiempo.*

*Evite manipular los botones de su llave con telemando cuando esté fuera del alcance de su vehículo.*

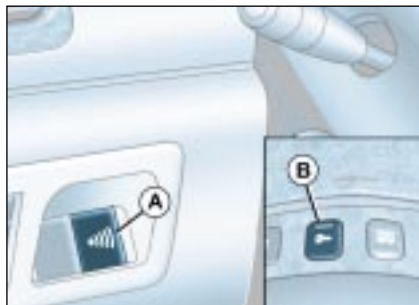
*Corre el riesgo de dejarlo inoperante. En este caso sería necesario proceder a una nueva reiniciación.*

*Cuando compre un vehículo de ocasión :*

- Verifique que está en posesión de la tarjeta confidencial,*
- Haga efectuar una memorización de las llaves en un Punto de Servicio PEUGEOT, con el fin de estar seguro que las llaves que Ud. posee son las únicas que permiten la puesta en marcha del vehículo.*

*No realice ninguna modificación en el sistema de antiarranque electrónico.*

## SU 607 AL DETALLE



### LA ALARMA

*Realiza dos tipos de protección, perimétrica y volumétrica :*

- *perimétrica, suena en caso de apertura de una puerta, del maletero o del capó.*
- *volumétrica, suena en caso de variación del volumen en el habitáculo (luna rota, o desplazamiento en el interior).*

### Activación

- ☞ Quite el contacto y salga del vehículo.
- ☞ Active la alarma en los cinco minutos que siguen a su salida del vehículo, efectuando un bloqueo o un superbloqueo, con la ayuda de la llave del telemando (el testigo del botón **B** parpadea cada segundo).

**Observación :** Si desea bloquear su vehículo sin activar la alarma, bloquéelo por la cerradura de puerta.

Cuando la alarma se dispara, la sirena suena y los intermitentes parpadean durante treinta segundos.

Después de la puesta en funcionamiento, la alarma es nuevamente operacional.

**Atención :** Si la alarma se ha disparado diez veces consecutivas, a la onceava se quedará inactiva.

**Observación :** Si el testigo del botón **B** parpadea rápidamente, es que la alarma se ha disparado durante su ausencia.

### Activación automática

La alarma se activa automáticamente dos minutos después del cierre del último abriente (puerta o maletero).

Con el fin de evitar una puesta en funcionamiento accidental durante la apertura de una puerta o del maletero, es imperativo pulsar previamente el botón de apertura del telemando.

### Neutralización

Desbloquee el vehículo con la llave con telemando (el testigo del botón **B** se apaga).

**Observación :** Si la alarma se ha disparado en su ausencia, el parpadeo rápido del testigo se interrumpe al poner el contacto.

### Activación de la alarma de tipo perimétrico solamente

Durante su ausencia, si desea dejar una luna entreabierta o un animal en el interior del vehículo, debe optar por el tipo de protección perimétrico solamente.

- ☞ Quite el contacto.
- ☞ Antes de diez segundos, pulse el botón **A** hasta la iluminación fija del testigo **B**.
- ☞ Salga del vehículo.
- ☞ Active la alarma efectuando un bloqueo o un superbloqueo, con la ayuda de la llave con telemando (el testigo del botón **B** parpadea cada segundo).

**Observación :** Cuando la alarma está activada, pero el telemando no funciona :

- ☞ Desbloquee las puertas con la llave y abra la puerta. La alarma se dispara.
- ☞ Ponga el contacto en los diez segundos que siguen. La alarma se desactiva.

### Disfuncionamiento

Al poner el contacto, la iluminación durante diez segundos del testigo del botón **B** indica un defecto de conexión de la sirena.

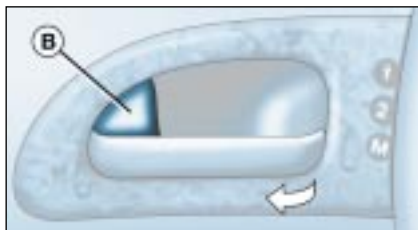
Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para revisión del sistema.

## SU 607 AL DETALLE

### LAS PUERTAS



**Apertura de las puertas desde el exterior**



**Apertura de las puertas desde el interior**



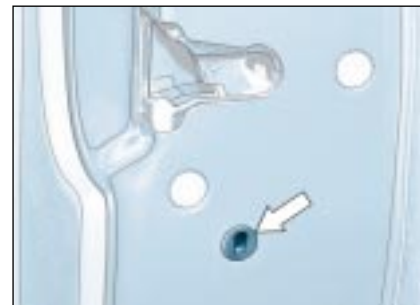
#### **Bloqueo / Desbloqueo desde el interior**

- Con el botón **A** de la consola central :  
permite bloquear o desbloquear las puertas, el maletero y la tapa de carburante.
- Con el botón **B** de puerta :
  - en las puertas delanteras, permite bloquear o desbloquear las puertas, el maletero y la tapa de carburante.
  - en las puertas traseras, permite bloquear o desbloquear la puerta afectada.

**Observación :** el botón **B** se neutraliza si el vehículo está superbloqueado.

#### **Alerta "puerta abierta"**

Con el contacto puesto (2ª muesca de la llave), motor en marcha o vehículo circulando, cuando una puerta está mal cerrada, el testigo de abrientes se enciende, acompañado de un señal sonora y de un dibujo localizando la puerta mal cerrada en la pantalla multifunción.

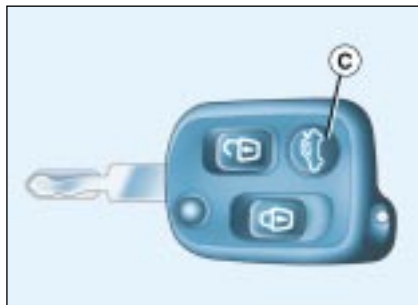


#### **Seguridad niños**

Prohíbe la apertura, desde el interior, de cada una de las puertas traseras.

☞ Gire el mando un cuarto de vuelta con la llave de contacto.

## SU 607 AL DETALLE



### EL MALETERO

#### Apertura del maletero

#### Vehículo bloqueado / super-bloqueado

☞ De un impulso largo en el botón **C** de la llave con telemando.

Esta acción desbloquea igualmente las puertas y la tapa de carburante.



### Vehículo desbloqueado

☞ De un impulso largo en el botón **C** de la llave con telemando o pulse en el botón–empujador eléctrico **A**.

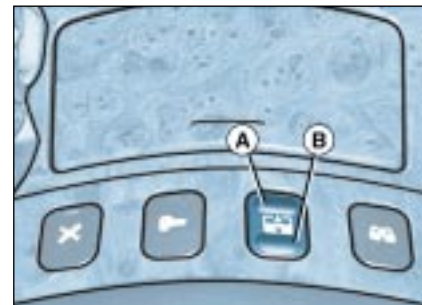
**Observación :** la acción en el botón–empujador eléctrico **A** se puede neutralizar. Gire el mando **B** un cuarto de vuelta (sentido anti-horario) con la ayuda de la llave.

### Cierre del maletero

☞ Presione en el centro de la tapa del maletero con las dos manos hasta que se bloquee.

### Alerta "maletero abierto"

Con el contacto puesto (2ª muesca de la llave), motor en marcha o vehículo circulando, si el maletero está mal cerrado, el testigo de abrientes se enciende, acompañado de una señal sonora y de un dibujo localizándolo en la pantalla multifunción.



### TECHO CORREDIZO

Para accionar el techo corredizo ::

– **Manualmente** : pulse ligeramente el mando, el techo se para cuando suelta el mando.

– **Automático** : pulse a fondo el mando, el techo se entreabre, se abre o se cierra completamente en función de los impulsos dados.

• **Para entreabrir** : pulse en la parte **A** del interruptor. Para cerrarlo, pulse en la parte **B** del interruptor.

• **Para abrirlo** : pulse en la parte **B** del interruptor.

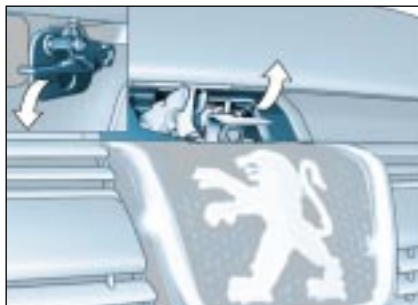
• **Para cerrarlo** : pulse en la parte **A** del interruptor.

#### Antipinzamiento

Cuando el techo encuentra un obstáculo durante su cierre, se para y se abre de nuevo.

**Observación** : la tapa de ocultación es manual.

## SU 607 AL DETALLE



### CAPÓ MOTOR

#### Apertura

- ☞ Bascule hacia abajo el mando situado en el lado izquierdo, bajo el cuadro de instrumentos.
- ☞ Levante el mando y mantenga el capó.

Los equilibradores hidráulicos abren y mantienen el capó abierto.

#### Cierre

- ☞ Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.
- ☞ Verifique el correcto bloqueo.

#### Alerta "capó abierto"

Con el contacto puesto (2ª muesca de la llave), motor en marcha o vehículo circulando, si el capó está mal cerrado, el testigo de los abrientes se enciende, acompañado de una señal sonora y de un dibujo que localiza el capó, en la pantalla multifunción.



### LLENADO DEL DEPOSITO DE CARBURANTE

#### Reserva de carburante



Cuando se alcanza el nivel mínimo del depósito, se enciende el testigo, acompañando de una señal sonora y del mensaje

**"Nivel de carburante bajo"** en la pantalla multifunción.

**Le queda aproximadamente 50 Km de autonomía.**

#### Llenado de carburante

El bloqueo y el desbloqueo de la tapa de carburante, de las puertas y del maletero son simultáneos (excepto cuando el desbloqueo selectivo está iniciado; en este caso, pulse una vez más el botón de desbloqueo del telemando).

**El llenado de carburante debe realizarse con el motor parado, contacto quitado :**

- ☞ Abra la tapa de carburante presionando en la parte delantera de esta,
- ☞ Desenrosque el tapón y engánchelo en la patilla situada en la cara interna de la tapa.

Cuando realice el llenado del depósito, no insista en sobrepasar el tercer corte de la pistola de llenado ya que podría generar disfuncionamientos.

**La capacidad del depósito es de aproximadamente 80 litros**

- ☞ Después de realizar el llenado del depósito, enrosque el tapón a fondo y cierre la tapa.

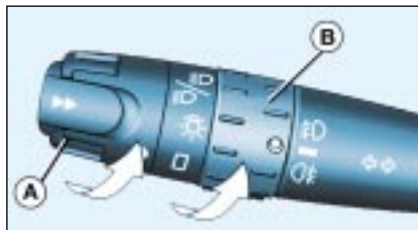
#### Acceso carburante abierto



Cuando este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y del mensaje **"Acceso depósito carburante mal bloqueado"**

en la pantalla, vuelva a enroscar el tapón y cierre la tapa de carburante.

## SU 607 AL DETALLE



### EL MANDO DE LUCES

#### Luces delanteras y traseras (anillo A)

☞ Ponga el anillo **A** en la posición deseada.



Luces apagadas



Luces de posición



Luces de cruce/Luces de carretera

#### Inversión luces de cruce/luces de carretera

☞ Tire del conmutador a fondo hacia Ud.

**Nota :** contacto quitado e iluminación automática de las luces neutralizada, a la apertura de la puerta lado conductor suena una señal si se deja las luces encendidas.

#### Faros delanteros y luz trasera antiniebla (anillo B)

☞ Gire el anillo **B** hacia la posición deseada. El estado se visualiza por el testigo del combinado.



Faros delanteros antiniebla

Funcionan con las luces de posición o de cruce.



Posición estable del anillo de impulsión.



Luces traseras antiniebla.

Funcionan con las luces de posición y las luces delanteras antiniebla, o con las luces de cruce.

#### Indicadores de dirección (intermitentes)



**A la izquierda :** Hacia abajo.

**A la derecha :** Hacia arriba.

**Observación :** El olvido de quitar el intermitente conlleva un aumento de la señal sonora, en condición de circular y velocidad superior a 60 km/h.

#### Luces de estacionamiento

Las luces de posición se encienden lateralmente del lado de la circulación.

Motor parado, poner el mando de intermitentes del lado de la circulación (estacionamiento a la derecha ; iluminación a la izquierda).

## Illuminación automática de las luces

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente en caso de poca luminosidad, así como en caso de funcionamiento continuo de los limpiaparabrisas y se apagan cuando vuelve a haber suficiente luminosidad o los limpiaparabrisas se paran.

**Observación :** en tiempo de niebla, el captador de luminosidad puede detectar una luz suficiente. En consecuencia, las luces no se encenderán automáticamente.

Esta función está activa a la entrega del vehículo.

Para activar o neutralizar la función :

- ☞ Ponga la llave de contacto en posición accesorios (1ª muesca de la llave).
- ☞ Ponga el mando de luces en posición 0.
- ☞ Pulse más de dos segundos su extremo.

**Observación :** Después de quitar el contacto, y en función de la luminosidad, las luces se quedan encendidas aproximadamente treinta segundos o hasta el bloqueo del vehículo.

**No tapar el captador de insolación / luminosidad, situado en el centro del panel de instrumentos. Sirve para la regulación de la climatización, para el encendido automático de las luces y para el reglaje automático de la luminosidad del cuadro de instrumentos.**

## Control de funcionamiento

### Activación



En la activación de la función, el testigo se enciende, acompañado de una señal sonora. El testigo se enciende igualmente desde que el conductor pone el conmutador de luces en posición 0.

### Neutralización



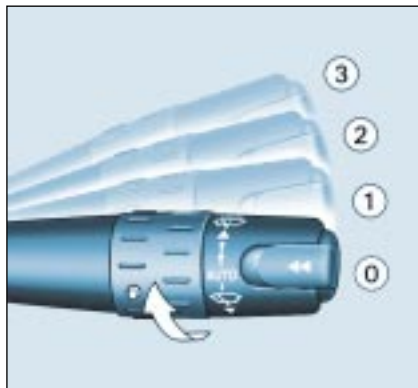
En la neutralización de la función, el testigo se enciende, acompañado de una señal sonora.

El testigo se enciende igualmente desde que el conductor utiliza los mandos manuales de iluminación (neutralización temporal de la función).

**En caso de disfuncionamiento del captador de insolación / luminosidad,** el sistema activa la función (las luces se encienden) y el testigo de luces de cruce del combinado parpadea.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para la revisión del sistema.

## SU 607 AL DETALLE



### EL MANDO DEL LIMPIAPARABRISAS

#### Limpiaparabrisas

- 3 Barrido rápido.
- 2 Barrido normal.
- 1 Barrido con cadencia automática.
- 0 Parado.

Cuando se ha quitado el contacto durante más de un minuto y si el mando estaba en una posición de barrido (1, 2 ó 3), es necesario reactivar esta función. Para ello, desplace el mando hacia una posición cualquiera y después póngalo en la posición deseada.

#### Posición de mantenimiento

Esta posición permite despegar las escobillas del parabrisas.

En el minuto que sigue al corte del contacto, toda acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas en el centro del parabrisas (aparcamiento de invierno, limpieza, sustitución de las escobillas).

Para volver a poner las escobillas después de la intervención, ponga la llave de contacto y maniobre el mando.

#### Lavaparabrisas y lavafaros

Tire del mando del limpiaparabrisas hacia Ud.. El lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionan durante un tiempo determinado.

El lavaparabrisas y el lavafaros funcionan simultáneamente durante dos segundos, **solamente si las luces de cruce o las de carretera están encendidas.**

#### Nivel mínimo de líquido lavaparabrisas / lavafaros



Cuando se alcanza el nivel mínimo del depósito, se enciende este testigo acompañado de una señal sonora y del mensaje "**Nivel líquido lavaparabrisas insuficiente**" en la pantalla multifunción.

En la próxima parada, llene el depósito del lavaparabrisas/lavafaros.

Igualmente se enciende al poner el contacto cuando el depósito está vacío, o a cada acción en el mando, en tanto que el depósito no está lleno.



*No tape el detector de lluvia situado en el parabrisas, detrás del retrovisor interior.*

*Durante el lavado automático, quite el contacto o verifique que el mando de limpiaparabrisas no está en posición automática.*

*En invierno, se aconseja esperar el desescarchado completo del parabrisas antes de accionar el barrido con cadencia automática.*

## SU 607 AL DETALLE

---

### Barrido con cadencia automática

En la posición **1**, el limpiaparabrisas funciona automáticamente y **adapta su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.**

### Control de funcionamiento

#### Activación



El testigo se enciende, acompañado de una señal sonora cuando el conductor pone el mando limpiaparabrisas en posición **1**.

#### Neutralización



Durante la neutralización de la función, paso de la posición **1** a otra, el testigo se enciende, acompañado de una señal sonora.

**En caso de disfuncionamiento**, el conductor está informado gracias al mensaje "**Defecto captador de lluvia**" en la pantalla multifunción.

En la posición **1**, el limpiaparabrisas funcionará en barrido intermitente.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para revisión del sistema.

## SU 607 AL DETALLE

### EL OREDENADOR DE A BORDO



Cada presión sucesiva en el botón situado en el extremo del **mando limpia-parabrisas** permite señalar vuelta a vuelta :

### Pantalla monocromo C



- La uñeta "**vehículo**" con :
  - La autonomía y el consumo instantáneo,
- La uñeta "**1**" (recorrido 1) con :
  - El consumo medio, la distancia recorrida y la velocidad media calculadas en el recorrido "**1**",
- La uñeta "**2**" (recorrido 2) con las mismas características.

### Puesta a cero

Cuando sale señalado el recorrido deseado, pulse más de cuatro segundos el mando

### Pantalla color



- El "**Recorrido 1**" con :
  - El número del recorrido,
  - El tiempo invertido desde la última puesta a cero del recorrido,
  - La velocidad media,
  - El consumo medio,
  - La distancia recorrida,
- El "**Recorrido 2**" con las mismas características.

Las informaciones instantáneas siguientes salen señaladas simultáneamente en la parte inferior de la pantalla :

- La distancia que queda por recorrer,
- La autonomía,
- El consumo instantáneo.

### Puesta a cero

Cuando el recorrido deseado sale señalado, pulse más de dos segundos el mando.

## SU 607 AL DETALLE

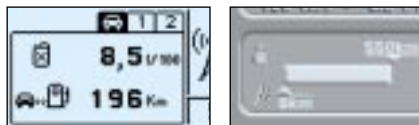
### Los recorridos

Los recorridos 1 y 2 son independientes y de utilización idéntica.

El recorrido 1 permite efectuar, por ejemplo, cálculos diarios y el recorrido 2 cálculos mensuales.

**En esta página, la ilustración de la izquierda representa la señalización de la pantalla monocromo C, la de la derecha la pantalla color.**

### Autonomía



Indica el número de kilómetros que pueden aún recorrerse con el carburante que queda en el depósito.

**Observación :** puede llegar el caso de ver esta cifra aumentar como consecuencia del cambio de conducción o del relieve, ocasionando una bajada importante del consumo instantáneo.

Después de una puesta a cero del ordenador, la indicación de la autonomía solamente es significativa después de algunos segundos de utilización.

Si salen señalados segmentos horizontales, mientras se circula, en lugar de la cifras, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

### Consumo instantáneo



Es la cantidad media de carburante consumido desde hace algunos segundos.

Esta función únicamente sale señalada a partir de 30 Km./h.

### Consumo medio



Es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador.

### Distancia recorrida



Indica la distancia recorrida desde la última puesta a cero del ordenador.

### Velocidad media



Es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (contacto puesto).

## SU 607 AL DETALLE

### Particularidades de la pantalla color Menú contextual "Ordenador de a bordo"

Pulse brevemente la tecla **"MODE"**, para escoger una de las funciones siguientes :

- Recorrido 1,
- Recorrido 2,
- Capturar la distancia hasta el destino (cuando un guiado no está activado ;sino que la información viene dada por la navegación),
- Cambiar las unidades (°C ó °F, km y litros o millas y galones).

### Tiempo transcurrido desde la última puesta a cero del recorrido



Es el tiempo empleado desde la última puesta a cero efectuada en el recorrido señalado. El tiempo se contabiliza según el caso, en número de "horas" y "minutos", "días" y "horas" o "meses" y "días".

### Distancia que queda por recorrer



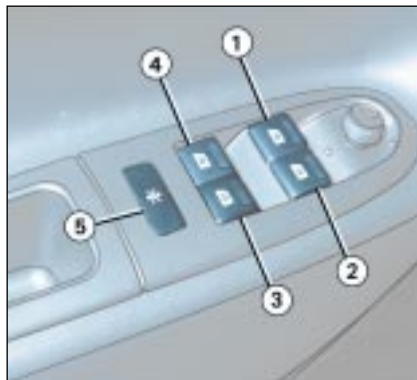
Es la distancia al destino, calculada en todo momento por la navegación si está activado un guiado o capturada por el usuario, menos los kilómetros efectuados desde la captura.

Al inicio del trayecto, la distancia a recorrer sale dada por :

- El sistema de guiado embarcado, si se ha activado un guiado,
- La captura de la distancia hasta el destino realizada por el usuario.

**Observación :** Por defecto, salen rayas señaladas en lugar de cifras.

## SU 607 AL DETALLE



### ELEVALUNAS ELÉCTRICOS

- 1 - Mando de elevalunas eléctrico conductor.
- 2 - Mando de elevalunas eléctrico pasajero.
- 3 - Mando de elevalunas eléctrico trasero derecho.
- 4 - Mando de elevalunas eléctrico trasero izquierdo.
- 5 - Neutralización de los mandos de elevalunas eléctricos de las plazas traseras y del encendedor de cigarrillos trasero (seguridad para niños).

Dispone de dos posibilidades :

#### Modo manual :

- ☞ pulse el interruptor **1** o tire de él sin sobrepasar el punto de resistencia. La luna se detiene en cuanto suelta el interruptor.

#### Modo automático :

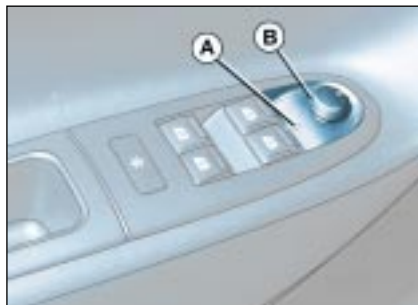
- ☞ pulse el interruptor **1** o tire de él sobrepasando el punto de resistencia. Un impulso abre o cierra completamente la luna\*.

#### Antipinzamiento

Cuando la luna sube y encuentra un obstáculo, se detiene y baja.

**Observación :** en caso de hielo o después de haber vuelto a conectar la batería, si la luna no sube, tire del interruptor hasta el cierre completo de la luna.

## SU 607 AL DETALLE



### RETROVISORES EXTERIORES

#### Reglaje desde el interior

- ☞ Gire el mando **B** a la derecha o a la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- ☞ Desplace el mando **B** en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.

#### Abatimiento eléctrico

- ☞ Con el contacto puesto, gire el mando **B** en posición **A**.
- o ,
- ☞ Bloquee el vehículo con el telemando.

**Observación :** Esta función puede neutralizarse. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

**En estacionamiento, los retrovisores se pueden abatir manualmente.**

#### Retrovisores inclinables automáticamente en estacionamiento

*Le permiten visualizar el suelo (acera, muros,...) cuando está realizando una maniobra de estacionamiento en marcha atrás.*

Inclinación del espejo en posición estacionamiento :

- ☞ Ponga el intermitente del lado del estacionamiento,
- ☞ Meta la marcha atrás.

El espejo del retrovisor correspondiente al lado de su maniobra se inclina hacia abajo.

Retorno del espejo a su posición corriente :

- ☞ Quite la marcha atrás.

**Observación :** Esta función, para estar activa, debe iniciarse con un reglaje del retrovisor, efectuado marcha atrás metida e intermitente puesto hacia el lado del retrovisor a regular. Cada telemando puede memorizar un reglaje específico.



*El extremo del cristal del espejo del retrovisor lado conductor es esférico (zona exterior delimitada por los puntos) con el fin de reducir "el ángulo muerto".*

*Además, los objetos observados en los retrovisores conductor y pasajero, están realmente más cerca de lo que parece.*

*Debe tener en cuenta este factor para apreciar correctamente la distancia en relación a los vehículos que vienen detrás de Ud.*

## SU 607 AL DETALLE



### Retrovisor interior día/noche automático

Asegura automática y progresivamente el paso entre las utilizaciones día y noche. Con el fin de evitar el deslumbramiento, el espejo del retrovisor interior se ensombrece automáticamente en función de la intensidad luminosa que proviene de la parte trasera. Se va aclarando cuando la luminosidad (haz de luz de los vehículos que nos siguen, sol...) disminuye, asegurando de esta manera una visibilidad óptima.

### Funcionamiento

Ponga el contacto y pulse el interruptor **1** :

- Testigo **2** encendido (interruptor pulsado) : Funcionamiento automático.
- Testigo **2** apagado : Parada del sistema automático. El espejo se queda en su definición más clara.

### Particularidad

*Con el fin de asegurar una visibilidad óptima en las maniobras, el espejo se aclara automáticamente cuando se mete la marcha atrás.*

### Retrovisor interior manual

El retrovisor interior tiene dos posiciones :

- día (normal),
- noche (antideslumbrante).

Para pasar de una posición a la otra, empuje o tire de la palanca situada en el borde inferior del retrovisor.

### Ventanas de peaje / aparcamiento

El parabrisas atérmico tiene dos zonas no reflectantes situadas en cada lado de la base del retrovisor interior.

Estas zonas están destinadas para la colocación de las tarjetas de peaje y/o de aparcamiento.

## SU 607 AL DETALLE



### Reglaje manual de los faros

En función de la carga de su vehículo, se recomienda corregir su reglaje.

- 0** 1 ó 2 personas en las plazas delanteras.
- 3 personas.
- 1** 5 personas.
- 2** 5 personas + cargas máximas autorizadas.
- 3** Conductor + cargas máximas autorizadas.

### Reglaje inicial en posición 0.

### Reglaje automático de los faros

Ver Capítulo "Enganchar un remolque..." – § Iluminación".



### SEÑAL DE EMERGENCIA

Pulse en el botón, los indicadores de dirección (intermitentes) parpadearán.

Puede funcionar con el contacto quitado.

### Iluminación automática de las luces de emergencia\*

*En una frenada de urgencia, en función de la fuerza de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente. Se apagan automáticamente en la primera aceleración.*

Puede apagarlas pulsando el botón.

\* Según destino.



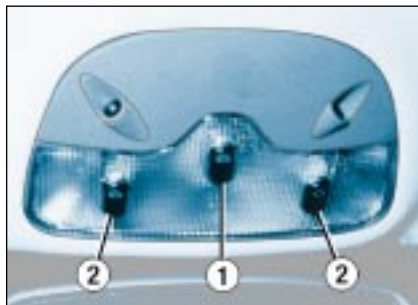
### Reglaje en altura y en profundidad del volante

- ☞ Estando parado, desbloquee el volante empujando el mando **A**.
- ☞ Ajuste la altura y la profundidad del volante y después bloquéelo tirando a fondo el mando **A**.

### BOCINA

Pulse en uno de los radios o en el centro del volante.

## SU 607 AL DETALLE



### PLAFONES DE TECHO

#### 1 - Plafón de techo delantero

#### 2 - Lectores de mapas delanteros

Llave en posición accesorios (1ª muesca) o contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.

#### 3 - Plafón de techo trasero

#### 4 - Lectores de mapas traseros

Llave en posición accesorios (1ª muesca) o contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.

Las luces de techo delanteras y traseras se encienden al quitar la llave de contacto, al desbloquear el vehículo o a la apertura de una de las puertas.

Se apagan progresivamente después de poner el contacto o al bloquear el vehículo.

☞ Un impulso en el interruptor **1** enciende las luces de techo delanteras y trasera.

**Observación :** Las luces de techo y la luz de umbral pueden neutralizarse pulsando más de tres segundos el interruptor **1**. Los lectores de mapas no están afectados y pueden encenderse.

☞ Para reactivar la iluminación, pulse el interruptor.



### Iluminación de umbral

La luz de umbral está situada en la parte inferior de cada guarnecido de puerta.

Se encienden automáticamente al abrir y se apagan automáticamente al cerrar la puerta afectada.



### PARASOL CON ESPEJO DE CORTESÍA CON LUZ

Contacto puesto, el espejo se ilumina automáticamente al abrir la tapa de ocultación.

## SU 607 AL DETALLE

### CONSOLA CENTRAL

#### ① - Porta-objetos

#### ② - Encendedor de cigarrillos delantero

Pulse y espere algunos instantes al salto automático.

#### ③ - Cenicero delantero

Presione la tapa para abrir el cenicero. vaciarlo, una vez abierto, empuje la tapa hacia abajo.

#### ④ - Botones de mandos

**A** – Activación / Neutralización suspensión "SPORT".

**B** – Bloqueo / Desbloqueo centralizado.

**C** – Apertura / Cierre / Entreabrir techo corredizo.

**D** – Despliegue / Colocación persiana eléctrica trasera.

#### ⑤ - Reposabrazos delantero

#### ⑥ - Cenicero trasero

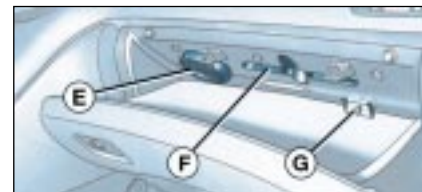
Para vaciarlo, saque el cuerpo del cenicero tirando hacia Ud.

Para volverlo a colocar, empujelo en su alojamiento.

#### ⑦ - Encendedor de cigarrillos trasero

Pulse y espere algunos instantes al salto automático.

#### ⑧ - Mando de los asientos térmicos traseros



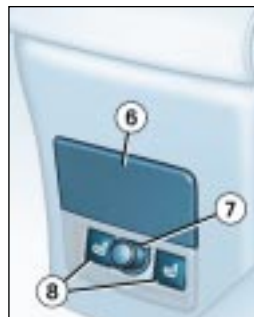
### Guantera ventilada

Para abrir la guantera, levante la empuñadura.

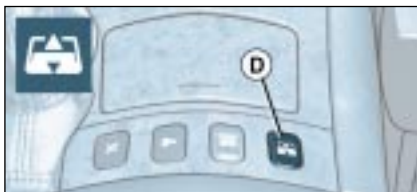
Se ilumina al abrir la tapa.

Posee una boquilla de ventilación **E** obturable que envía el mismo aire climatizado que los aireadores del habitáculo.

Tiene un porta-lápices **F** y tres tomas **G** para la conexión de un aparato de vídeo.



## SU 607 AL DETALLE



### Persiana trasera

La persiana, montada en la bandeja trasera, está destinada a proteger a los ocupantes de las agresiones del sol y de las luces de los vehículos que le siguen.

#### Mando de la persiana :

Motor en marcha :

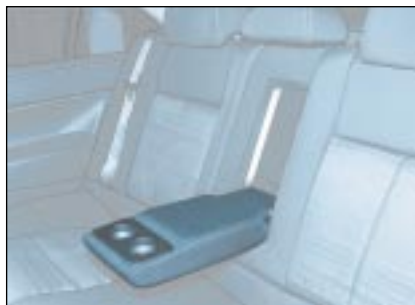
- ☞ Pulse brevemente en el botón **D** de la consola central para desplegarla.
- ☞ Pulse de nuevo brevemente en el botón **D** para colocarla en su sitio.

**Atención :** No dejar nada encima de la persiana, ya que se podría deteriorar.

### Maletero con bandeja trasera

Está previsto para la colocación de un botiquín.

En caso de colisión, el cierre de la tapa del maletero está previsto para resistir una masa de 4 kg.



### Reposabrazos trasero

Permite el acceso a la tapa de skis desde el habitáculo.

Esta equipado con dos porta-vasos.

### Red de sujeción de maletas



*Hay seis anillos de amarre que permiten diferentes posiciones de la red.*



### Depósito de colocación objetos

Dispone de dos depósitos para la colocación de objetos en los guarnecidos laterales del maletero.

El depósito de colocación izquierdo está equipado con un soporte porta-CD para ocho CDs simples y un CD doble.

Para acceder a un depósito de colocación objetos :

- ☞ Tire de la empuñadura hacia abajo y abata el panel.

## SU 607 AL DETALLE

### LA CAJA DE CAMBIOS AUTOMÁTICA "TIPTRONIC-System PORSCHE"

La caja **automática** dde cuatro velocidades ofrece el confort del **automatismo integral**, enriquecido con un programa **deportivo** y un programa **nieve**, o el placer del **paso manual** de las velocidades.

#### Parrilla de selección de las funciones

Desplace la palanca por la parrilla para seleccionar cualquiera de las funciones.

Una vez seleccionada, el testigo de la función aparece en la pantalla del combinado.



**S** : Programa deportivo.

❄️ : Programa nieve.

**Park (parking)** : para **inmovilizar** el vehículo y para **poner en marcha el motor**, freno de mano echado o quitado.

**Reverse (marcha atrás)** : para efectuar una **marcha atrás** (seleccione esta función, vehículo parado, motor al ralentí).

**Neutral (punto muerto)** : para **poner en marcha el motor** y para **estacionar**, freno de mano echado.

**Observación** : Si estando circulando, se mete la posición **N** por inadvertencia, dejar que el motor vuelva al ralentí antes de meter la función **D** para acelerar.

**Drive (conducción)** : para **circular**, en modo automático.

**Manual (manual)** : para **circular**, en modo manual.

### Arranque del vehículo

Con el motor en marcha, para arrancar el vehículo a partir de la posición **P** :

➡ **Pise imperativamente el pedal de freno para sacar la posición P,**

➡ Seleccione la función **R, D** o **M**, después suelte de manera progresiva la presión ejercida en el pedal de freno; el vehículo se pone inmediatamente en marcha.

Igualmente puede arrancar a partir de la función **N** :

➡ Quite el freno de mano, pie pisando el pedal de freno.

➡ Seleccione la función **R, D** o **M**, después suelte de manera progresiva la presión ejercida en el pedal de freno; el vehículo se pone inmediatamente en marcha.

### ATENCIÓN

Cuando el motor gira al ralentí, frenos quitados, si la función **R, D** o **M** está seleccionada, el vehículo se desplaza, aunque no pise el pedal del acelerador.

Por esta razón, **nunca debe dejar a niños en el interior del vehículo, con el motor en marcha, sin que estén vigilados.**

Cuando se deban efectuar operaciones de mantenimiento con el motor en marcha, eche el freno de mano y seleccione la posición **P**.

## SU 607 AL DETALLE

### Funcionamiento automático

Paso automático de las **cuatro velocidades** :

☞ Seleccione la función **D** en la parrilla.

La caja de cambios selecciona permanentemente la velocidad que mejor se adapta a los parámetros siguientes :

- estilo de conducción,
- perfil de la carretera,
- la carga el vehículo.

De esta manera, la caja de cambios funciona en modo auto-adaptativo, sin intervención por su parte

### ATENCIÓN

Nunca seleccione la función **N** cuando el vehículo está circulando.

Nunca seleccione las funciones **P** o **R** si el vehículo no está inmovilizado.

No pase de una función a otra para optimar la frenada en una calzada deslizante.

### Observaciones

Para obtener una aceleración máxima sin tocar la palanca, pise a fondo el pedal del acelerador (kick down). La caja de cambios reducirá automáticamente o mantendrá la velocidad seleccionada hasta el régimen máximo del motor.

En una frenada, la caja de cambios reduce automáticamente de velocidad con el fin de ofrecer un freno motor eficaz.

Cuando levanta el pie del acelerador de manera brusca, la caja de cambios no pasará a la velocidad superior con el fin de mejorar la seguridad.

### Programas Deportivo y Nieve

Además del programa auto-adaptativo, dispone de dos programas específicos.

El programa se visualiza en la pantalla del combinado.

#### Programa Deportivo

☞ Pulse la tecla **S**, una vez haya arrancado el vehículo y la función **D** seleccionada.

La caja de cambios privilegia automáticamente una conducción dinámica.

#### Programa Nieve

Este programa facilita los arranques y la motricidad cuando las condiciones de adherencia son bajas.

☞ Pulse la tecla **\***, una vez haya arrancado el vehículo y la función **D** seleccionada.

La caja de cambios se adapta a la conducción por carreteras deslizantes.

**Observación** : En todo momento, puede volver al programa auto-adaptativo.

☞ Pulse nuevamente la tecla **S** o **\*** para neutralizar el programa metido.

### Funcionamiento manual

Paso manual de las **cuatro velocidades** :

- ☞ Seleccione la función **M** en la parrilla,
- ☞ Empuje la palanca hacia el signo **+** para pasar a la velocidad superior,
- ☞ Tire de la palanca hacia el signo **-** para pasar a la velocidad inferior.

El paso de la posición **D** (conducción en modo automático) a la posición **M** (conducción en modo manual) puede efectuarse en cualquier momento.

### Observaciones

El paso de una velocidad a otra solamente se realiza si las condiciones de velocidad del vehículo y el régimen motor lo permiten, si no las leyes del funcionamiento automático se impondrán momentáneamente.

Parado o a muy poca velocidad, la caja de cambios selecciona automáticamente la velocidad **M1**.

Los programas **S** (deportivo) y **\*** (nieve) son inoperantes en funcionamiento manual.

### Anomalia de funcionamiento



Toda perturbación en el funcionamiento sale señalado por la iluminación de este testigo acompañado de una señal sonora y del mensaje "**Anomalia caja de cambios automática**" en la pantalla multifunción.

**bios automática"** en la pantalla multifunción.

En este caso, la caja de cambios funciona en modo socorro (bloqueo en la 3ª velocidad). En esta situación puede sentir un golpe importante pasando de **P** a **R** y de **N** a **R** (este golpe no tiene riesgo para la caja de cambios).

No sobrepase los 100 km/h.

Consulte rápidamente en un Punto Servicio PEUGEOT.



*En caso de avería de batería, si la palanca está en posición **P**, será imposible el paso a otra posición.*

## SU 607 AL DETALLE



### LA CAJA DE CAMBIOS MANUAL

#### Marcha atrás

Para meterla, levante el anillo que está bajo el pomo y empuje la palanca de cambios hacia la izquierda y hacia delante.

**La marcha atrás sólo se puede meter cuando el vehículo esté parado, motor al ralentí.**

### EL SISTEMA ANTIBLOQUEO DE LAS RUEDAS ABS

El sistema ABS con Reparto Electrónico de Frenada (REF), acrecienta la estabilidad y manejabilidad de su vehículo, especialmente en carreteras defectuosas o deslizantes.

**Observación :** en caso de cambio de las ruedas (neumáticos y llantas), monte aquellas que estén homologadas.

El dispositivo de antibloqueo interviene automáticamente cuando hay riesgo de bloqueo de las ruedas.



La iluminación de este testigo, acompañada de una señal sonora y del mensaje "**Anomalía en la frenada**" en la pantalla multifunción, indica un disfuncionamiento del repartidor electrónico de frenada que puede provocar una pérdida de control del vehículo al frenar.

#### Es imperativo detenerse.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse por ligeras vibraciones en el pedal de freno.

**En caso de frenada de urgencia, pise muy fuerte sin relajar nunca el esfuerzo.**

### EL SISTEMA DE ASISTENCIA A LA FRENADA DE URGENCIA

Este sistema permite, en caso de urgencia, alcanzar de manera más rápida la presión óptima de frenado, por tanto reducir la distancia de parada.

Se dispara en función de la velocidad de accionamiento del pedal de freno. Esto se traduce por una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.

## SU 607 AL DETALLE

### EL CONTROL DINÁMICO DE ESTABILIDAD (ESP) Y EL ANTI-PATINADO DE RUEDAS (ASR)

Estos sistemas están asociados y son complementarios al ABS.

En caso de separación entre la trayectoria seguida por el vehículo y la deseada por el conductor, el sistema ESP actúa automáticamente en el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir al vehículo en la trayectoria deseada.

El sistema ASR optimiza la motricidad, con el fin de evitar el patinado de las ruedas, actuando en los frenos de las ruedas motrices y en el motor. También permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo a la aceleración.

### Funcionamiento de los sistemas ESP y ASR



Cuando uno de estos dos sistemas funciona, este testigo se enciende.

### Neutralización de los sistemas ASR / ESP

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo enfangado, inmovilizado en la nieve, en suelo blando), puede ser útil neutralizar el sistema ASR para hacer patinar las ruedas y encontrar la adherencia.



☞ Pulse el interruptor "ESP OFF", situado a la izquierda bajo el volante.



La luz del interruptor y el testigo se encienden, acompañados de una señal sonora y del mensaje "**Sistema ASR/ESP desactivado**" en la pantalla multifunción : los sistemas ASR y ESP dejan de actuar en el funcionamiento del motor.

### Se ponen nuevamente en funcionamiento :

- ☞ Automáticamente en caso de quitar el contacto.
- ☞ Manualmente pulsando de nuevo el interruptor.

### Control de funcionamiento



Cuando sobreviene un disfuncionamiento de los sistemas, la luz del interruptor parpadea, el testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y del mensaje "**Sistemas ESP/ASR con fallo**" en la pantalla multifunción.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para que le revisen el sistema.

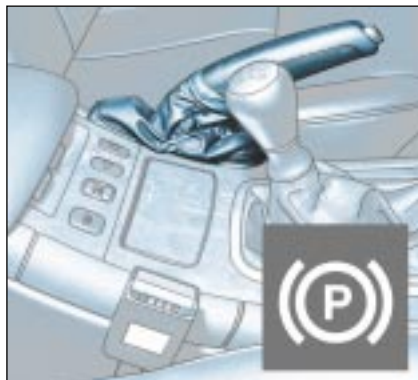


*El sistema ESP acrecienta la seguridad en conducción normal, lo que no debe incitar al conductor a tomar riesgos suplementarios o a circular a velocidades demasiado elevadas.*

*El funcionamiento de este sistema está asegurado en la medida del respeto de las recomendaciones del fabricante referentes a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenada, los componentes electrónicos, así como los procedimientos de montaje y de intervención de la red PEUGEOT.*

*Después de un choque, haga que le revisen el sistema en un Punto de Servicio PEUGEOT.*

## SU 607 AL DETALLE



### FRENO DE MANO

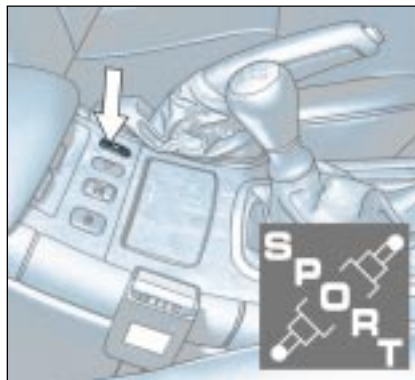
#### Bloqueo

Al estacionar, tire del freno de mano para inmovilizar el vehículo

**Atención:** cuando estacione en una cuesta, gire las ruedas hacia la acera y eche el freno de mano.

#### Desbloqueo

Tire de la empuñadura y presione el botón para quitar el freno de mano.



### LA SUSPENSIÓN DE GESTIÓN ELECTRÓNICA

*La suspensión se adapta automáticamente e instantáneamente a los diferentes tipos de conducción y al perfil de la carretera, conciliando de la mejor manera el confort de los ocupantes y el agarre del vehículo a la carretera.*

*La suspensión privilegia una amortiguación suave asegurando el confort. En cuanto las condiciones lo exigen (conducción deportiva, curvas cerradas, maniobras de evitación...), selecciona de manera automática una amortiguación cerrada, que garantiza un agarre óptimo a la carretera.*

### Selección manual de la posición DEPORTIVA

☞ Pulse el interruptor **1**, la luz del interruptor se enciende, así como el testigo **DEPORTIVO**, acompañado de una señal sonora.

En esta posición la suspensión se mantiene en posición **DEPORTIVA**.

### Para volver al funcionamiento automático

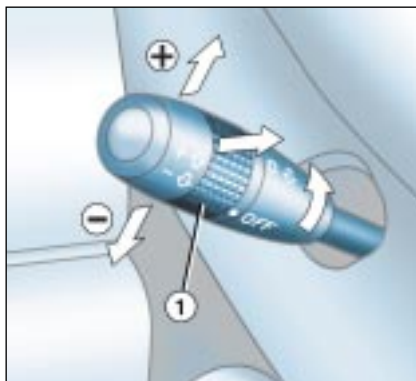
☞ Pulse nuevamente el interruptor **1**. La luz del interruptor se apaga y el testigo **AUTO** se enciende, acompañado de una señal sonora.

### Control de funcionamiento

Esta asegurado por la luz del interruptor de mando y los testigos de funcionamiento. El testigo se enciende durante tres segundos aproximadamente cada vez que se pone el contacto.

Si la luz parpadea o si el testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y del mensaje **"Presión suspensión hidráulica deficiente"**, consulte su Punto de Servicio PEUGEOT.

## SU 607 AL DETALLE



### EL REGULADOR DE VELOCIDAD

El regulador de velocidad permite mantener, de forma constante, la velocidad del vehículo programada por el conductor, sea cual fuere el perfil de la carretera y sin tener que accionar el pedal del acelerador o de freno.

Para memorizarla, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km/h ó 60 km/h (según motorización).

### Puesta en acción

☞ Ponga el anillo del conmutador **1** en la posición **ON**, se enciende el testigo acompañado de una señal sonora.



Puede memorizar una velocidad.

☞ Ponga el anillo en posición **OFF** para desactivar el sistema.

### Memorización de una velocidad

Cuando alcance la velocidad deseada, accione el conmutador **1** hacia arriba o hacia abajo. La velocidad se memoriza y se mantendrá automáticamente.

**Observación :** es posible acelerar momentáneamente sin neutralizar el regulador de velocidad.

### Neutralización de la velocidad memorizada

Si desea neutralizar la velocidad memorizada :

☞ Tire del conmutador **1** hacia usted, o pise el pedal de freno o de embrague.

### Recuperación de la velocidad memorizada

Después de la neutralización, accione rápidamente el conmutador **1** hacia abajo o hacia arriba. Su vehículo recupera la última velocidad memorizada.

### Modificación de una velocidad memorizada

Para memorizar una velocidad superior a la precedente :

- ☞ Mantenga el conmutador **1** hacia arriba.
- ☞ Suéltelo cuando haya alcanzado la velocidad deseada.

Para memorizar una velocidad inferior a la precedente :

- ☞ Mantenga el conmutador **1** hacia abajo.
- ☞ Suéltelo cuando haya alcanzado la velocidad deseada.

### Anulación de la velocidad memorizada

☞ Ponga el anillo en **OFF** o quite el contacto.



*No utilice el regulador de velocidad en carretera deslizando o en circulación densa..*

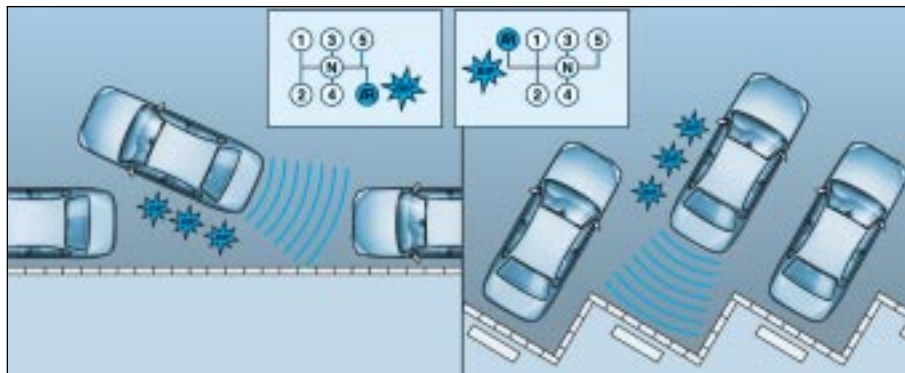
## SU 607 AL DETALLE

### LA AYUDA AL ESTACIONAMIENTO TRASERO

Este sistema está constituido por cuatro captadores de proximidad, instalados en el paragolpes trasero, y de un altavoz específico, montado en la bandeja trasera.

Detecta cualquier obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera, acera...) situado detrás del vehículo.

**Observación :** Esta función se neutralizará en caso de enganchar un remolque (vehículo equipado con un enganche homologado por PEUGEOT). En tiempo invernal, asegúrese que los captadores no están cubiertos por el hielo o la nieve.



**Zona de detección**

### Puesta en acción

El sistema se pone en marcha en cuanto se mete la marcha atrás; un bip sonoro señala que está activo.

La información de proximidad está dada por una señal sonora, se hace más rápida según se va aproximando el vehículo al obstáculo.

Cuando la distancia "detrás del vehículo / obstáculo" es inferior a veinticinco centímetros aproximadamente, la señal sonora se hace continua.

### Neutralización

☞ Pase a punto muerto, el sistema vuelve a estar inactivo.



*En caso de defecto de funcionamiento, la señal sonora se compondrá de un bip corto seguido de un bip largo al meter la marcha atrás.*

## SU 607 AL DETALLE

### LOS AIRBAGS

Los airbags (cojines inflables) han sido concebidos para optimizar la seguridad de los ocupantes en caso de colisiones violentas; complementan la acción de los cinturones de seguridad con limitador de esfuerzo.

En este caso, los detectores electrónicos registran y analizan la deceleración brusca del vehículo : si se alcanza el umbral de disparo, los airbags se despliegan instantáneamente y protegen a los ocupantes del vehículo.

Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente con el fin de no impedir ni la visibilidad, ni la salida eventual de los ocupantes.

Los airbags no se dispararán en caso de choques poco importantes para los cuales el cinturón de seguridad es suficiente para asegurar una protección óptima; la importancia de un choque depende de la naturaleza del obstáculo y de la velocidad del vehículo en el momento de la colisión.

**Los airbags solamente funcionan con el contacto puesto.**

**Observación :** el gas que se escapa de los airbags puede ser ligeramente irritante.



### LOS AIRBAGS FRONTALES

Están integrados en el centro del volante para el conductor y en el panel de instrumentos para el pasajero delantero. Se disparan simultáneamente, excepto si el airbag pasajero está neutralizado.

#### Anomalía airbag frontal



Si este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y del mensaje "Anomalía Airbag" en la pantalla multifunción, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para revisión del sistema.



### Neutralización del airbag pasajero\*

**Para asegurar la seguridad de su hijo , neutralice imperativamente el airbag pasajero cuando instale, en el asiento delantero pasajero, un asiento de niño espaldas al sentido de la circulación.**

☞ Contacto quitado, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag pasajero **1**, gírela hasta la posición "OFF" y retírela manteniendo esta posición.

El testigo airbag del combinado se enciende durante toda la duración de la neutralización.

\* Según destino.

## SU 607 AL DETALLE

En posición **"OFF"**, el airbag pasajero no se disparará en caso de choque.

Tan pronto desmonte el asiento de niño, gire el mando del airbag hasta la posición **"ON"** para activar nuevamente el airbag y asegurar de esta manera la seguridad de su pasajero en caso de choque.

### Control de funcionamiento

Está asegurado por la iluminación de un testigo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla multifunción.



Contacto puesto (2ª muesca de la llave), la iluminación de este testigo, acompañado de una señal sonora y del mensaje **"Airbag pasajero neutralizado"** en la pantalla multifunción, indica que el airbag pasajero está neutralizado (posición **"OFF"** del mando).

### LOS AIRBAGS LATERALES Y LOS AIRBAGS CORTINAS

Los airbags laterales están integrados en la armadura de los respaldos de los asientos delanteros, por el lado de la puerta.

Los airbags cortinas están integrados en los montantes y en la parte superior del habitáculo.

Se disparan unilateralmente, del lado donde se produzca la colisión.

### Control de funcionamiento

Está asegurado por la iluminación de un testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla multifunción.



Si este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y del mensaje **"Airbag(s) con fallo(s)"**, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para revisión del sistema.

## SU 607 AL DETALLE

.....



***Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes reglas de seguridad :***

- Estar **abrochado** en el asiento con un cinturón de seguridad convenientemente regulado.
- Adoptar una posición sentada normal y vertical.
- No dejar un accesorio, un objeto o un animal pequeño entre los ocupantes y los airbags. Podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o herir a los ocupantes.
- Toda intervención en los sistemas airbags está rigurosamente prohibida si no se realiza por el personal cualificado de la Red PEUGEOT.
- Después de un accidente o cuando el vehículo ha sido objeto de un robo, haga revisar los sistemas airbags.
- Los sistemas airbags han sido concebidos para ser plenamente operacionales durante 10 años después de la puesta en circulación del vehículo. Para más seguridad, haga que se los revisen en un Punto de Servicio PEUGEOT a los diez años siguientes a la compra del vehículo.

### ***Airbags frontales***

- No conducir sujetando el volante por los radios o dejando las manos en el medallón central del volante.
- No desmontar, taladrar o someter el volante a golpes violentos.
- Abstenerse de fumar en la medida de lo posible, el despliegue de los Airbags puede ocasionar quemaduras o riesgos de daños motivados por el cigarrillo o la pipa.

### ***Airbags laterales***

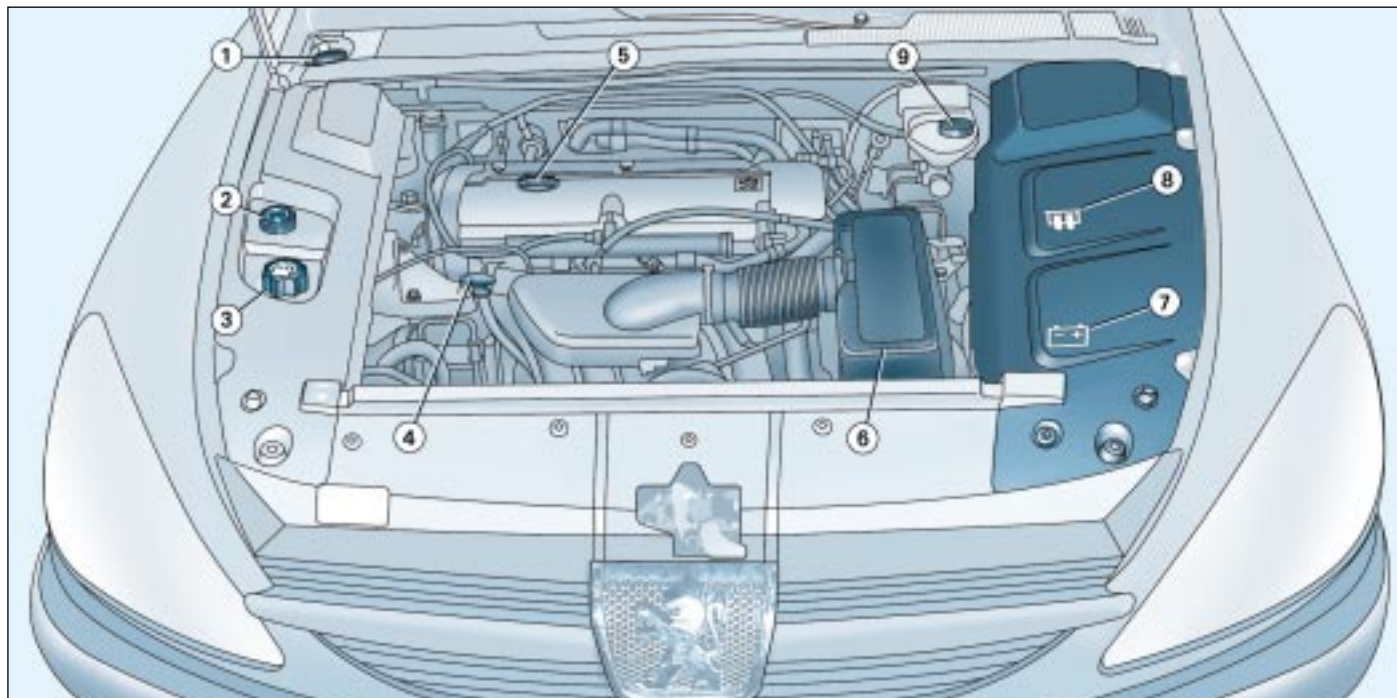
- No fijar o pegar nada en los respaldos de los asientos delanteros, ello podría ocasionar heridas en el tórax o en los brazos durante el inflado del airbag lateral.
- No aproximar más que lo necesario el busto a la puerta.
- Enfundar los asientos exclusivamente con fundas homologadas. Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

### ***Airbags cortinas***

- No fijar o pegar nada en los montantes y en el techo, ello podría ocasionar heridas en la cabeza durante el inflado del airbag cortina.

## LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS

.....



### Motor gasolina 2 litros 16V

1 - Depósito lavaparabrisas y lavafaros.

2 - Dirección asistida.

3 - Depósito del líquido de refrigeración.

4 - Varilla manual de nivel de aceite.

5 - Llenado de aceite motor.

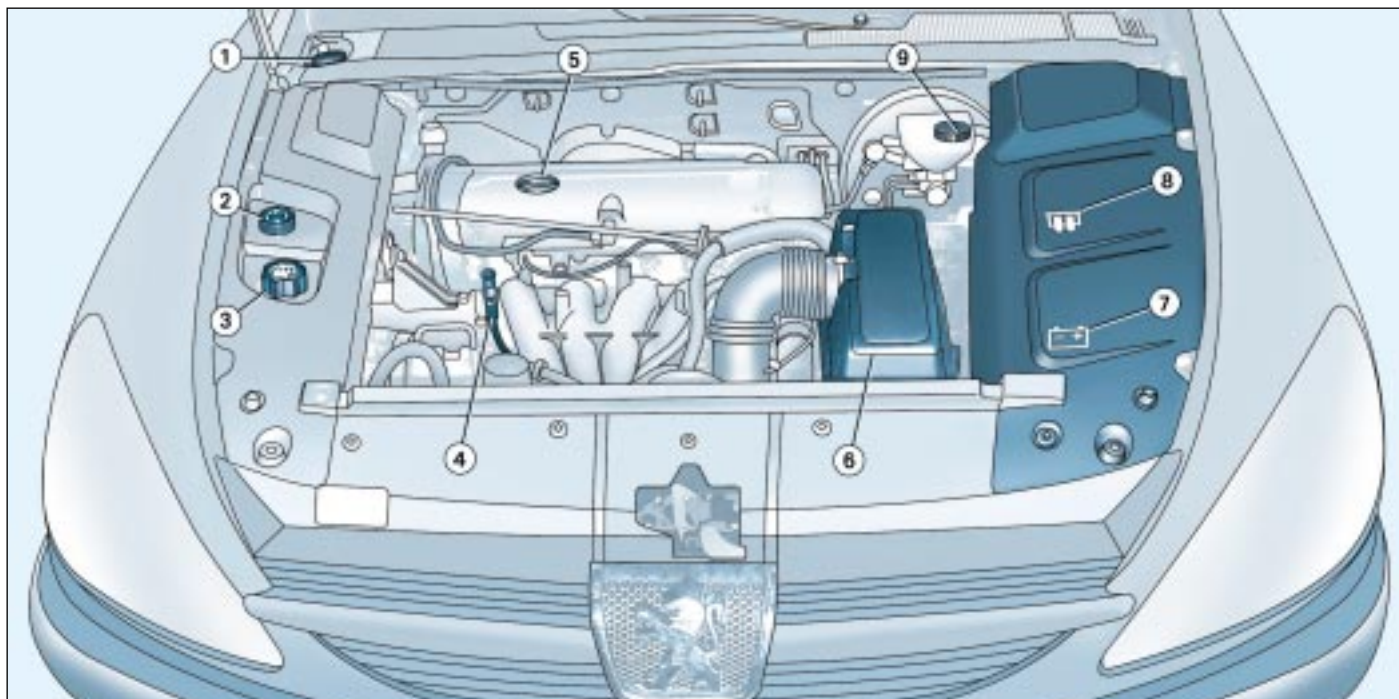
6 - Filtro de aire.

7 - Batería.

8 - Caja de fusibles.

9 - Llenado del líquido de frenos y de embrague.

## LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS



### Motor gasolina 2,2 litros 16V

1 - Depósito lavaparabrisas y lavafaros.

2 - Dirección asistida.

3 - Depósito del líquido de refrigeración.

4 - Varilla manual de nivel de aceite.

5 - Llenado de aceite motor.

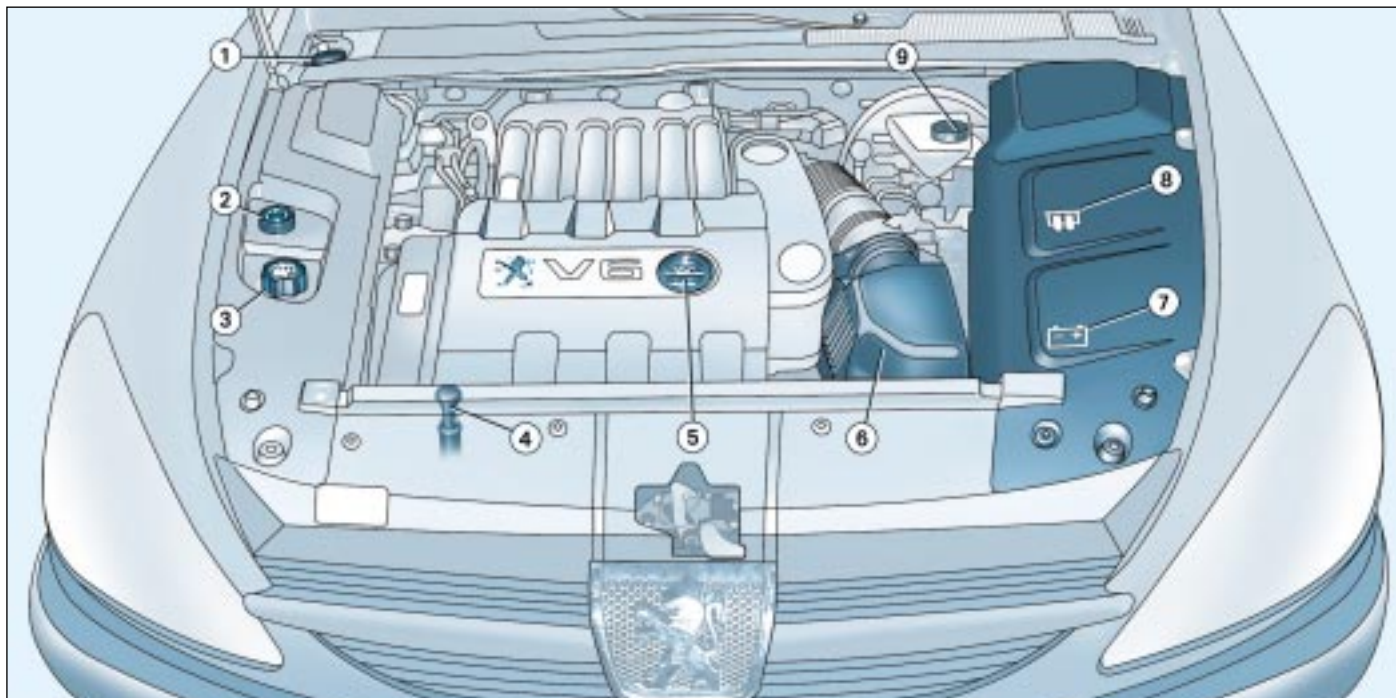
6 - Filtro de aire.

7 - Batería.

8 - Caja de fusibles.

9 - Llenado del líquido de frenos y de embrague.

## LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS



### Motor gasolina V6 Inyección 24V

1 - Depósito lavaparabrisas y lavafaros.

2 - Dirección asistida.

3 - Depósito del líquido de refrigeración.

4 - Varilla manual de nivel de aceite.

5 - Llenado de aceite motor.

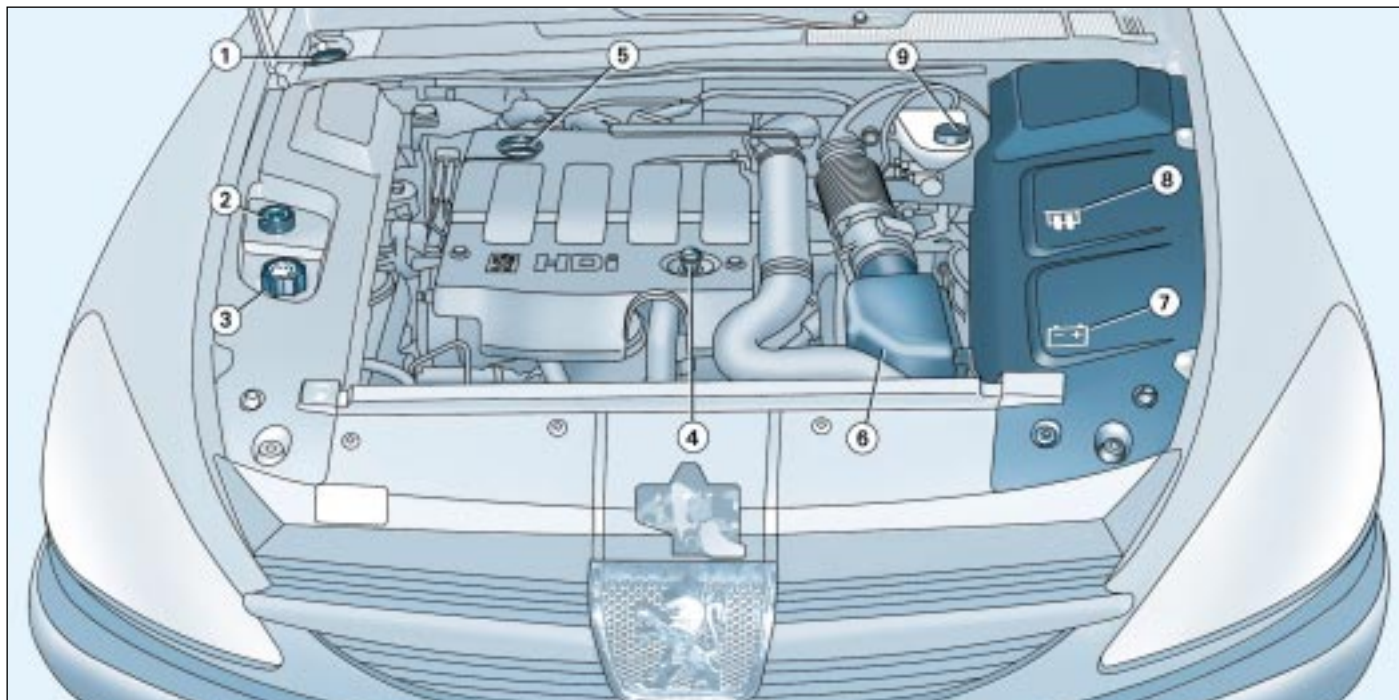
6 - Filtro de aire.

7 - Batería.

8 - Caja de fusibles.

9 - Llenado del líquido de frenos y de embrague.

## LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS



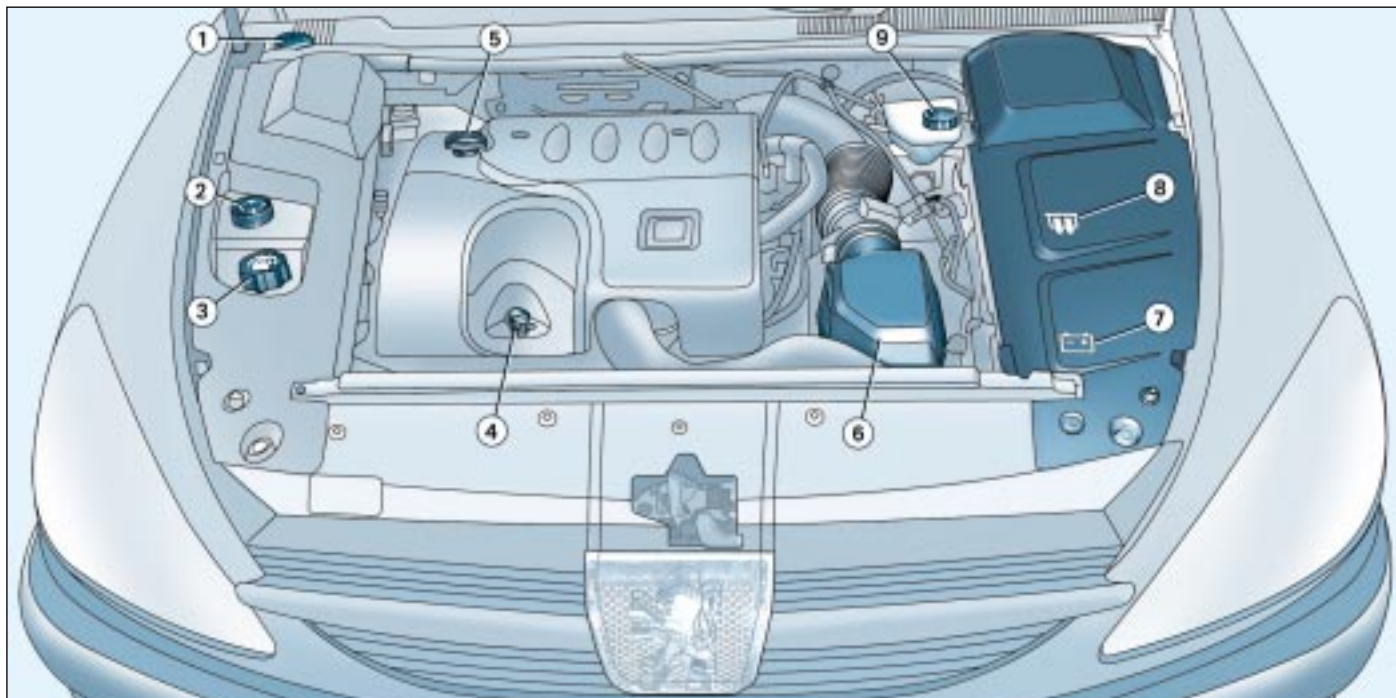
### Motor Diesel Turbo 2 litros HDI 16V

- 1 - Depósito lavaparabrisas y lavafaros.
- 2 - Dirección asistida.

- 3 - Depósito del líquido de refrigeración.
- 4 - Varilla manual de nivel de aceite.
- 5 - Llenado de aceite motor.

- 6 - Filtro de aire.
- 7 - Batería.
- 8 - Caja de fusibles.
- 9 - Llenado del líquido de frenos y de embrague.

## LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS



### Motor Diesel Turbo 2,2 litros HDI 16V

- 1 - Depósito lavaparabrisas y lavafaros.
- 2 - Dirección asistida.

- 3 - Depósito del líquido de refrigeración.
- 4 - Varilla manual de nivel de aceite.
- 5 - Llenado de aceite motor.
- 6 - Filtro de aire.

- 7 - Batería.
- 8 - Caja de fusibles.
- 9 - Llenado del líquido de frenos y de embrague.

# LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS

## REVISAR LOS NIVELES

### Nivel de aceite

➤ Realice este control con regularidad y añada aceite entre dos cambios (el consumo máximo es de 0,5 litros a los 1 000 Km).

El control se debe realizar con el vehículo sobre suelo horizontal, motor frío, con el indicador de nivel de aceite del combinado o la varilla manual.

### Varilla manual



En la varilla nivel hay 2 marcas :

**A** = maxi

Nunca se debe rebasar esta marca.

**B** = mini.

Para preservar la fiabilidad de los motores y de los dispositivos anti-contaminación, está prohibido el uso de aditivos en el aceite motor.

### Cambio de aceite

Según las indicaciones dadas en las "REVISIONES PEUGEOT".

### Selección del grado de viscosidad

En todos los casos, el aceite seleccionado deberá corresponder a las exigencias del fabricante.

### Nivel del líquido de frenos y de embrague :

- el nivel debe estar siempre comprendido entre las marcas DANGER (PELIGRO) y MAXI del depósito.
- en caso de bajada importante del nivel, consulte inmediatamente su Punto de Servicio PEUGEOT.

### Sustitución :

- se debe efectuar imperativamente en los intervalos previstos conforme al plan de mantenimiento del fabricante,
- utilice los fluidos homologados por el fabricante, que responden a las Normas DOT4.

**ATENCIÓN :** El líquido de frenos y de embrague es nocivo para la salud y es muy corrosivo.

### Productos usados

*Evite todo contacto prolongado del aceite usado con la piel.*

*No tirar el aceite usado, el líquido de frenos y de embrague o el líquido de refrigeración en las alcantarillas o al suelo.*

### Nivel del líquido de dirección asistida

➤ Abra el depósito, motor frío a temperatura ambiente, el nivel debe ser siempre superior a la marca MINI, próximo a la marca MAXI.

### Nivel del líquido depósito lavaparabrisas y lavafaros

Para una calidad óptima de limpieza y por su propia seguridad, le aconsejamos utilizar los productos homologados por PEUGEOT (4 litros ó 6,5 litros con lavafaros).

# LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS

## REVISAR...

### Batería

Antes de que llegue el invierno, haga que le comprueben la batería en un Punto de Servicio PEUGEOT.

### Filtro de aire y Filtro de polen

Haga que le sustituyan de manera periódica los elementos filtrantes. **Si el entorno lo impone, duplique sus sustituciones.**

### Filtro de partículas - Depósito de aditivo (versión Diesel)

El mantenimiento del filtro de partículas y el llenado del depósito de aditivo deben efectuarse imperativamente de acuerdo al plan de mantenimiento del fabricante, en un Punto de Servicio PEUGEOT.

### Pastillas de freno

El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, en especial para los vehículos que se utilizan en ciudad, en cortos recorridos. Puede ser necesario que le controlen el estado de los frenos inclusive entre visitas periódicas del vehículo.

## Freno de mano

Un recorrido grande del freno de mano o la constatación de una pérdida de eficacia de este sistema impone un reglaje inclusive entre dos revisiones. Haga que le revisen este sistema en un Punto de Servicio PEUGEOT.

## Caja de cambios manual

Sin cambio de aceite. Controle el nivel según el plan de mantenimiento del fabricante.

## Caja de cambios automática

Sin cambio de aceite : haga que le controlen el nivel en un Punto de Servicio PEUGEOT de acuerdo al plan de mantenimiento del fabricante.

## Filtro de aceite

Sustituir periódicamente el cartucho según las recomendaciones del plan de mantenimiento.



*Utilice únicamente los productos homologados por Automobiles PEUGEOT.*

*Con el fin de optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como la dirección asistida y el circuito de frenos, PEUGEOT selecciona y propone productos específicos.*



## Corte de la alimentación de carburante

En caso de choque importante, existe un dispositivo que corta la alimentación del carburante al motor.

Parar establecer la alimentación :

☞ Pulse el botón rojo situado en el ángulo del interior de la aleta delantera derecha, bajo el capó motor.

## LES INFORMATIONS PRATIQUES

### LA DETECCIÓN DEL SUB-INFLADO

Los captadores controlan la presión de los neumáticos al circular y disparan una alerta en caso de disfuncionamiento (velocidad superior a 25 km/h).

#### Rueda desinflada



Cuando este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y del mensaje "**Presión neumático(s) insuficiente**" en la pantalla multifunción, haga controlar la presión de los neumáticos lo más rápidamente posible.

#### Rueda pinchada



La iluminación de este testigo, acompañado de una señal sonora y del mensaje "**Rueda(s) pinchada(s) detectada(s)**" en la pantalla multifunción está seguida de la iluminación del testigo **STOP**.

Deténgase inmediatamente, evitando toda maniobra brusca con el volante y los frenos.

Cambie la rueda dañada (pinchada o muy desinflada) y compruebe la presión de los neumáticos tan pronto le sea posible.

**Observación :** si la rueda dañada está alojada provisionalmente en el maletero, emitirá nuevamente este mensaje para recordar la necesidad de hacerla reparar, lo que impedirá la señalización de cualquier otra alerta del mismo tipo.

### Captador(es) no detectado(s)



La iluminación de este testigo, acompañado de una señal sonora y del mensaje "**X captador(es) presión neumático faltante(s)**" en la pantalla multifunción, indica que una (o varias) rueda no está detectada.

Consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT para sustituir el (los) captador(es) que falla(n).

**Observación :** Este mensaje sale señalado igualmente cuando una de las ruedas está distante del vehículo, (por ejemplo : en reparación) o en el montaje de una rueda no equipada de captador



Toda reparación, cambio de neumático en una rueda equipada con este sistema, debe efectuarse en un Punto de Servicio PEUGEOT.

**El sistema de detección de sub-inflado es una ayuda a la conducción que no reemplaza la vigilancia, ni la responsabilidad del conductor.**

Este sistema no dispensa de tener que controlar con regularidad la presión de los neumáticos (incluyendo la rueda de repuesto), para asegurarse que el comportamiento dinámico del vehículo es óptimo y evitar un uso prematuro de los neumáticos, particularmente en casos de circulación severa (gran carga, velocidad elevada).

El sistema puede estar pasajeroamente perturbado por las emisiones radioeléctricas de frecuencia vecina.

# LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS

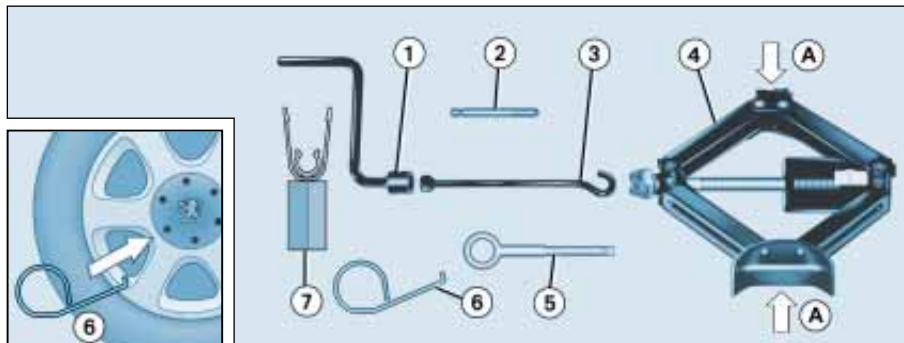


## CAMBIAR UNA RUEDA

- ☞ Inmovilizar el vehículo sobre piso horizontal, estable y no deslizante.
- ☞ Eche el freno de mano, meta la primera velocidad o la marcha atrás (posición **P** para la caja de cambios automática) y quite el contacto.

### Acceso a la rueda de repuesto y al gato en el maletero

- ☞ Saque la red de sujeción de maletas.
- ☞ Levante el piso con el gancho de presión. Bloquee este gancho detrás de la junta del maletero.



### Uillaje a su disposición

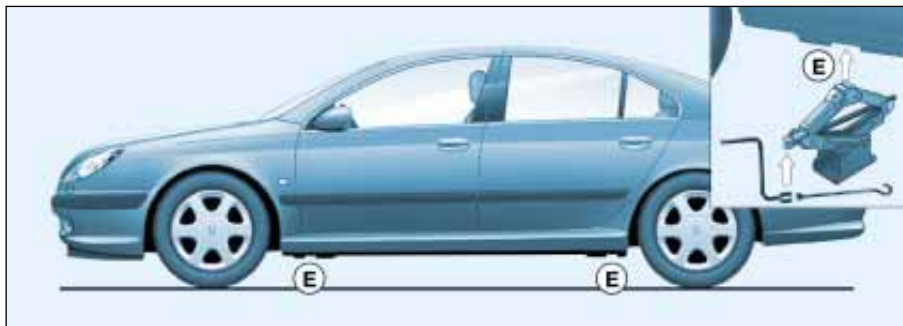
Los utillajes siguientes van instalados en el soporte de poliestireno, implantado en el centro de la rueda de repuesto :

- 1 - Manivela desmonta-ruedas.
- 2 - Guía de centrage.
- 3 - Alargadera de manivela.
- 4 - Gato provisto de un sistema que permite plegarlo o desplegarlo rápidamente.
- 5 - Anillo móvil de remolcado.
- 6 - Desmonta-embellecedor de rueda de aleación de aluminio
- 7 - Útil "tapones" de tornillos de ruedas de aluminio.

### Desmontaje de la rueda

- ☞ Para los vehículos equipados con ruedas de aleación ligera de aluminio provistos de embellecedores, tire del embellecedor central por uno de los taladros con el útil **6**.
- ☞ Desbloquee los tornillos de rueda.
- ☞ Saque el gato del soporte utillaje y repliéguelo empujando en los extremos **A**.

## LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS



- ⇒ Repliegue el gato presionando en los extremos **A** y móntelo en uno de los cuatro emplazamientos **E** previstos en el piso (el más próximo a la rueda a cambiar).
- ⇒ Despliegue el gato, primeramente con la mano tirando de los extremos **A**, después con la manivela **1** y la alargadera **3**.
- ⇒ Retire un tornillo superior de rueda e instale la guía de centrado **2** en su sitio.
- ⇒ Desenrosque los otros tornillos y saque la rueda.

### Montaje de la rueda

- ⇒ Monte la rueda ayudándose con la guía de centrado.
- ⇒ Enrosque los tornillos con la mano y retire la guía de centrado.

- ⇒ Efectúe un apriete previo de los tornillos con la llave.
- ⇒ Repliegue el gato y sáquelo.
- ⇒ Bloquee los tornillos con la llave.
- ⇒ Monte el embellecedor.
- ⇒ Posicione el soporte de utillaje, sirve para la sujeción del piso de maletero. Con el fin de evitar toda deformación durante su carga.

Tense la correa de fijación de la rueda de repuesto para evitar las vibraciones y por su propia seguridad en caso de choque.



**Por su seguridad, efectúe siempre el cambio de una rueda :**

- Sobre un piso horizontal, estable y no deslizante,
- Freno de mano echado,
- La primera velocidad o la marcha atrás metida (posición **P** para la caja de cambios automática),
- Nunca se meta debajo de un vehículo que esté levantado solamente por un gato (utilice una borriquetta).

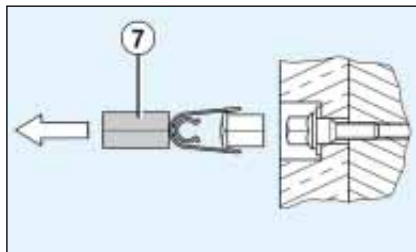
### Después de cambiar de una rueda :

- Haga que le controlen rápidamente el par de apriete de los tornillos y la presión de la rueda de repuesto en un Punto de Servicio PEUGEOT.
- Haga reparar la rueda pinchada y sustitúyala en el vehículo tan pronto como le sea posible.

### Ruedas equipadas con el sistema de Detección de Sub-inflado

Estas ruedas tienen un captador de presión, hágalas reparar en un Punto de Servicio PEUGEOT.

## LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS

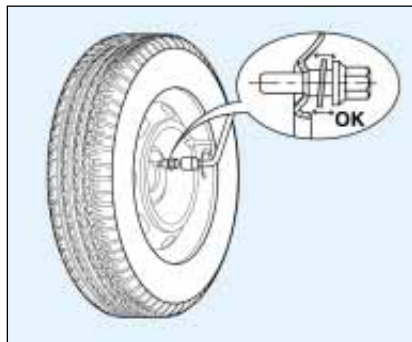


### Particularidades ligadas a las ruedas de aluminio

#### Tapones de los tornillos

Los tornillos de las ruedas de aluminio están cubiertos por tapones cromados.

Retírelos con el útil 7 antes de aflojar los tornillos.

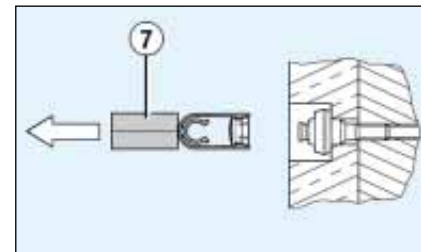


### Montaje de la rueda de repuesto

Si su vehículo está equipado con una rueda de repuesto de chapa, cuando la fije, es **normal** constatar a la hora de apretar los tornillos que las arandelas no tocan la llanta. La sujeción de la rueda de repuesto está asegurada por el apoyo cónico de cada uno de los tornillos.

### Montaje de neumáticos de nieve

Si equipa su vehículo con neumáticos de nieve montados en llantas de chapa, es **imperativo** utilizar tornillos específicos disponibles en la red PEUGEOT.



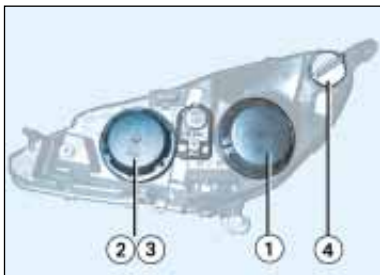
### Tornillos antirobo\*

Si sus ruedas están equipadas con tornillos antirobo (uno por rueda), se debe quitar el tapón cromado y después la tapa de plástico que lo cubre, con el útil 7, antes de aflojarlos con una de las dos llaves antirobo ( que le dieron a la hora de entregarle su vehículo con un doble de las llaves y la tarjeta confidencial) y la manivela desmonta ruedas 1.

**Observación :** anote cuidadosamente el número de código grabado en la cabeza de la llave antirobo. Este código le permitirá que la red le facilite un nuevo doble de llaves antirobo.

\* Según versión y destino.

## LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS



### CAMBIAR UNA LÁMPARA

#### Luces delanteras

En el compartimento motor, quite la tapa estilo, fijada con uno o dos tornillos mariposa, un clavo de plástico y dos tornillos un cuarto de vuelta.

**Observación :** manipule las lámparas con un trapo seco.

**1 - Luces de cruce :** H7-55W o lámpara de xenón.

#### ATENCIÓN : RIESGO DE ELECTROCUCIÓN

La sustitución de una lámpara de xenón debe efectuarse en un Punto de Servicio PEUGEOT.

**2 - Luces de carretera :** H1-55W.

- ☞ Gire un cuarto de vuelta la tapa de protección correspondiente a la lámpara defectuosa y retírela.
- ☞ Desconecte el conector.
- ☞ Presione en el extremo de la grapa de fijación para sacarla. Sustituya la lámpara.
- ☞ En el montaje, asegúrese de la correcta posición de las muescas de orientación y del correcto bloqueo de la grapa de fijación.



- ☞ Vuelva a conectar el conector.
- ☞ Monte la tapa de protección.

Los faros están equipados con cristales de policarbonato revestidos con un barniz protector. **No los limpie con un trapo seco o abrasivo, ni con un producto detergente o disolvente.**

**3 - Luces de posición :** W 5 W.

- ☞ Tire del casquillo hacia atrás, retire la lámpara y sustitúyala.

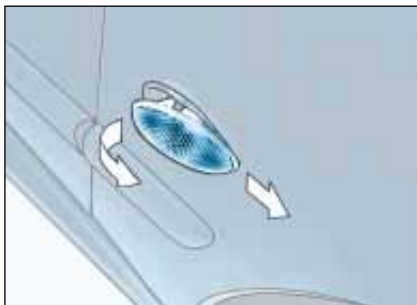
**4 - Intermitentes :** PY 21 W (ámbar).

- ☞ Gire un cuarto de vuelta el porta-lámparas y retírelo.
- ☞ Sustituya la lámpara.
- ☞ Monte la tapa estilo.

**Faros delanteros antiniebla :** H1 - 55 W.

**Observación :** En ciertas condiciones climáticas (temperaturas bajas, humedad) es normal la presencia de vaho en la cara interna del cristal de los faros, desaparece algunos minutos después de encender las luces.

# LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS

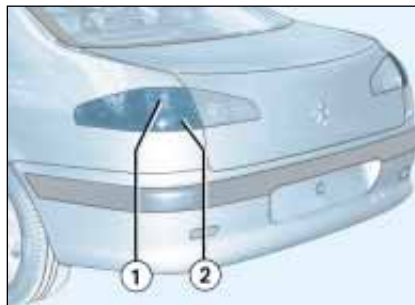


## Repetidores laterales de intermitentes : WY 5 W (ámbar)

- ☞ Empuje el repetidor hacia adelante o hacia atrás y saque el conjunto.
- ☞ Mantenga el conector y gire un cuarto de vuelta la transparencia.
- ☞ Sustituya la lámpara.



*Las lámparas de color ámbar (intermitentes y repetidores laterales), deben sustituirse por lámparas de características y color idénticos.*



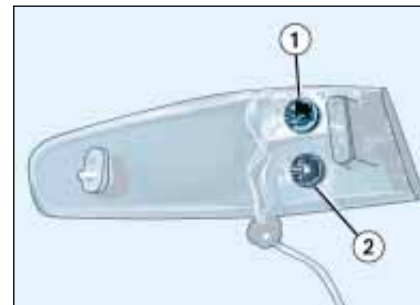
## Luces traseras

### Luces en las aletas

**1 - Intermitentes :**  
PY 21 W (ámbar).

**2 - Luces de stop/ posición :**  
P 21/5 W.

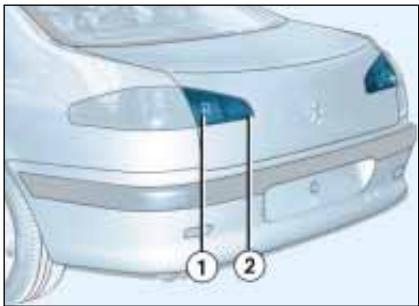
- ☞ Saque la red de sujeción de maletas.
- ☞ Levante el piso de maletero con el gancho de prensión, después bloquéelo detrás de la junta maletero.
- ☞ Suelte la parte inferior del guarnecido de umbral, después desencájelo tirando hacia arriba.
- ☞ Retire el clavo de plástico que fija el guarnecido lateral a nivel del piso.



- ☞ Suelte el guarnecido lateral.
- ☞ Retire las dos tuercas mariposa que fijan el piloto.
- ☞ Saque el pasamuros.
- ☞ Desencape el piloto.
- ☞ Gire un cuarto de vuelta el porta-lámparas.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.
- ☞ Bloquee el porta-lámparas. Al montaje, cuide la correcta implantación y fijación del piloto.

# LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS

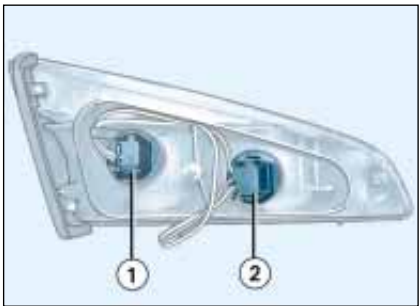
.....



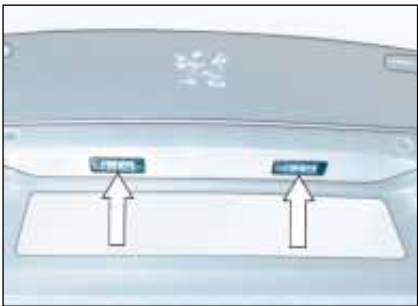
**Luces de tapa maletero**

- 1 - Luces de marcha atrás** : P 21 W.
- 2 - Luces antiniebla** : P 21 W.

- Retire los tres clavos de plástico que fijan el guarnecido de la tapa, los más próximos al piloto.
- Quite el guarnecido.



- Gire un cuarto de vuelta el porta-lámparas.
- Sustituya la lámpara defectuosa.



**Luz matrícula** : W 5 W.

- Retire la transparencia con un destornillador.
- Sustituya la lámpara defectuosa.

# LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS

## CAMBIAR UN FUSIBLE

Las cajas de fusibles están situadas bajo el panel de instrumentos y en el compartimento motor.

☞ Los fusibles de recambio y la pinza **A** están fijados en el interior de la tapa de la caja de fusibles del panel de instrumentos.

## Quitar y poner un fusible

Antes de sustituir un fusible, es necesario conocer la causa del incidente y haberlo solucionado. Los números de los fusibles están indicados en la caja de fusibles.

☞ Utilice la pinza **A**.

**Sustituya siempre un fusible defectuoso por otro fusible de calibre equivalente.**

Bueno



Malo

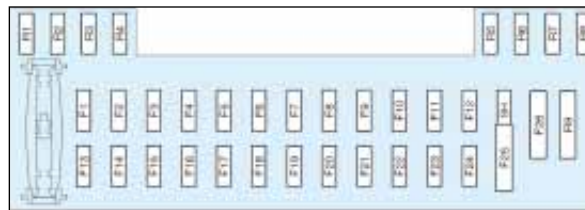


Pinza **A**



## Fusibles del panel de instrumentos

☞ Desenrosque el tornillo un cuarto de vuelta con una moneda y bascule la tapa para poder tener acceso a los fusibles.



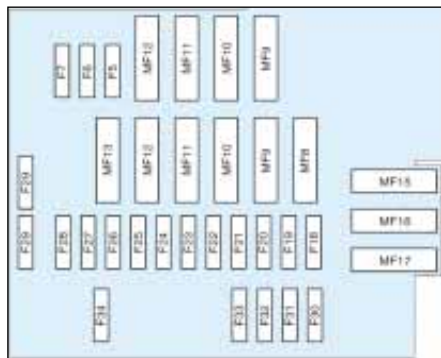
| Fusible N° | Intensidad  | Funciones                                                                                                                                  |
|------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>R</b>   | -           | Fusibles de repuesto.                                                                                                                      |
| <b>1</b>   | <b>30 A</b> | Bloqueo / super-bloqueo.                                                                                                                   |
| <b>2</b>   | <b>20 A</b> | Amplificador audio.                                                                                                                        |
| <b>3</b>   | <b>30 A</b> | Lavaparabrisas.                                                                                                                            |
| <b>4</b>   | <b>30 A</b> | Interruptores elevallunas traseros en puertas traseras.                                                                                    |
| <b>5</b>   | <b>15 A</b> | Antiarranque electrónico, pantalla monocromo o calculador pantalla color, combinado, calculador climatización, autorradio / radioteléfono. |
| <b>6</b>   | <b>10 A</b> | Luz de stop trasera derecha.                                                                                                               |

## LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS

.....

| Fusible N° | Intensidad | Funciones                                                                                                                                                             |
|------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7          | 10 A       | Interruptores, luz cenicero trasero, plafón delantero, plafón de techo trasero, encendedor de cigarrillos trasero, luces matrícula, corrector de altura faros.        |
| 8          | 10 A       | Conector de diagnosis, cajetín corrector de altura faros, receptor HF condensación, sonda de temperatura aire habitáculo, receptor HF sub-inflado.                    |
| 9          | 20 A       | Lavafaros.                                                                                                                                                            |
| 10         | 20 A       | Luz guantera, encendedor cigarrillos delantero, plafón de techo delantero y trasero, retrovisor interior electrocromado, retrovisores exteriores eléctricos.          |
| 11         | 5 A        | Cajetín iluminación automática luces, cajetín cojines inflables, relé seguridad iluminación automática de las luces.                                                  |
| 12         | 30 A       | Interruptores elevalunas traseros en platina conductor, elevalunas traseros.                                                                                          |
| 13         | 30 A       | Limpiaparabrisas.                                                                                                                                                     |
| 14         | 15 A       | No utilizado.                                                                                                                                                         |
| 15         | 15 A       | Platina puerta conductor, platina puerta pasajero.                                                                                                                    |
| 16         | 15 A       | Encendedor de cigarrillos trasero.                                                                                                                                    |
| 17         | 5 A        | Retrovisores exteriores térmicos.                                                                                                                                     |
| 18         | 15 A       | Luz de stop trasera izquierda, piloto de stop suplementario.                                                                                                          |
| 19         | 10 A       | Cajetín ayuda estacionamiento, cajetín navegación.                                                                                                                    |
| 20         | 15 A       | Sirena alarma, pantalla monocromo o calculador pantalla color, receptor HF, autorradio / radioteléfono, cajetín navegación monocromo o color, cajetín aditivo gasoil. |
| 21         | 15 A       | Conector diagnosis, toma caravana, relé de luces remolque.                                                                                                            |
| 22         | 15 A       | Cajetín aditivo gasoil, cajetín memorización asiento conductor, platina puerta conductor, platina puerta pasajero.                                                    |
| 23         | 30 A       | Elevalunas conductor, elevalunas pasajero, techo corredizo antipinzamiento, interruptor elevalunas pasajero en puerta conductor y en puerta pasajero.                 |
| 24         | 10 A       | Luz trasera antiniebla.                                                                                                                                               |
| 25         | 40 A       | Shunt PARQUE.                                                                                                                                                         |
| 26         | 40 A       | Luneta trasera térmica, amplificador antena de radio.                                                                                                                 |

# LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS



## Fusible compartimento motor

### Caja de fusibles

Para acceder a los fusibles situados en el compartimento motor (al lado de la batería) :

☞ Quite la tapa de estilo y suelte la tapa.

**Después de la intervención, vuelva a cerrar con sumo cuidado la tapa y monte la tapa de estilo.**

| Fusile N° | Intensidad | Funciones                                                                                                                                    |
|-----------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1*        | 70 A       | Cajetín de servicio inteligente (luneta trasera térmica – retrovisores exteriores térmicos - limpiaparabrisas - lavaparabrisas - lavafaros). |
| 2*        | 50 A       | Motoventilador.                                                                                                                              |
| 3*        | 50 / 60 A  | Motor bomba ESP / grupo hidráulico ABS.                                                                                                      |
| 4*        | 40 A       | Ventilador expulsor climatización.                                                                                                           |
| 5         | 20 A       | Bocina - Relé de mando bocina.                                                                                                               |
| 6         | 20 A       | Asientos térmicos delantero izquierdo y trasero izquierdo.                                                                                   |
| 7         | 20 A       | Asientos térmicos delantero derecho y trasero derecho.                                                                                       |
| 8*        | 70 A       | Cajetín de servicio inteligente.                                                                                                             |
| 9*        | 30 A       | Asiento eléctrico pasajero.                                                                                                                  |



*El circuito eléctrico de su vehículo está concebido para funcionar con los equipamientos de serie u opcionales.*

*Antes de instalar en su vehículo cualquier otro equipamiento o accesorios eléctricos, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.*

*PEUGEOT declina toda responsabilidad en cuanto a gastos ocasionados por la reparación de su vehículo o las disfunciones que pudiesen resultar por las instalaciones de accesorios auxiliares no suministradas y no recomendadas por PEUGEOT y no instaladas según sus prescripciones, en especial para todo aparato cuyo consumo sobrepase 10 miliamperios.*

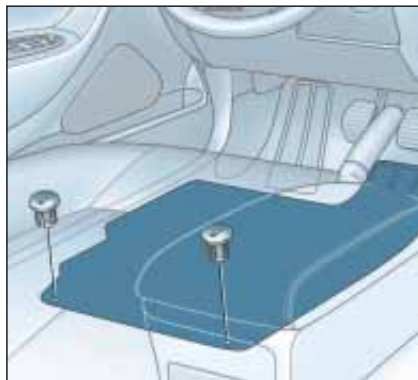
*\* Los maxi fusibles son una protección suplementaria de los sistemas eléctricos. Cualquier intervención debe ser realizada en un Punto de servicio PEUGEOT.*

## LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS

.....

| Fusible N° | Intensidad | Funciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10*        | 20 A       | Cajetín iluminación automática luces.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 11*        | 70 A       | Cajetín de servicio inteligente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 12*        | 70 A       | Alimentación antirrobo (+ accesorios / + después contacto).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 13*        | 20 A       | Cajetín iluminación automática luces.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 14         | 15 A       | Alimentación relé doble inyección.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 15*        | -          | No utilizado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 16*        | -          | No utilizado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 17*        | 30 A       | Grupo hidráulico ESP.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 18         | 30 A       | Alimentación antirrobo (+ arranque).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 19         | 20 A       | Calculador amortiguación variable.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 20         | 10 A       | Relé grupo motoventilador - Contactor redundante freno - Contactor embrague caja de cambios manual - Contactor luces de marcha atrás caja de cambios manual o conmutador multifunción caja de cambios automática - Cajetín iluminación automática luces - Captador de velocidad vehículo - Sonda de nivel de agua motor - Sonda de presencia de agua en el gasoil - Relé cajetín conmutación potencia. |
| 21         | 5 A        | Calculador caja de cambios automática - Conmutador multifunción caja de cambios automática.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 22         | 25 A       | Calculador ESP.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 23         | 15 A       | Calentamiento gasoil.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 24         | 5 A        | Calculador control motor - Cajetín gestión dual.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 25         | 10 A       | Bomba de carburante.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 26         | 30 A       | Cajetín memorización asiento conductor.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 27         | 25 A       | Alimentación relé doble inyección.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 28         | 10 A       | Resistencia anti-heladas cajetín mariposa, Electroválvula pilotado admisión - Caudalímetro - Bomba de inyección desactivador pistón - Calentamiento aceite.                                                                                                                                                                                                                                            |
| 29         | 30 A       | Bomba de aire, calculador aditivo gasoil - Inyector aditivo gasoil.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 30         | -          | No utilizable.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 31         | 5 A        | Shiftlock caja de cambios automática.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 32         | 10 A       | Calculador ESP o calculador ABS.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 33         | 15 A       | Calculador caja de cambios automática - Conmutador multifunción caja de cambios automática (excepto luces de marcha atrás) - Mando secuencial caja de cambios automática.                                                                                                                                                                                                                              |
| 34         | 5 A        | Sondas de oxígeno - Electroválvula reciclado de gases de escape, Electroválvula mariposa reciclado de gases de escape - Electroválvula regulación presión turbo.                                                                                                                                                                                                                                       |

# LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS



## DESMONTAR UNA SOBREMUQUETA

En el desmontaje de la sobremuqueta lado conductor o pasajero, retroceda el asiento al máximo y desenrosque las grapas.

Para desmontar una sobremuqueta trasera, adelante el asiento delantero correspondiente y desenrosque la grapa.

En el montaje, posicione la sobremuqueta y meta la o las grapas de sujeción empujando con fuerza.

## CAMBIAR UNA ESCOBILLA DE LIMPIAPARABRISAS

### Puesta en posición de mantenimiento de las escobillas

➤ Menos de un minuto después de haber quitado el contacto, accione el mando del limpiaparabrisas para posicionar las escobillas en el centro del parabrisas (posición mantenimiento).

### Sustitución de una escobilla

➤ Levante el brazo, después suelte la escobilla y desmóntela.

➤ Monte la nueva escobilla y abata el brazo.

**Para colocar las escobillas, ponga el contacto y accione el mando del limpiaparabrisas.**

## FUNCIÓN MODO ECONOMÍA

Después de la parada del motor, ciertas funciones (limpiaparabrisas, elevalunas, techo corredizo, persiana eléctrica trasera, asientos eléctricos, autorradio, teléfono, etc.) solamente se pueden utilizar durante un acumulado de treinta minutos, con el fin de no descargar la batería.

Una vez pasados estos treinta minutos, el mensaje **"Entrada en modo economía de energía"** aparece en la pantalla multifunción y las funciones activas se ponen en vigilancia.

Estas funciones se reactivarán automáticamente con la próxima utilización del vehículo.

**Observación :** si se realiza una comunicación telefónica en el momento de la puesta en vigilancia, se podrá continuar hasta que se termine.



*Una batería descargada no permite la puesta en marcha del motor.*

## FUNCIÓN DESLASTRADO

Vehículo circulando, ciertas funciones (luneta trasera térmica, sistema de calefacción del habitáculo de los vehículos Diesel, etc), pueden ser neutralizados temporalmente, en función del estado de carga de la batería.

La reactivación de las funciones neutralizadas es automática, en cuanto la batería lo permite.

## LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS

.....

### BATERÍA

#### Vehículos equipados con una sola batería

##### Para recargar la batería con un cargador batería:

- ☞ Desmonte la tapa estilo para poder tener acceso a la batería,
- ☞ Desconecte la batería,
  - seguir las instrucciones de utilización dadas por el fabricante del cargador,**
- ☞ Conectar empezando por el borne ( - ),
- ☞ Verificar la limpieza de los bornes y de los terminales. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.
- ☞ Monte la tapa estilo.

##### Para arrancar a partir de una batería auxiliar :

- ☞ Quite la tapa estilo para poder acceder a la batería,
- ☞ Conecte el cable rojo a los bornes ( + ) de las dos baterías,
- ☞ Conecte un extremo del cable verde o negro al borne ( - ) de la batería auxiliar,
- ☞ Conecte el otro extremo del cable verde o negro en un punto de masa del vehículo averiado, lo más lejos posible de la batería,
- ☞ Accione el motor de arranque, deje girar el motor,
- ☞ Espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables,
- ☞ Monte la tapa estilo.



- No desconecte los terminales estando el motor está en marcha.
- No recargue las baterías sin haber desconectado los terminales.
- Cierre completamente las lunas y el techo corredizo antes de desconectar la batería.
- Después de toda conexión de la batería, poner el contacto y espere 1 minuto antes de arrancar, con el fin de permitir la iniciación de los sistemas electrónicos. No obstante, si después de esta manipulación subsisten ligeras perturbaciones, contacte con un Punto de Servicio PEUGEOT.

**En caso de intervención eléctrica, desconecte la batería de arranque.**

**En caso de parada prolongada de más de un mes, se aconseja desconectar la batería de arranque.**

## LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS

### Vehículos equipados con dos baterías\*

Ciertos vehículos, según el país de comercialización, están equipados con dos baterías :

- una batería para el arranque, situada en el compartimento motor,
- otra batería de servicio\*, situada en el maletero.

La batería de arranque tiene una etiqueta que indica la presencia de la batería de servicio\* en el maletero.

#### Estas baterías son específicas.

En caso de sustituir una de ellas, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.

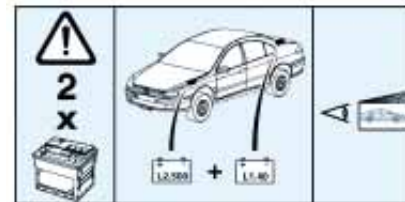
### Para recargar la batería de arranque con un cargador de batería :

- ☞ Desmonte la tapa estilo para poder tener acceso a la batería de arranque,
- ☞ Desconecte la batería, **seguir las instrucciones de utilización dadas por el fabricante del cargador,**
- ☞ Conectar empezando por el borne (–),
- ☞ Verificar la limpieza de los bornes y de los terminales. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos,
- ☞ Monte la tapa estilo.

### Para arrancar con otra batería auxiliar

- ☞ Quite la tapa estilo para poder acceder a la batería de arranque,
- ☞ Retire el maxi-fusible situado próximo a la batería de arranque,
- ☞ Conecte un extremo del cable verde o negro al borne ( + ) de las dos baterías,
- ☞ Conecte un extremo del cable verde o negro en el borne (–) de la batería auxiliar,
- ☞ Conecte el otro extremo del cable verde o negro en un punto de masa del vehículo averiado, lo más lejos posible de la batería,
- ☞ Accione el motor de arranque, deje girar el motor,
- ☞ Espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables,
- ☞ Haga algunos kilómetros con el fin de recargar la batería de arranque y después vuelva a poner el maxi-fusible cerca de ésta,
- ☞ Monte la tapa estilo.

### Para recargar la batería de servicio, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.



**En caso de intervención eléctrica, desconecte la batería de arranque y retire el maxi-fusible situado próximo a ésta.**

**En caso de parada prolongada de más de un mes, se aconseja desconectar la batería de arranque y retirar el maxi-fusible situado próximo a ésta.**

\* Según destino.

## LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS



### REMOLCAR SU VEHÍCULO

#### Sin elevación (las cuatro ruedas en el suelo)

Siempre debe utilizar una barra de remolcado.

El anillo de remolcado está situado en la rueda de repuesto.

#### Por la parte delantera :

- ☞ Suelte la parte inferior de la tapa con la ayuda de la parte plana del anillo de remolcado,
- ☞ Enrosque el anillo de remolcado hasta el tope.

#### Por la parte trasera :

- ☞ Suelte la parte superior de la tapa con la parte plana del anillo de remolcado,
- ☞ Enrosque el anillo de remolcado hasta el tope.

#### Con elevación (2 ruedas en el suelo solamente)

Es preferible levantar el vehículo con la ayuda de un medio de elevación por las ruedas.

**Nunca utilizar la traviesa del radiador.**

### Particularidades de la caja de cambios automática

Cuando se remolca con las cuatro ruedas en el suelo, es imperativo respetar las reglas siguientes :

- Palanca selectora en posición **N**,
- Remolque el vehículo a una velocidad inferior a 50 km/h en un recorrido limitado a 50 Km. máximo,
- No añada aceite a la caja de cambios.



*En un remolcado motor parado, no hay asistencia de frenada.*

# LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS

## **REMOLCAR UN REMOLQUE, UNA CARAVANA, UN BARCO...**

Utilice exclusivamente los enganches originales PEUGEOT que han sido probados y homologados desde la concepción de su vehículo.

El montaje de este dispositivo debe efectuarse en un Punto de Servicio PEUGEOT.

## **Consejos de conducción**

**Reparto de las cargas :** Reparta la carga en el remolque para que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje y que el peso en la flecha se aproxime al máximo autorizado, sin , no obstante, sobrepasarlo.

**Refrigeración :** Remolcar un remolque en cuesta aumenta la temperatura del líquido de refrigeración.

Al estar accionado eléctricamente el ventilador, su capacidad de refrigeración no depende del régimen motor.

Al contrario, utilice una velocidad de caja de cambios elevada para bajar el régimen motor y reducir su velocidad.

En todos los casos, esté atento a la temperatura del líquido de refrigeración.

**Observación :** En ciertas condiciones de utilización especialmente exigentes (remolcar carga máxima en pendiente con temperatura elevada), el motor limita automáticamente su potencia. En este caso, el corte de la climatización permite recuperar la potencia del motor y, por tanto, mejorar notablemente la velocidad de remolcado (aproximadamente 20 Km. /h de más).

En caso de encenderse el testigo de temperatura del líquido de refrigeración, detenga el vehículo y pare el motor tan pronto le sea posible.

**Neumáticos :** Verifique la presión de los neumáticos del vehículo que remolca y del remolque, respetando las presiones recomendadas.

**Frenos :** Remolcar aumenta la distancia de frenada. Circule a velocidad moderada, reduzca de velocidad en tiempo útil y frene de manera progresiva.

**Viento lateral :** La sensibilidad al viento lateral aumenta. Conduzca con suavidad y a velocidad moderada.

## **Iluminación**

### **Reglaje manual**

Regule sus luces de cruce con el fin de no deslumbrar a los vehículos que vienen de frente (ver capítulo "Reglaje manual de los faros"). Verifique la señalización eléctrica del remolque.

### **Corrección automática estática**

Para los vehículos equipados con lámparas de xenón, este sistema corrige automáticamente la altura del haz de luz, sea cual fuere el estado de carga del vehículo. El conductor está seguro de tener una iluminación óptima y de no molestar a los otros automovilistas.

En caso de defecto de funcionamiento, el conductor está alertado por medio del testigo luminoso del combinado.

En esta situación, el sistema regula sus faros en posición baja.

# LAS INFORMACIONES PRÁCTICAS

.....

## LOS ACCESORIOS DE SU 607

Utilice para su PEUGEOT únicamente los accesorios y piezas originales homologados por la marca.

Estos accesorios y piezas han sido adaptados a su PEUGEOT después de haber sido probados y aprobados en fiabilidad y en seguridad, cosa que PEUGEOT no puede garantizar para otros productos.

La red le propone una amplia gama de accesorios originales, homologados por PEUGEOT. Todos ellos se benefician de la garantía PEUGEOT :

- **Seguridad** : Alarma anti-intrusión (función pre-cableada), grabado de las lunas, antirrobo de ruedas, botiquín, etc.
- **Protección** : Fundas compatibles con los airbags laterales, alfombras, maletero, faldillas de estilo.
- **Comunicación** : Radioteléfono, navegación con pantalla monocromo (función pre-cableada) o color, cargador CD, altavoces.
- **Personalización** : Llantas de aluminio, embellecedores, alerón.
- **Confort** : Nevera portátil, consola radioteléfono.
- **Ocio** : Enganche remolque (carga máxima remolcable : 1 800 kg), barras de techo (carga máxima : 75 kg), accesorios de transporte (porta-bicicletas, porta-skis), cofre de techo, cadenas para la nieve,...
- **Niños** : Realces y asientos para niños, persiana de luneta trasera.
- **Productos de mantenimiento** : Líquido lavaparabrisas, productos de limpieza y de mantenimiento interior y exterior.



*Antes de instalar un accesorio eléctrico en su vehículo, consulte en un Punto de Servicio PEUGEOT.*

# LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| MODELOS :<br>Tipos variantes versiones | MOTORIZACIONES GASOLINA   |                           |                               |                           |                               |
|----------------------------------------|---------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|-------------------------------|
|                                        | 9DRFNB                    | 9D3FZB                    | 9D3FZE                        | 9DXFXB                    | 9DXFXE                        |
| <b>MOTORES</b>                         | <b>2 litros 16V</b>       | <b>2,2 litros 16V</b>     |                               | <b>V6 Inyección 24V</b>   |                               |
| Cilindrada (cm <sup>3</sup> )          | 1997                      | 2230                      |                               | 2946                      |                               |
| Diámetro x carrera (mm)                | 85x88                     | 86x96                     |                               | 87x82,6                   |                               |
| Número de válvulas                     | 16                        | 16                        |                               | 24                        |                               |
| Potencia maxi : norma CEE (kW)         | 100                       | 116                       |                               | 152                       |                               |
| Régimen potencia maxi (r.p.m.)         | 6000                      | 5650                      |                               | 6000                      |                               |
| Par maxi : norma CEE (Nm)              | 190                       | 217                       |                               | 285                       |                               |
| Régimen de par maxi (r.p.m.)           | 4100                      | 3900                      |                               | 3750                      |                               |
| Carburante                             | Sin plomo*                | Sin plomo                 |                               | Sin plomo                 |                               |
| Catalizador                            | Si*                       | Si                        |                               | Si                        |                               |
| Inyección electrónica                  | Si                        | Si                        |                               | Si                        |                               |
| <b>CAJA DE CAMBIOS</b>                 | Manual<br>(5 velocidades) | Manual<br>(5 velocidades) | Automática<br>( 4velocidades) | Manual<br>(5 velocidades) | Automática<br>(4 velocidades) |
| <b>CAPACIDADES (en litros)</b>         |                           |                           |                               |                           |                               |
| Motores (con cambio filtro)            | 4,25                      | 4,25                      |                               | 4,75                      |                               |
| Caja de cambios - Puente               | 1,9                       | 1,85                      | 8                             | 1,85                      | 8                             |

\* Según destino.

LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| MODELOS :<br>Tipos variantes versiones | MOTORIZACIONES DIESEL        |        |                                    |                               |
|----------------------------------------|------------------------------|--------|------------------------------------|-------------------------------|
|                                        | 9DRHZB                       | 9DRHSB | 9D4HXB                             | 9D4HXE                        |
| MOTORES                                | Diesel turbo<br>2 litros HDI |        | Diesel Turbo<br>2,2 litros HDI 16V |                               |
| Cilindrada (cm <sup>3</sup> )          | 1997                         |        | 2179                               |                               |
| Diámetro x carrera (mm)                | 85x88                        |        | 85x96                              |                               |
| Número de válvulas                     | 8                            |        | 16                                 |                               |
| Potencia maxi. : norma CEE (kW)        | 80                           | 79     | 98                                 |                               |
| Régimen potencia maxi (r.p.m.)         | 4000                         |        | 4000                               |                               |
| Par maxi : norma CEE (Nm)              | 250                          |        | 314                                |                               |
| Régimen de par maxi (r.p.m.)           | 1750                         |        | 2000                               |                               |
| Carburante                             | Gasoil                       |        | Gasoil                             |                               |
| Catalizador                            | Si*                          |        | Si                                 |                               |
| Filtro de partículas (FAP)             | NO                           | Si     | Si                                 |                               |
| Inyección electrónica                  | Si                           |        | Si                                 |                               |
| CAJA DE CAMBIOS                        | Manual<br>(5 velocidades)    |        | Manual<br>(5 velocidades)          | Automática<br>(4 velocidades) |
| CAPACIDADES (en litros)                |                              |        |                                    |                               |
| Motores (con cambio filtro)            | 4,75                         |        | 4,75                               |                               |
| Caja de cambios - Puente               | 1,85                         |        | 1,85                               | 8                             |

\* Según destino

# LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| Consumos                        |                 |                           | Según directiva 99/100          |                                       |                                |                                   |
|---------------------------------|-----------------|---------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| Motor                           | Caja de cambios | Tipos variantes versiones | Circuito urbano (litros/100 km) | Circuito Extra-urbano (litros/100 km) | Circuito mixto (litros/100 km) | Emisión másica de CO <sub>2</sub> |
| 2 litros 16V                    | Manual          | 9DRFNB                    | 12,3*                           | 6,6*                                  | 8,6*                           | 205 g/km*                         |
| 2,2 litros 16V                  | Manual          | 9D3FZB                    | 12,7                            | 7,2                                   | 9,2                            | 219 g/km                          |
| 2,2 litros 16V                  | Automática      | 9D3FZE                    | 13,8                            | 7,2                                   | 9,6                            | 230 g/km                          |
| V6 inyección 24V                | Manual          | 9DXFXB                    | 14,2                            | 7,3                                   | 9,9                            | 237 g/km                          |
| V6 inyección 24V                | Automática      | 9DXFXE                    | 14,7                            | 7,7                                   | 10,2                           | 245 g/km                          |
| Diesel Turbo 2 litros HDI       | Manual          | 9DRHZB                    | 7,9*                            | 4,7*                                  | 5,9*                           | 157 g/km*                         |
|                                 |                 | 9DRHSB                    | 8,0*                            | 4,8*                                  | 6,0*                           | 160 g/km*                         |
| Diesel Turbo 2,2 litros HDI 16V | Manual          | 9D4HXB                    | 8,9                             | 5,5                                   | 6,7                            | 178 g/km                          |
| Diesel Turbo 2,2 litros HDI 16V | Automática      | 9D4HXE                    | 9,8                             | 5,8                                   | 7,2                            | 193 g/km                          |

Las indicaciones de consumo de carburante corresponden a los valores comunicados en el momento de la impresión. \* Según destino.

## LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### ..... LAS MASAS Y CARGAS REMOLCABLES (en kg)

| Motores                                                 | 2 litros<br>16V | 2,2 litros<br>16V   | 2,2 litros<br>16V     | V6 inyección<br>24V   | V6 inyección<br>24V   |
|---------------------------------------------------------|-----------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Cajas de cambios                                        | Manual          | Manual              | Automática            | Manual                | Automática            |
| Tipos variantes versiones:                              | 9DRFNB          | 9D3FZB              | 9D3FZE                | 9DXFXB                | 9DXFXE                |
| • Masa en vacío                                         | 1 436           | 1 455               | 1475                  | 1 560                 | 1 580                 |
| • Masa máxima técnicamente<br>admisible en carga (MTAC) | —               | 2 035               | 2 055                 | 2 140                 | 2 160                 |
| • Masa total rodante admisible (MTRA)*                  | —               | 3 635 (1)-3 835 (2) | 3 555 (1) - 3 855 (2) | 3 940 (1) - 3 940 (2) | 3 660 (1) - 3 960 (2) |
| • Remolque con frenos (en el límite del MTRA)           | —               | -                   | -                     | -                     | -                     |
| • Peso recomendado sobre flecha                         | —               | -                   | -                     | -                     | -                     |

| Motores                                                 | 2 litros<br>HDI | 2,2 litros<br>HDI 16V | 2,2 litros<br>HDI 16V |  |
|---------------------------------------------------------|-----------------|-----------------------|-----------------------|--|
| Cajas de cambios                                        | Manual          | Manual                | Automática            |  |
| Tipos variantes versiones :                             | 9DRHZB/HSB      | 9D4HXB                | 9D4HXE                |  |
| • Masa en vacío                                         | 1 490           | 1 535                 | 1 550                 |  |
| • Masa máxima técnicamente<br>admisible en carga (MTAC) | -               | 2 115                 | 2 130                 |  |
| • Masa total rodante admisible (MTRA)*                  | —               | 3 715 (1) - 3 865 (2) | 3 330 (1) - 3630 (2)  |  |
| • Remolque con frenos (en el límite del MTRA)           | -               | -                     | -                     |  |
| • Peso recomendado sobre flecha                         | —               | -                     | -                     |  |

\* En el caso de un vehículo que remolca, la velocidad está limitada a 100 km/h.

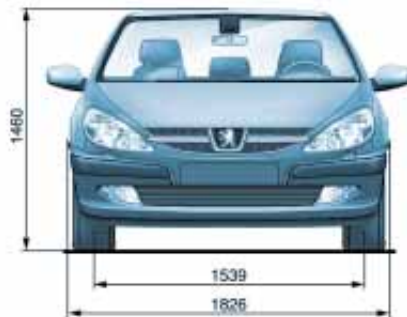
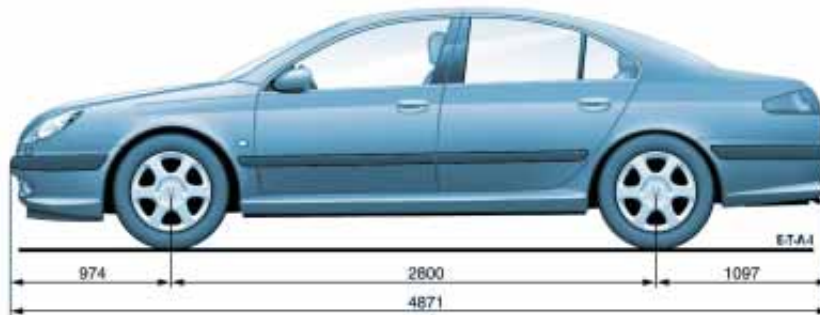
(1) pendiente del 12 %. (2) pendiente del 8 %.

**Observación :** Cuando la temperatura exterior es superior a 45° C : limitar la masa total rodante; para los vehículos equipados con el motor 2,2 litros HDI 16 V con CCA, no es posible el remolcado

# LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

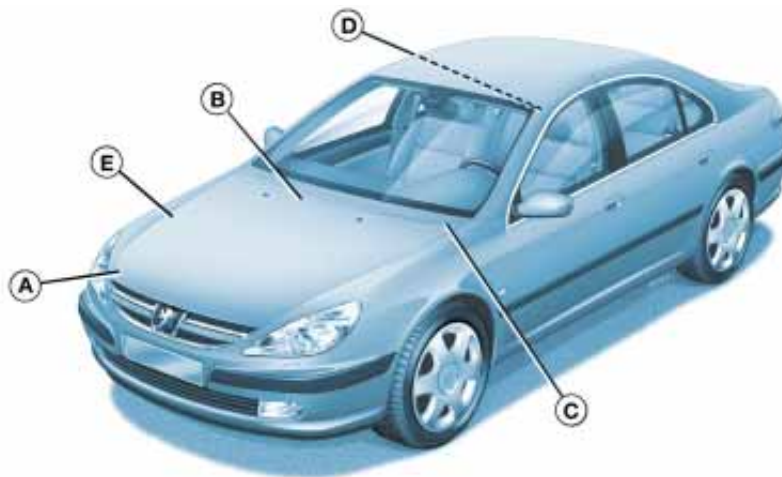
.....

## LAS DIMENSIONES (en mm)



## LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

.....



### LOS ELEMENTOS DE IDENTIFICACIÓN DE SU 607

**A. Placa del fabricante.**

**B. Número de serie en la carrocería.**

**C. Número de serie en el panel de instrumentos.**

**D. Neumáticos.**

El adhesivo **D** pegado en el lado interior de la tapa de carburante indica :

- las dimensiones de las llantas y de los neumáticos,
- las marcas de los neumáticos homologados por el fabricante,
- las presiones de inflado (**el control de la presión de inflado debe efectuarse en frío y al menos todos los meses**).

**E. Referencia pintura.**

La etiqueta pegada en el soporte motor lado derecho, en el compartimento motor, indica la referencia del color de la pintura.